PERCAKAPAN SEHARI-HARI DENGAN TIGA BAHASA:

INDONESIA – INGGRIS – ARAB

Kutai Timur. Juni 2025
KH. Hamim Thohari, B.IRK (Hons)

PERCAKAPAN SEHARI-HARI DENGAN TIGA BAHASA: INDONESIA – INGGRIS – ARAB

Disusun oleh:

KH. Hamim Thohari, B.IRK (Hons),
[Pengasuh Pesantren Adab Al-Qur'an Sangatta Taqwa / PAQUSATTA] dengan dukungan teknologi AI dari ChatGPT (OpenAI) dan sumber-sumber terbuka lainnya.

KUTAI TIMUR
JUNI 2025

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Puji syukur ke hadirat Allah, Swt. yang telah menganugerahkan kepada kita nikmat bahasa dan kemampuan berkomunikasi. Sholawat dan salam, semoga senantiasa dilimpahkan kepada Nabi Muhammad, s.a.w. *afshahul lisan* (sebagai Penutur Bahasa Arab yang paling fashih), juga kepada keluarga-nya, shahabat dan para pengikutnya hingnga akhir zaman. *Ammaa ba'du:*

Buku ini disusun sebagai sarana pembelajaran -- **percakapan sehari-hari dengan tiga bahasa**: Indonesia, Inggris, dan Arab — untuk digunakan dalam kehidupan sehari-hari. Selain itu mengetahui bahasa suatu kaum akan membuka wawasan dan memudahkan komunikasi dengan masyarakat dunia. Allah, S.w.t. berfirman:

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ

"Dan di antara tanda-tanda (kebesaran)-Nya ialah penciptaan langit dan bumi, serta perbedaan bahasa dan warna kulitmu. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda bagi orang-orang yang mengetahui." (Ar-Ruum: 22)

Selain bahwa bermacam-macam bahasa itu merupakan tanda-tanda kemahakuasaan Allah, mengerti bahasa asing juga bermanfaatt untuk menghindari miskomunikasi (kesalahfahaman) bahkan selamat dari rencana buruk suatu kaum. Sebagaimana dinyatakan dalam sebuah kata-kata bijak: مَنْ تَعَلَّمَ لُغَةَ قَوْمٍ أَمِنَ مَكْرَهُمْ **"***Barang siapa mempe-*

lajari bahasa suatu kaum, maka ia akan aman dari makar (rencana buruk / sentiment negative) mereka."

Maka buku ini ditujukan untuk siapa saja yang berminat untuk menguasai **percakapan dasar** dalam tiga bahasa secara alami dan komunikatif. Penyajian dialog disusun dalam konteks nyata, disertai harakat penuh pada teks Arab, phonetic sederhana pada teks Inggris, dan glosari di akhir buku.

Semoga buku ini bisa menjadi *wasilah* (sarana) untuk memperluas wawasan bahasa dan membuka gerbang komunikasi antarbangsa serta menjadi bekal pembe-lajaran yang bermanfaat untuk kebaikan dunia dan akhirat.

Sangatta, 14 Agustus 2025
Penyusun

K.H. Hamim Thohari, B.IRK (Hons)
(Pengasuh PAQUSATTA)

DAFTAR ISI:

1. KATA PENGANTAR … 2
2. PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU … 7
3. Lesson 1 : Perkenalan … 9
4. Lesson 2 : Di Sekolah … 14
5. Lesson 3 : Di Rumah … 19
6. Lesson 4 : Di Ruang Tamu … 24
7. Lesson 5 : Di Meja Makan … 29
8. Lesson 6 : Menyambut Tamu … 33
9. Lesson 7 : Di Dapur … 37
10. Lesson 8 : Bersiap-Siap Untuk Tidur … 41
11. Lesson 9 : Bersiap-Siap Ke Sekolahm … 45
12. Lesson 10 : Berpamitan Untuk Berangkat Ke Sekolah 49
13. Lesson 11 : Bertemu Teman Di Jalan ….. 54
14. Lesson 12 : Ke Masjid Untuk Sholat Berjamaah ….. 58
15. Lesson 13: Berkunjung Ke Rumah Tetangga …. 63
16. Lesson 14 : Menolong Orang Yang Kesusahan ….. 68
17. Lesson 15 : Undangan Pernikahan… 72
18. Lesson 16 : Bicara Cita-Cita Masa Depan … 77
19. Lesson 17 : Bicara Tentang Pemuda Muslim Ideal 82
20. Lesson 18 : Kehidupan Di Kampung … 87
21. Lesson 19 : Kehidupan Di Kota … 92
22. Lesson 20 : Membantu Orang Tua Bertani … 97

23. Lesson 21 : Pergi Ke Pasar … 101
24. Lesson 22 : Bertanya Alamat … 1062
25. Lesson 23 : Di Terminal Bis … 111
26. Lesson 24 : Di Pelabuhan … 116
27. Lesson 25 : Di Bandara … 121
28. Lesson 26 : Di Ibukota Negara … 126
29. Lesson 27 : Di Kantor Kepresidenan …131
30. Lesson 28 : Di Kantor Gubernuran … 136
31. Lesson 29 : Di Kantor Bupati … 141
32. Lesson 30 : Di Kantor Desa … 146
33. Lesson 31 : Mengurus Surat-Surat … 151
34. Lesson 32 : Di Rumah Sakit … 156
35. Lesson 33 : Berbicara Tentang Pangkat-Pangkat Kemiliteran … 161
36. Lesson 34 : Nasehat Agar Menjadi Pelajar Sukses 166
37. Lesson 35 : Nasehat Agar Menjadi Orang Tua Sukses … 170
38. Lesson 36 : Nasehat Menjadi Anak Sukses … 175
39. Lesson 37 : Menjadi Pemimpin Yang Baik … 180
40. Lesson 38 : Saling Membantu Dan Tolong-Menolong … 190
41. Lampiran 1: Pengumuman … 200
42. Lampiran 2: Peringatan … 205
43. Lampiran 3: Surat-Surat … 209
44. Lampiran 4: Rambu-Rambu Lalu Lintas … 209
45. Lampiran 5: Kamus Mini: Indonesia – Inggris – Arab … 217

PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU

- **Isi dan Format Buku**

  Buku ini terdiri dari:

  1. Dua Puluh Sembilan Pelajaran dengan tema dialog yang bervariasi, terkait dengan percakapan aktual sehari-hari.
  2. Pada setiap Pelajaran-nya diberi 5 sub-bab berupa:
     1) **Tema Percakapan,** berupa **perkara** (pokok bahasan) yang akan dibicarakan dalam percakapan selanjutnya.
     2) **Percakapan Sehari-hari** dalam tiga bahasa: Bahasa Indonesia, Bahasa Inggris (dengan panduan pengucapan / fonetik) dan Bahasa Arab (dengan harakat penuh).
     3) **Bahasa / Istilah** yang biasa digunakan sehari-hari dalam beberapa moment
     4) **Kosa Kata Tambahan** yang diletakkan pada akhir setiap bab, berupa kosa kata (vocabulary): *isim* (noun), *fi'il* (verb) dan *masdar* (verbal noun)-nya. Untuk digunakan sebagai tambahan dan pengayaan bagi penggunanya.
     5) **Penggunaan Kosa Kata** dalam Esai atau Kisah Pendek
     6) **Ibrah** atau Pesan Moral dari Kisah Pendek.
  3. **Selain itu, ditambahkan 5 lampiran tentang:**
     1) Contoh-contoh **Teks Pengumuman**,
     2) Contoh-contoh **Teks Peringatan**,

3) Contoh-contoh **Surat atau Pesan Singkat melalui WA,**
4) **Rambu-rambu Lalu Lintas** (keterangannya dalam tiga bahasa)
5) **Kamus Mini**: Indonesia, Inggris dan Arab yang memuat kosa kata yang digunakan dalam buku ini.

- **Tips Penggunaan**
  1. Buku ini Cocok digunakan di kelas, di rumah apalagi di pesantren.
  2. Gunakan buku ini sebagai latihan dialog. Sebaiknya dilakukan secara berpasangan.
  3. Bacalah secara berulang-ulang untuk melatih lidah dan pendengaran.
  4. Dalam menuturkan kalimat / dialog, terutama dalam bahasa Inggris, kita tidak perlu ragu dan malu. Ucapkan saja walau pun *spelling*-nya belum benar. Karena, lama-kelamaan lidah kita akan menyesuaikan dengan penutur aslinya, minimal bisa difahami oleh sesama pengguna bahasa.[1]

[1] Kelemahan kita, orang Indonesia dalam menuturkan bahasa Inggris, adalah rasa malu dan tidak pede untuk mengucapkannya. Padahal dibandingkan penutur bahasa Inggris dari bangsa-bangsa lain, (seperti lidah orang India, Afrika dan Filipina) lidah orang Indonesia yang paling mudah mengucapkan bahasa apa pun, termasuk bahasa Inggris dan Arab.

Lesson 1

التَّعَارُفُ

PERKENALAN / *INTRODUCTION*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Nama
  Name (néym) — الإِسْمُ
- Asal
  Origin (órijin) — الْمَنْشَأُ
- Umur
  Age (éidj) — الْعُمْرُ
- Hobi
  Hobby (hóbi) — الْهِوَايَةُ
- Teman
  Friend (fréND) — الصَّدِيقُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Halo! Siapa namamu?
Hello! What's your name? (hélou! wats yor néym?)
السَّلَامُ عَلَيْكَ! مَا اسْمُكَ؟

B: Namaku Ahmad. Kamu siapa?
My name is Ahmad. And you? (mai néym iz áh-mad. and yu?)
اسْمِي أَحْمَدُ، وَأَنْتَ؟

A: Namaku Zaid. Senang bertemu denganmu.
My name is Zaid. Nice to meet you. (mai néym iz zayd. náis tu míit yu)
اسْمِي زَيْدٌ. سَعِيدٌ بِلِقَائِكَ

B: Aku juga. Kamu dari mana?
Me too. Where are you from? (mi tu. wér ar yu fróm?)
وَأَنَا أَيْضًا. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

A: Saya dari Jakarta.
I'm from Jakarta. (ai'm fróm jakarta)
أَنَا مِنْ جَاكَرْتَا.

3. Bahasa Sehari-Hari Saat Berkenalan

1	Siapa namamu?	*What is your name?*	مَا اسْمُكَ؟ (lk) مَا اسْمُكِ؟(pr)
2	Nama saya …	*My name is …*	اِسْمِي…
3	Umurmu berapa?	*How old are you?*	كَمْ عُمْرُكَ؟ (lk) كَمْ عُمْرُكِ؟(pr)

4	Umur saya … tahun	*I am ... years old*	عُمْرِي … سَنَةً
5	Kamu sekolah di mana?	*Where do you go to school?*	أَيْنَ تَدْرُسُ؟ (lk) أَيْنَ تَدْرُسِينَ؟ (pr)
6	Saya sekolah di …	*I study at ...*	أَدْرُسُ فِي…
7	Apa pekerjaanmu?	*What is your job?*	مَا مِهْنَتُكَ؟ (lk) مَا مِهْنَتُكِ؟(pr)
8	Saya seorang guru / pelajar / karyawan	*I am a teacher / student / employee*	أَنَا مُعَلِّمٌ / طَالِبٌ / مُوَظَّفٌ
9	Apa hobimu?	*What is your hobby?*	مَا هِوَايَتُكَ؟ (lk) مَا هِوَايَتُكِ؟(pr)
10	Hobi saya membaca / bermain bola / melukis	*My hobby is reading / playing football / drawing*	هِوَايَتِي الْقِرَاءَةُ / لَعِبُ الْكُرَةِ / الرَّسْمُ
11	Di mana alamatmu?	*What is your address?*	مَا عُنْوَانُكَ؟ (lk) مَا عُنْوَانُكِ؟(pr)
12	Alamat saya di Jalan …	*My address is on ... Street*	عُنْوَانِي فِي شَارِعِ…
13	Senang berkenalan denganmu	*Nice to meet you*	سَعِيدٌ بِلِقَائِكَ (lk) سَعِيدَةٌ بِلِقَائِكِ(pr)

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ1) Isim (إســـم) – Kata Benda terkait Perkenalan:

1) Isim (إسم) – Kata Benda Terkait Perkenalan

• Nama	*Name*	الإِسْمُ
• Usia/umur	*Age*	العُمْرُ
• Negara/daerah	*Country*	البَلَدُ
• Pekerjaan	*Occupation*	المِهْنَةَ

• Alamat	*Address*	العُنْوَانُ
• Jalan	*Street*	الشَّارِعُ

2) Fi'il (فعل – Kata Kerja terkait Perkenalan)
(fi'il Madhi, Mudhori dan Masdanya)

• Berkata	*To say*	القَوْلُ	يَقُولُ	قَالَ
• Bertanya	*To ask*	السُّؤَالُ	يَسْأَلُ	سَأَلَ
• Memperkenalkan	*To introduce*	التَّعْرِيفُ	يُعَرِّفُ	عَرَّفَ
• Tinggal	*To live/reside*	السَّكَنُ	يَسْكُنُ	سَكَنَ
• Bekerja	*To work*	العَمَلُ	يَعْمَلُ	عَمِلَ
• Datang	*To come*	قُدومًا	يَقدُم	قَدَمَ

5 . Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

تَعَارُفٌ فِي الْفَصْلِ
Perkenalan di Kelas
Introduction in the Class

فِي أَوَّلِ يَوْمٍ فِي الْفَصْـــلِ، دَخَلَ طَالِبٌ جَدِيدٌ. كَانَ وَجْهُهُ مُبْتَسِـــمًا وَلِبَاسُـهُ نَظِيفًا. قَالَ الْمُعَلِّمُ: "يَا أَبْنَائِي، هَذَا أَحْمَدُ، زَمِيلُكُمْ الْجَدِيدُ." قَالَ أَحْمَدُ: "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا مِنْ بَانْجَارْمَاسِينْ".

On the first day of class, a new student entered. His face was smiling and his clothes were neat. The teacher said, "My students, this is Ahmad, your new classmate." Ahmad said, "Peace be upon you. I am Ahmad, and I am from Banjarmasin."

Pada hari pertama di kelas, seorang murid baru masuk. Wajahnya tersenyum dan pakaiannya rapi. Guru berkata, "Anak-anak, ini Ahmad, teman baru kalian." Ahmad berkata, "Assalamu'alaikum, saya Ahmad, dari Banjar-masin."

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّعَارُفُ يُفْتَحُ بِالسَّلَامِ وَالِابْتِسَامِ، وَيَنْتَهِي بِالصَّدَاقَةِ وَالْمَحَبَّةِ

"Introductions begin with greetings and smiles, and end with friendship and love."

"Perkenalan dibuka dengan salam dan senyuman, lalu berakhir dengan persahabatan dan kasih sayang."[]

Lesson 2

فِي الْمَدْرَسَةِ

DI SEKOLAH / *AT SCHOOL*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Guru
  Teacher (tícer) — الْمُعَلِّمُ
- Murid
  Student (styúdent) — الطَّالِبُ
- Pelajaran
  Lesson (lésen) — الدَّرْسُ
- Tugas
  Homework (hóumwérk) — الْوَاجِبُ
- Kelas
  Class (klas) — الْفَصْلُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apa pelajaran pertama hari ini?
What is the first lesson today? (wát is dă fërst lésen tudéi?)
مَا الدَّرْسُ الأَوَّلُ الْيَوْمَ؟

B: Pelajaran pertama adalah Bahasa Arab.
The first lesson is Arabic. (dă fërst lésen iz árabik)
الدَّرْسُ الأَوَّلُ هُوَ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ.

A: Siapa guru Bahasa Arab kita?
Who is our Arabic teacher? (hu iz awăr árabik tícer?)
مَنْ هُوَ مُعَلِّمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لَنَا؟

B: Guru kita adalah Ustadz Muhammad.
Our teacher is Ustadz Muhammad. (áwăr tícer iz ústadz muhámmad)
مُعَلِّمُنَا هُوَ الأُسْتَاذُ مُحَمَّدٌ.

A: Apakah ada PR hari ini?
Do we have homework today? (du wi hæv hóumwérk tudéi?)
هَلْ عِنْدَنَا وَاجِبٌ الْيَوْمَ؟

B: Ya, kita harus menulis karangan.
Yes, we must write an essay. (yes, wi mâst ráit ən ései)
نَعَمْ، يَجِبُ أَنْ نَكْتُبَ تَعْبِيرًا.

3. Bahasa Sehari-hari di Sekolah

1	Pelajaran apa sekarang?	*What subject is it now?*	مَا هُوَ الْمَوْضُوعُ الْآنَ؟

2	Buka halaman 25	*Open page twenty five*	اِفْتَحُوا الصَّفْحَةَ خَمسَةً وَعَشْرِينَ
3	Bacalah bersama-sama	*Read together*	اِقْرَؤُوا مَعًا
4	Dengarkan baik-baik	*Listen carefully*	اِسْتَمِعُوا جَيِّدًا
5	Tulislah di buku tulis	*Write it in your notebook*	أُكْتُبُوا فِي دَفَاتِرِكُمْ
6	Siapa yang mau menjawab?	*Who wants to answer?*	مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُجِيبَ؟
7	Perhatikan papan tulis	*Pay attention to the board*	أَنْظُرُوا إِلَى السَّبُّورَةِ
8	Sudah paham semuanya?	*Does everyone understand?*	هَلْ فَهِمْتُمْ كُلُّكُمْ؟
9	Tolong ulangi sekali lagi	*Please repeat it again*	أَعِدْ مِنْ فَضْلِكَ
10	Kumpulkan tugasnya besok	*Submit the assignment tomorrow*	سَلِّمُوا الْوَاجِبَ غَدًا
11	Jangan ribut di kelas	*Don't make noise in class*	لَا تَتَحَدَّثُوا فِي الْفَصْلِ
12	Boleh saya bertanya, Bu/Guru?	*May I ask a question, Ma'am/Sir?*	هَلْ يُمْكِنُنِي أَنْ أَسْأَلَ يَا أُسْتَاذَ/ة؟
13	Saya belum mengerti	*I don't understand yet*	لَمْ أَفْهَمْ بَعْدُ
14	Boleh saya ke toilet?	*May I go to the toilet?*	هَلْ أَسْتَطِيعُ الذَّهَابَ إِلَى الْحَمَّامِ؟
15	Kerjakan soal berikut ini	*Do the following exercises*	حَلُّوا الْأَسْئِلَةَ الْآتِيَةَ

16	Ujian akan dimulai	*The test will begin*	سَنَبْدَأُ الِاخْتِبَارَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (إسم) – Kata Benda Terkait Sekolah

• Sekolah	*School*	المَدْرَسَةَ
• Guru	*Teacher*	المُعَلِّمُ
• Murid	*Student*	التِّلْمِيذُ
• Kelas	*Classroom*	الفَصْلُ
• Perpustakaan	*Library*	المَكْتَبَةَ
• Pelajaran	*Lesson/Subject*	الدَّرْسُ

2) Fi'il (فعل – Kata Kerja terkait Sekolah) *(fi'il Madhi, Mudhori dan Masdanya)*

• Belajar	*To study*	الدِّرَاسَةَ	يَدْرُسُ	دَرَسَ
• Membaca	*To read*	القِرَاءَةُ	يَقْرَأُ	قَرَأَ
• Menulis	*To write*	الكِتَابَةَ	يَكْتُبُ	كَتَبَ
• Mengajar	*To teach*	التَّدْرِيسُ	يُدَرِّسُ	دَرَّسَ
• Menghafal	*To memorize*	الحِفْظَ	يَحْفَظُ	حَفِظَ
• Mendengarkan	*To listen*	الإِسْتِمَاعُ	يَسْتَمِعُ	اِسْتَمَعَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الْيَوْمُ الْأَوَّلُ فِي الْمَدْرَسَةِ
Hari Pertama di Sekolah
First Day at School

الْيَوْمَ، بَدَأْتُ الدِّرَاسَةَ فِي مَدْرَسَةٍ جَدِيدَةٍ. أَوَّلُ مُعَلِّمٍ لِي هُوَ الأُسْتَاذُ مُحَمَّدٌ. هُوَ يُدَرِّسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ. جَلَسْتُ مَعَ طُلَّابٍ جُدُدٍ. تَعَلَّمْنَا الْكِتَابَةَ وَالْقِرَاءَةَ. وَكَانَ أَوَّلُ وَاجِبٍ لِي أَنْ أَكْتُبَ تَعْبِيرًا عَنْ نَفْسِي.

Today, I started studying in a new school. My first teacher was Ustadz Muhammad. He teaches Arabic. I sat with new students. We learned writing and reading. My first homework was to write an essay about myself.

Hari ini aku mulai belajar di sekolah baru. Guru pertamaku adalah Ustadz Muhammad. Beliau mengajar bahasa Arab. Aku duduk bersama murid-murid baru. Kami belajar menulis dan membaca. Tugas pertamaku adalah menulis karangan tentang diriku.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْعِلْمُ نُورٌ، وَالْمَدْرَسَةُ مَكَانٌ لِإِشْعَالِ ذَلِكَ النُّور

"Knowledge is light, and the school is the place where the light begins."

"Ilmu adalah cahaya, dan sekolah adalah tempat di mana cahaya itu dinyalakan."

Lesson 3

فِي الْبَيْتِ

DI RUMAH / *AT HOME*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- **Ayah**
  Father (fádher) — الأَبُ
- **Ibu**
- *Mother (máther)* — الأُمُّ
- **Kamar**
  Room (rúm) — الْغُرْفَةُ
- **Istirahat**
  Rest (rest)) — الرَّاحَةُ / الاِسْتِرَاحَةُ
- **Tidur**
  Sleeping (slíiping) — النَّوْمُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apa yang sedang kamu lakukan?
What are you doing? (wát ar yu dú-ing?)
مَاذَا تَفْعَلُ؟

B: Saya sedang membersihkan kamar.
I am cleaning my room. (ai em klíning mái rúm)
أَنَا أُنَظِّفُ غُرْفَتِي.

A: Apakah kamu sudah makan?
Have you eaten? (hæv yu íitn?)
هَلْ أَكَلْتَ؟

B: Belum. Saya akan makan bersama ibu.
Not yet. I will eat with my mother. (nót yét. ai wil iit widh mái mádher)
لَا، سَآكُلُ مَعَ أُمِّي

A: Setelah itu kamu tidur?
Will you sleep after that? (wil yu slíip áfter dhæt?)
هَلْ سَتَنَامُ بَعْدَ ذَلِكَ؟

B: Ya, saya akan istirahat sebentar.
Yes, I will rest for a while. (yes, ai wil rést for ə wail)
نَعَمْ، سَأَسْتَرِيحُ قَلِيلًا

3. Bahasa Sehari-hari dalam Keluarga

1	Bangun, Nak, sudah pagi	*Wake up, dear, it's morning*	اِسْتَيْقِظْ يَا بُنَيَّ، قَدْ أَشْرَقَ الصُّبْحُ

2	Sudah cuci tangan belum?	*Have you washed your hands?*	هَلْ غَسَلْتَ يَدَيْكَ؟
3	Ayo makan, makanannya sudah siap	*Let's eat, the food is ready*	هَيَّا نَأْكُلْ، الطَّعَامُ جَاهِزٌ
4	Tolong bantu Ibu di dapur ya	*Please help Mom in the kitchen*	سَاعِدْ أُمَّكَ فِي الْمَطْبَخِ، مِنْ فَضْلِكَ
5	Jangan main terus, belajar dulu	*Don't play all the time, study first*	لَا تَلْعَبْ دَائِمًا، اِذْهَبْ لِلدِّرَاسَةِ أَوَّلًا
6	Cepat ganti baju ya	*Hurry up and change your clothes*	سَرِيعًا، غَيِّرْ مَلَابِسَكَ
7	Jangan lupa berdoa sebelum tidur	*Don't forget to pray before sleeping*	لَا تَنْسَ الدُّعَاءَ قَبْلَ النَّوْمِ
8	Hati-hati di jalan, Nak	*Be careful on the road, dear*	كُنْ حَذِرًا فِي الطَّرِيقِ، يَا بُنَيَّ
9	Sudah salat belum?	*Have you prayed yet?*	هَلْ صَلَّيْتَ؟
10	Ayo bantu Ayah di luar rumah	*Come help Dad outside the house*	هَيَّا سَاعِدْ وَالِدَكَ فِي الْخَارِجِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (إسم) – Kata Benda Terkait Sekolah

• Rumah	*House/Home*	البَيْتُ
• Dapur	*Kitchen*	المَطْبَخُ
• Kamar tidur	*Bedroom*	غُرْفَةَ النَّوْمِ
• Ruang tamu	*Living room*	غُرْفَةَ الجُلُوسِ
• Kamar mandi	*Bathroom*	الحَمَّامُ
• Meja	*Table*	الطَّاوِلَةَ

2) Fi'il (فعل – Kata Kerja terkait Sekolah)
(fi'il Madhi, Mudhori dan Masdanya)

• Memasak	*To cook*	الطَّبْخُ	يَطْبُخُ	طَبَخَ
• Membersihkan	*To clean*	التَّنْظِيفُ	يُنَظِّفُ	نَظَّفَ
• Mencuci	*To wash*	الغَسْلُ	يَغْسِلُ	غَسَلَ
• Tidur	*To sleep*	النَّوْمُ	يَنَامُ	نَامَ
• Makan	*To eat*	الأَكْلُ	يَأْكُلُ	أَكَلَ
• Minum	*To drink*	الشُّرْبُ	يَشْرَبُ	شَرِبَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

يَوْمُ الْعُطْلَةِ فِي الْبَيْتِ
Hari Libur di Rumah
Holiday at Home

الْيَوْمَ، اسْتَيْقَظْتُ مُبَكِّرًا. بَعْدَ ذَلِكَ نَظَّفْتُ غُرْفَتِي وَسَاعَدْتُ أُمِّي فِي إِعْدَادِ الْفُطُورِ. ثُمَّ أَكَلْنَا مَعًا. بَعْدَ ذَلِكَ اسْتَرَحْتُ فِي غُرْفَتِي.

Today I woke up early. After that, I cleaned my room and helped my mother prepare breakfast. Then we ate together. After that, I rested in my room.

Hari ini saya bangun pagi. Setelah bangun, saya membersihkan kamar dan membantu ibu menyiapkan sarapan. Lalu kami makan bersama. Setelah itu saya beristirahat di kamar.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِي الْبَيْتِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ وَسَبِيلٌ
لِلْبَرَكَةِ فِي الْحَيَاةِ

"Helping parents at home is part of noble character and a way to attain life blessings."

"Membantu orang tua di rumah adalah bagian dari akhlak mulia dan cara meraih keberkahan hidup."

Lesson 4

فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ

DI RUANG TAMU / *IN THE LIVING ROOM*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- **Ruang tamu**
  Living room (líving rúm) — غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
- **Televisi**
  Television (télevijén) — التِّلْفَازُ
- **Duduk**
  Sitting (sítting) — الجُلُوسُ
- **Tamu**
  Guest (gést) — الضَّيْفُ
- **Menonton**
  watching (wócing) — الْمُشَاهَدَة

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sedang apa kamu di ruang tamu?
What are you doing in the living room? (wát ar yu dú-ing in dă líving rúm?)
مَاذَا تَفْعَلُ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟

B: Saya sedang menonton televisi.
I am watching television. (ai em wóching télevijén)
أَنَا أُشَاهِدُ التِّلْفَازَ

A: Acara apa yang kamu tonton?
What show are you watching? (wát syo ar yu wóching?)
مَا الْبَرْنَامَجُ الَّذِي تُشَاهِدُهُ؟

B: Saya menonton berita bersama ayah.
I am watching the news with my father. (ai em wóching dhă niúz widh mái fádher)
أُشَاهِدُ الْأَخْبَارَ مَعَ وَالِدِي

A: Boleh saya ikut duduk?
Can I sit with you? (kæn ai sít widh yu?)
هَلْ أَجْلِسُ مَعَكُمْ؟

B: Tentu, mari duduk di sini.
Sure, let's sit here. (syur, léts sít hiér)
بِالتَّأْكِيدِ، تَعَالَ اجْلِسْ هُنَا.

3. Bahasa Sehari-hari di Ruang Tamu

1	Silakan masuk	*Please come in*	تَفَضَّلْ بِالدُّخُولِ
2	Duduk dulu, ya	*Please have a seat*	تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ
3	Mau minum apa?	*Would you like something to drink?*	هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا لِتَشْرَبَهُ؟
4	Ini rumah kami, mohon maaf kalau sederhana	*This is our home, sorry it's simple*	هَذَا بَيْتُنَا، عُذْرًا إِذَا كَانَ بَسِيطًا
5	Tolong ambilkan air minum untuk tamu	*Please get a drink for our guest*	أَحْضِرِي مَاءً لِلضَّيْفِ، مِنْ فَضْلِكِ
6	Jangan ribut, ada tamu	*Don't be noisy, we have guests*	لَا تُحْدِثُوا ضَوْضَاءً، عِنْدَنَا ضُيُوفٌ
7	Sampaikan salam kepada tamu	*Greet the guest politely*	سَلِّمْ عَلَى الضَّيْفِ بِأَدَبٍ
8	Maaf, rumah kami agak berantakan	*Sorry, the house is a bit messy*	عُذْرًا، بَيْتُنَا غَيْرُ مُرَتَّبٍ قَلِيلًا
9	Ambilkan cemilan di dapur, ya	*Please get the snacks from the kitchen*	أَحْضِرِ الْمُقَبِّلَاتِ مِنَ الْمَطْبَخِ
10	Terima kasih sudah mampir	*Thank you for stopping by*	شُكْرًا لِزِيَارَتِكُمْ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (إسم) – Kata Benda di Ruang Tamu

• Ruang tamu	*Living room*	غُرْفَةُ الجُلُوسِ
• Sofa	*Sofa/Couch*	الأَرِيكَةُ
• Kursi	*Chair*	الكُرْسِيُّ
• Meja kopi	*Coffee table*	طَاوِلَةُ القَهْوَةِ
• Pembicaraan	*Talking*	الحَدِيثُ
• Lampu	*Lamp*	المِصْبَاحُ

2) Fi'il (فعل – Kata Kerja terkait Bertamu)
(fi'il Madhi, Mudhori dan Masdanya)

• Duduk	*To sit*	الجُلُوسُ	يَجْلِسُ	جَلَسَ
• Mengobrol	*To chat/talk*	التَّحَدُّثُ	يَتَحَدَّثُ	تَحَدَّثَ
• Menonton	*To watch*	المُشَاهَدَةُ	يُشَاهِدُ	شَاهَدَ
• Membaca	*To read*	القِرَاءَةُ	يَقْرَأُ	قَرَأَ
• Minum	*To drink*	الشُّرْبُ	يَشْرَبُ	شَرِبَ
• Bercanda	*To joke*	المُزَاحُ	يمْزَحُ	مَزَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْمَسَاءِ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ
Di Sore Hari di Ruang Tamu
Evening in the Living Room

فِي الْمَسَـاءِ، اجْتَمَعْنَا فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ. أَبِي شَـغَّلَ التِّلْفَازَ، وَكُنَّا نُشَاهِدُ الْأَخْبَارَ سَوِيًّا. بَعْدَ ذَلِكَ، تَحَدَّثْنَا عَنْ أَحْوَالِ الْيَوْمِ. كَانَ وَقْتًا جَمِيلًا مَعَ الْأُسْرَةِ.

In the evening, we gathered in the living room. My father turned on the television, and we watched the news together. After that, we talked about our day. It was a beautiful time with the family.

Di sore hari, kami berkumpul di ruang tamu. Ayah menyalakan televisi, dan kami menonton berita bersama. Setelah itu, kami berbincang-bincang tentang kegiatan hari ini. Itu adalah waktu yang indah bersama keluarga.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْجُلُوسُ مَعَ الْأُسْرَةِ وَالْحِوَارُ مَعَهُمْ يُقَوِّي الْعِلَاقَةَ وَيَزِيدُ الْمَحَبَّةَ

"Sitting and talking with family strengthens the bond and increases love."

"Duduk dan berbicara bersama keluarga mempererat hubungan dan menambah kasih sayang."

Lesson 5

عَلَى مَائِدَةِ الطَّعَامِ

DI MEJA MAKAN / *AT THE DINING TABLE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- **Makanan**
  Food (fúd)— الطَّعَامُ
- **Meja**
  Table (téybel) — الْمَائِدَةُ
- **Piring**
  Plate (pléyt) — الصَّحْنُ
- **Sendok**
  Spoon (spún) — الْمِلْعَقَةُ
- **Minuman**
  Drink (dríngk) — الشَّرَابُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sudah waktunya makan, ayo ke meja makan!
It's time to eat, let's go to the table! (its táym tu iit, léts gó tu dhə téybel)
حَانَ وَقْتُ الطَّعَامِ، هَيَّا إِلَى الْمَائِدَةِ

B: Baik, apakah makanannya sudah siap?
Okay, is the food ready? (ókei, iz dhə fúd rédi?)
حَسَنًا، هَلِ الطَّعَامُ جَاهِزٌ؟

A: Ibu sedang membawa nasi dan lauk.
Mother is bringing rice and the dishes. (máther iz bríŋging ráis and dhə díshiz)
الأُمُّ تَحْمِلُ الْأَرُزَّ وَالطَّعَامَ.

B: Tolong ambilkan saya sendok dan piring, ya.
Please get me a spoon and plate. (plíz gét mí ə spún and pléyt)
مِنْ فَضْلِكَ، أَعْطِنِي مِلْعَقَةً وَصَحْنًا.

A: Silakan duduk, mari kita baca doa dulu.
Please sit, let's recite the prayer first. (plíz sít, léts risáyt dhə préyer fërst)
تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ، وَلْنَقْرَأِ الدُّعَاءَ أَوَّلًا

3. Bahasa Sehari-hari di Meja Makan (Multibahasa)

1	Mari makan	*Let's eat*	هَيَّا نَأْكُلْ – هَيَّا إِلَى الْمَائِدَةِ
2	Cuci tangan dulu, ya	*Wash your hands first*	اِغْسِلْ يَدَيْكَ أَوَّلًا

3	Baca doa dulu sebelum makan	*Say the prayer before eating*	قُلِ الدُّعَاءَ قَبْلَ الأَكْلِ
4	Jangan bicara saat makan	*Don't talk while eating*	لَا تَتَحَدَّثْ وَأَنْتَ تَأْكُلُ
5	Makan yang sopan	*Eat politely*	كُلْ بِأَدَبٍ
6	Gunakan tangan kanan	*Use your right hand*	كُلْ بِيَمِينِكَ
7	Ambil secukupnya, jangan berlebihan	*Take just enough, don't overdo it*	خُذْ عَلَى قَدْرِ حَاجَتِكَ، وَلَا تُسْرِفْ
8	Makan pelan-pelan, jangan tergesa-gesa	*Eat slowly, don't rush*	كُلْ بِهُدُوءٍ، وَلَا تَعْجَلْ
9	Tambah, kalau masih lapar	*Have more if you're still hungry*	خُذْ زِيَادَةً إِذَا كُنْتَ جَائِعًا
10	Alhamdulillah, terima kasih makanannya	*Praise be to Allah, thank you for the meal*	اَلْحَمْدُ لِلَّهِ، شُكْرًا عَلَى الطَّعَامِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (الاسم) Kata Benda:

• Meja makan	*Dining table*	مَائِدَةُ الطَّعَامِ
• Kursi	*Chair*	الكُرْسِيُّ
• Gelas	*Glass*	الكُوبُ
• Nasi	*Rice*	الأَرُزُّ
• Lauk-pauk	*Side dishes*	الأَطْبَاقُ الجَانِبِيَّةُ
• Sendok garpu	*Spoon & fork*	المِلْعَقَةُ وَالشَّوْكَةُ

2) Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Kenyang	*To be full*	الشَّبَعُ	يَشْبَعُ	شَبِعَ
• Haus	*To be thirsty*	العَطَشُ	يَعْطَشُ	عَطِشَ
• Menghangatkan	*To warm*	التَّسْخِينُ	يُسَخِّنُ	سَخَّنَ
• Menyendok	*To scoop*	الغَرْفُ	يَغْرِفُ	غَرَفَ
• Mengunyah	*To chew*	المَضْغُ	يَمْضُغُ	مَضَغَ
• Membersihkan	*To clean*	التَّنْظِيفُ	يُنَظِّفُ	نَظَّفَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

عَلَى الْمَائِدَةِ
Di Meja Makan
At the Dining Table

فِي كُلِّ يَوْمٍ، نَجْتَمِعُ عَلَى الْمَائِدَةِ كَعَائِلَةٍ. نَبْدَأُ بِالدُّعَاءِ، ثُمَّ نَأْكُلُ مَعًا. الأُمُّ تُقَدِّمُ الطَّعَامَ، وَالأَبُّ يُوَزِّعُ الْمَشْرُوبَ. نَتَحَدَّثُ وَنَتَبَادَلُ الْأَخْبَارَ، وَنَشْكُرُ اللهَ عَلَى نِعْمَتِهِ.

Every day, we gather at the dining table as a family. We start with a prayer, then eat together. Mother serves the food, and Father distributes the drinks. We talk, share stories, and thank Allah for His blessings.

Setiap hari, kami berkumpul di meja makan sebagai keluarga. Kami memulai dengan doa, lalu makan bersama. Ibu menyajikan makanan, dan ayah membagikan minuman. Kami saling bercerita dan bersyukur kepada Allah atas nikmat-Nya.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْأُسْرَةُ الَّتِي تَأْكُلُ مَعًا، تَبْقَى مُتَحَابَّةً وَمُتَرَابِطَةً

"A family that eats together stays loving and connected."

"Keluarga yang makan bersama akan tetap saling menyayangi dan terikat erat."

Lesson 6

اِسْتِقْبَالُ الضَّيْفِ

MENYAMBUT TAMU / *WELCOMING A GUEST*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- **Tamu**
  Guest (gést) — الضَّيْفُ
- **Penyambutan**
- *Welcoming (wélkaming)* — *الاسْتِقْبَالُ*
- **Rumah**
  House (haus) — الْبَيْتُ
- **Minuman**
  Drink (dríngk) — الشَّرَابُ
- **Senyum**
  Smile (smáil) — الاِبْتِسَامَةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Ada tamu datang, ayo sambut mereka!
There are guests coming, let's welcome them! (dher ar gésts káming, léts wélkam dhém)
هُنَاكَ ضُيُوفٌ قَادِمُونَ، هَيَّا نُرَحِّبْ بِهِمْ

B: Siapa yang datang, ya?
Who is coming? (hu iz káming?)
مَنْ الَّذِي جَاءَ؟

A: Paman dan bibiku dari kota.
My uncle and aunt from the city. (mai ánkel and ónt from dhə síti)
عَمِّي وَعَمَّتِي مِنَ الْمَدِينَةِ.

B: Ayo siapkan minuman dan camilan.
Let's prepare drinks and snacks. (léts pripér dríngks and snæks)
هَيَّا نُحَضِّرُ الشَّرَابَ وَالْمُقَبِّلَاتِ

A: Jangan lupa tersenyum saat menyambut mereka.
Don't forget to smile when greeting them. (dóunt forgét tu smáil wen gríting dhém)
لَا تَنْسَ الِابْتِسَامَ عِنْدَ اسْتِقْبَالِهِمْ

3. Bahasa Sehari-hari dalam Menyambut Tamu

1	Selamat datang	*Welcome*	أَهْلًا وَسَهْلًا
2	Silakan masuk	*Please come in*	تَفَضَّلْ بِالدُّخُولِ
3	Duduk dulu, silakan	*Please have a seat*	تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ

4	Mau minum apa?	*What would you like to drink?*	مَاذَا تُحِبُّ أَنْ تَشْرَبَ؟
5	Terima kasih sudah datang	*Thank you for coming*	شُكْرًا لِحُضُورِكَ
6	Rumah kami sederhana saja	*Our home is simple*	بَيْتُنَا مُتَوَاضِعٌ فَقَطْ
7	Anggap saja seperti rumah sendiri	*Feel like at home*	اِعْتَبِرْ نَفْسَكَ فِي بَيْتِكَ
8	Kami senang Anda datang	*We're happy you came*	نَحْنُ سُعَدَاءُ بِزِيَارَتِكَ
9	Semoga nyaman di sini	*Hope you feel comfortable here*	نَرْجُو أَنْ تَكُونَ مُرْتَاحًا هُنَا
10	Maaf bila ada kekurangan	*Sorry if there's any shortcoming*	نَعْتَذِرُ إِذَا كَانَ هُنَاكَ تَقْصِيرٌ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (إسم) – Kata Benda:

• Tamu	*Guest*	الضَّيْفُ
• Undangan	*Invitation*	الدَّعْوَةُ
• Hadiah	*Gift*	الهَدِيَّةُ
• Pintu	*Door*	البَابُ
• Salam	*Greeting*	التَّحِيَّةُ
• Jamuan	*Reception*	الضِّيَافَةُ

2) Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar

• Mengundang	*To invite*	الدَّعْوَةُ	يَدْعُو	دَعَا
• Menyambut	*To welcome*	الإِسْتِقْبَالُ	يَسْتَقْبِلُ	اِسْتَقْبَلَ
• Memberi	*To give*	الإِعْطَاءُ	يُعْطِي	أَعْطَى

• Menyajikan	*To serve*	التَّقْدِيمُ	يُقَدِّمُ	قَدَّمَ
• Mengucapkan salam	*To greet*	التَّحِيَّةُ	يُحَيِّي	حَيَّا
• Membuka	*To open*	الفَتْحُ	يَفْتَحُ	فَتَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

زِيَارَةُ الْعَائِلَةِ
Kunjungan Keluarga
Family Visit

فِي عُطْلَةِ نِهَايَةِ الْأُسْبُوعِ، زَارَنَا عَمِّي وَعَائِلَتُهُ. قُمْنَا بِاسْتِقْبَالِهِمْ بِالْتَّرْحِيبِ وَالِابْتِسَامَةِ. قَدَّمْنَا لَهُمُ الشَّرَابَ وَالْحَلْوَى. جَلَسْنَا وَتَحَدَّثْنَا عَنْ أَخْبَارِ الْعَائِلَةِ. كَانَ يَوْمًا مُمْتِعًا.

On the weekend, my uncle and his family visited us. We welcomed them warmly and with smiles. We served them drinks and sweets. We sat together and talked about family news. It was a pleasant day.

Pada akhir pekan, paman saya dan keluarganya berkunjung. Kami menyambut mereka dengan ramah dan senyum. Kami menyajikan minuman dan kue-kue. Kami duduk dan berbincang tentang kabar keluarga. Hari itu sangat menyenangkan.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

إِكْرَامُ الضَّيْفِ مِنْ شِيَمِ الْكِرَامِ، وَبِهِ تَسُودُ الْمَحَبَّةُ وَالْمَوَدَّةُ

"Honoring guests is a noble character that brings Love and warmth."

"Menghormati tamu adalah akhlak mulia yang menumbuhkan cinta dan kasih sayang."

Lesson 7

فِي الْمَطْبَخِ

DI DAPUR / *IN THE KITCHEN*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Dapur
  Kitchen (kícen) — الْمَطْبَخُ
- Masak
  To cook (kúk) — الطَّبْخُ
- Panci
  Pot (pót) — الْقِدْرُ
- Kompor
  Stove (stóv) — الْمَوْقِدُ
- Minyak
  Oil (óil) — الزَّيْتُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sedang apa di dapur, Bu?
What are you doing in the kitchen, Mom? (wát ar yu dúing in dhə kícen, móm?)
مَاذَا تَفْعَلِينَ فِي الْمَطْبَخِ، يَا أُمِّي؟

B: Ibu sedang memasak sayur dan menggoreng ikan.
I'm cooking vegetables and frying fish. (ai'm kúking véjtəbels and fráing fish)
أَنَا أَطْبُخُ الْخُضَارَ وَأَقْلِي السَّمَكَ

A: Boleh aku bantu?
Can I help? (kæn ai hélp?)
هَلْ أُسَاعِدُكِ؟

B: Tentu, ambilkan panci dan sendok kayu.
Sure, bring the pot and the wooden spoon. (syur, bring dhə pót and dhə wúdn spún)
نَعَمْ، أَحْضِرِ الْقِدْرَ وَالْمِلْعَقَةَ الْخَشَبِيَّةَ.

A: Baik, sudah siap.
Alright, it's ready. (ólráit, its rédi)
حَسَنًا، كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٌ.

3. Ungkapan Sehari-hari di Dapur (Multibahasa)

1	Tolong ambilkan bawang!	*Please get the onions!*	مِنْ فَضْلِكَ، أَحْضِرِ الْبَصَلَ!
2	Awas, airnya panas!	*Be careful, the water is hot!*	اِحْذَرْ، الْمَاءُ سَاخِنٌ!
3	Cuci dulu sayurannya	*Wash the vegetables first*	اِغْسِلِ الْخُضَارَ أَوَّلًا

4	Aduk pelan-pelan ya	*Stir it gently*	حَرِّكْ بِهُدُوءٍ
5	Kompornya belum dinyalakan	*The stove is not turned on yet*	اَلْمَوْقِدُ لَمْ يُشْعَلْ بَعْدُ
6	Jangan terlalu banyak garam	*Don't use too much salt*	لَا تُكْثِرِ الْمِلْحَ
7	Ini sudah matang	*This is already cooked*	هَذَا نَاضِجٌ
8	Coba cicipi dulu	*Try to taste it first*	جَرِّبْ أَنْ تَذُوقَهُ أَوَّلًا
9	Hati-hati pakai pisau	*Be careful with the knife*	اِحْذَرْ عِنْدَ اسْتِعْمَالِ السِّكِّينِ
10	Bantu Ibu menghidangkan makanannya	*Help Mom serve the food*	سَاعِدِ أُمَّكَ فِي تَقْدِيمِ الطَّعَامِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / اَلْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (إسم) – Kata Benda:

• Dapur	*Kitchen*	اَلْمَطْبَخُ
• Panci	*Pot*	اَلْقِدْرُ
• Pisau	*Knife*	اَلسِّكِّينُ
• Sendok	*Spoon*	اَلْمِلْعَقَةُ
• Piring	*Plate*	اَلصَّحْنُ
• Kompor	*Stove*	اَلْمَوْقِدُ

2) Fi'il Madhi, Mudhari dan Masdar:

• Memasak	*To cook*	اَلطَّبْخُ	يَطْبُخُ	طَبَخَ
• Memotong	*To cut*	اَلْقَطْعُ	يَقْطَعُ	قَطَعَ

• Mencuci	*To wash*	الغَسْلُ	يَغْسِلُ	غَسَلَ
• enggoreng	*To fry*	القَلْيُ	يَقْلِي	قَلَى
• Memanaskan	*To heat*	التَّسْخِينُ	يُسَخِّنُ	سَخَّنَ
• Menuang	*To pour*	السَّكْبُ	يَسْكُبُ	سَكَبَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْمَطْبَخِ مَعَ أُمِّي
Di Dapur Bersama Ibu
In the Kitchen with My Mother

فِي صَبَاحِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ، ذَهَبْتُ إِلَى الْمَطْبَخِ لِمُسَاعَدَةِ أُمِّي. كُنَّا نُعِدُّ الْفُطُورَ. أَنَا قَطَّعْتُ الْخُضَارَ، وَأُمِّي كَانَتْ تَطْبُخُ الْأَرُزَّ وَتَقْلِي السَّمَكَ. بَعْدَ قَلِيلٍ، اجْتَمَعْنَا كَأُسْرَةٍ عَلَى الْمَائِدَةِ.

On Friday morning, I went to the kitchen to help my mother. We were preparing breakfast. I cut the vegetables, and my mother cooked the rice and fried the fish. Soon, we gathered as a family at the table.

Pada Jumat pagi, saya pergi ke dapur untuk membantu ibu. Kami sedang menyiapkan sarapan. Saya memotong sayuran, dan ibu memasak nasi serta menggoreng ikan. Tak lama kemudian, kami berkumpul sebagai keluarga di meja makan.

5. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مُسَاعَدَةُ الْأُمِّ فِي الْمَطْبَخِ تَنْشُرُ الْحُبَّ وَتُعَلِّمُ الْمَسْؤُولِيَّةَ
"Helping mother in the kitchen spreads love and teaches responsibility."
"Membantu ibu di dapur menumbuhkan cinta dan mengajarkan tanggung jawab."

Lesson 8

الاسْتِعْدَادُ لِلنَّوْمِ

BERSIAP-SIAP UNTUK TIDUR / *GETTING READY FOR BED*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Tidur
  Sleep (slíip) — النَّوْمُ
- Bersih-bersih
  Cleaning up (klíning áp) — التَّنْظِيفُ
- Gosok gigi
  To brush teeth (brash tíith) — تَنْظِيفُ الأَسْنَانِ
- Doa
  Prayer (préyer) — الدُّعَاءُ
- Mimpi
  Dream (drím) — الْحُلْمُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sudah malam, ayo bersiap untuk tidur.
It's night, let's get ready for bed.
(its náit, léts get rédi for béd)
قَدْ جَاءَ اللَّيْلُ، هَيَّا نَسْتَعِدُّ لِلنَّوْمِ

B: Baik. Saya mau gosok gigi dulu.
Okay. I'll brush my teeth first.
(ókei. ai'l brásh mái tíith fërst)
حَسَنًا. سَأُنَظِّفُ أَسْنَانِي أَوَّلًا

A: Jangan lupa berdoa sebelum tidur, ya.
Don't forget to pray before you sleep.
(dóunt forgét tu préy bifór yu slíip)
لَا تَنْسَ أَنْ تَدْعُوَ قَبْلَ النَّوْمِ

B: Iya, Bunda. Semoga mimpiku indah malam ini.
Yes, Mom. I hope I have a nice dream tonight.
(yes, móm. ai hóup ai hæv ə náis drím túnáit)
نَعَمْ يَا أُمِّي. أَرْجُو أَنْ أَحْلُمَ بِحُلْمٍ جَمِيلٍ اللَّيْلَةَ

3. Ungkapan Sehari-hari di Kamar Tidur

1	Ayo, waktunya tidur	*Come on, it's time to sleep*	هَيَّا، حَانَ وَقْتُ النَّوْمِ
2	Jangan lupa berdoa dulu	*Don't forget to say your prayers first*	لَا تَنْسَ أَنْ تَدْعُوَ أَوَّلًا
3	Matikan lampunya, ya	*Turn off the light, okay?*	أَطْفِئِ الضَّوْءَ، حَسَنًا؟
4	Pakai selimutnya	*Use your blanket*	اِسْتَخْدِمْ غِطَاءَكَ

5	Sikat gigi dulu sebelum tidur	*Brush your teeth before sleeping*	فَرِّشْ أَسْنَانَكَ قَبْلَ النَّوْمِ
6	Baca doa tidur, ya	*Recite the bedtime prayer, okay?*	اِقْرَأْ دُعَاءَ النَّوْمِ، حَسَنًا؟
7	Sudah ngantuk belum?	*Feeling sleepy yet?*	هَلْ أَصَابَكَ النُّعَاسُ؟
8	Bantalnya dirapikan dulu	*Fix your pillow first*	رَتِّبْ وِسَادَتَكَ أَوَّلًا
9	Selamat malam	*Good night*	لَيْلَةً سَعِيدَةً
10	Mimpi indah, ya	*Sweet dreams*	أَحْلَامًا سَعِيدَةً

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda):

• Tempat tidur	*Bed*	سَرِيرٌ
• Bantal	*Pillow*	وِسَادَةٌ
• Selimut	*Blanket*	لِحَافٌ
• Piyama	*Pajamas*	بِيْجَامَةٌ
• Lampu tidur	*Night lamp*	مِصْبَاحُ النَّوْمِ
• Jam weker	*Alarm clock*	مُنَبِّهٌ

1) Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Mematikan lampu	*To turn off light*	إِطْفَاءُ النُّورِ	يُطْفِئُ النُّورَ	أَطْفَأَ النُّورَ
• Menutup mata	*To close eyes*	إِغْمَاضُ العَيْنِ	يُغْمِضُ العَيْنَ	أَغْمَضَ العَيْنَ
• Memakai piyama	*To wear pajamas*	لُبْسُ البِيْجَامَةِ	يَلْبَسُ البِيْجَامَةَ	لَبِسَ البِيْجَامَةَ
• Berbaring	*To lie down*	الِاسْتِلْقَاءُ	يَسْتَلْقِي	اِسْتَلْقَى

• Menutup selimut	*To cover with blanket*	التَّلَحُّفُ	يَتَلَحَّفُ	تَلَحَّفَ
• Menguap	*To yawn*	التَّثَاؤُبُ	يَتَثَاءَبُ	تَثَاءَبَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

اللَّيْلُ وَالنَّوْمُ
Malam dan Tidur
Night and Sleep

عِنْدَمَا يَأْتِي اللَّيْلُ، نَتَوَقَّفُ عَنِ اللَّعِبِ وَنَبْدَأُ بِالِاسْتِعْدَادِ لِلنَّوْمِ. أُغَسِّلُ وَجْهِي، وَأُنَظِّفُ أَسْنَانِي، ثُمَّ أَقُولُ دُعَاءَ النَّوْمِ وَأَنَامُ فِي سَرِيرِي.

When night comes, we stop playing and begin to get ready for bed. I wash my face, brush my teeth, then recite the bedtime prayer and sleep in my bed.

Saat malam datang, kami berhenti bermain dan mulai bersiap untuk tidur. Aku mencuci wajah, menggosok gigi, lalu membaca doa tidur dan tidur di tempat tidurku.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

النَّظَافَةُ وَالدُّعَاءُ قَبْلَ النَّوْمِ تَجْلِبُ رَاحَةَ الْبَالِ وَنَوْمًا هَادِئًا

"Cleanliness and prayer before sleep bring peace of mind and restful sleep."

"Kebersihan dan doa sebelum tidur mendatangkan ketenangan dan tidur yang nyenyak."

Lesson 9

الاسْتِعْدَادُ لِلْمَدْرَسَةِ

BERSIAP-SIAP KE SEKOLAH / *GETTING READY FOR SCHOOL*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Bangun tidur
  Wake up (wék áp) — الاسْتِيْقَاظُ
- Salat Subuh
  Fajr prayer (fájr préyer) — صَلَاةُ الْفَجْرِ
- Mandi
  To bathe (béth) — الاغْتِسَالُ
- Seragam
  Uniform (yúniform) — الزِّيُّ الْمَدْرَسِيُّ
- Sarapan
  Breakfast (brékfast) — الْفُطُورُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sudah bangun? Ayo salat Subuh dulu!
Are you awake? Let's pray Fajr first! (ar yu əwéik? léts préy fájr fërst!)
أَسْتَيْقَظْتَ؟ هَيَّا نُصَلِّي الْفَجْرَ أَوَّلًا!

B: Baik, saya akan wudhu dan salat.
Alright, I will take ablution and pray. (ólráit, ai wil téyk ablóusyen and préy)
حَسَنًا، سَأَتَوَضَّأُ وَأُصَلِّي.

A: Setelah salat, kamu mandi lalu bersiap sekolah.
After the prayer, take a bath and get ready for school. (áfter dhə préyer, téyk ə béth and get rédi for skul)
بَعْدَ الصَّلَاةِ، اغْتَسِلْ ثُمَّ اسْتَعِدَّ لِلْمَدْرَسَةِ.

B: Iya, seragamku sudah disiapkan.
Yes, my uniform is ready. (yes, mai yúniform iz rédi)
نَعَمْ، زِيِّي الْمَدْرَسِيُّ جَاهِزٌ.

A: Sarapan jangan lupa sebelum berangkat.
Don't forget to eat breakfast before leaving. (dóunt forgét tu iit brékfast bifór líving)
لَا تَنْسَ الْفُطُورَ قَبْلَ الذَّهَابِ.

3. Ungkapan Sehari-hari saat Bersiap ke Sekolah

1	Bangun, sudah pagi!	*Wake up, it's morning!*	اِسْتَيْقِظْ، قَدْ أَشْرَقَ الصُّبْحُ!
2	Cepat mandi dulu	*Hurry and take a shower*	أَسْرِعْ وَاذْهَبْ لِلِاسْتِحْمَامِ

3	Sudah gosok gigi?	*Have you brushed your teeth?*	هَلْ فَرَّشْتَ أَسْنَانَكَ؟
4	Pakai seragammu yang rapi, ya	*Wear your neat uniform*	إِلْبَسْ زِيَّكَ بِشَكْلٍ مُرَتَّبٍ
5	Jangan lupa sarapan!	*Don't forget to have breakfast!*	لَا تَنْسَ تَنَاوُلَ وَجْبَةِ الْفُطُورِ!
6	Sudah siap bukunya?	*Are your books ready?*	هَلْ جَهَّزْتَ كُتُبَكَ؟
7	Cepat, nanti terlambat ke sekolah	*Hurry up, or you'll be late to school*	أَسْرِعْ، لَا تُرِدْ أَنْ تَتَأَخَّرَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ
8	Sepatunya mana?	*Where are your shoes?*	أَيْنَ حِذَاؤُكَ؟
9	Salam dulu sama Ayah/Ibu	*Say goodbye to Dad/Mom*	سَلِّمْ عَلَى وَالِدِكَ / وَالِدَتِكَ أَوَّلًا
10	Hati-hati di jalan, ya	*Be careful on the way*	كُنْ حَذِرًا فِي طَرِيقِكَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda), Nouns:

• Seragam sekolah	*School uniform*	الزِّيُّ المَدْرَسِيُّ
• Tas sekolah	*School bag*	حَقِيبَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ
• Sepatu	*Shoes*	حِذَاءٌ
• Bekal sekolah	*School lunch*	وَجْبَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ
• Topi sekolah	*School cap*	قُبَّعَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ
• Botol minum	*Water bottle*	قَارُورَةُ مَاءٍ

2) Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Bangun tidur	*To wake up*	الإِسْتِيقَاظُ	يَسْتَيْقِظُ	اِسْتَيْقَظَ
• Mandi	*To take a bath*	الإِسْتِحْمَامُ	يَسْتَحِمُّ	اِسْتَحَمَّ
• Memakai	*To wear*	لَبْسُ الزِّيِّ	يَلْبَسُ الزِّيَّ	لَبِسَ
• Menyisir	*To comb*	تَمْشِيطٌ	يُمَشِّطُ	مَشَّطَ
• Menaruh	*To put*	وَضْعُ	يَضَعُ	وَضَعَ
• Memakai	*To put on*	لَبْسُ	يَلْبَسُ	لَبِسَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

صَبَاحُ أُسْرَةٍ مُسْلِمَةٍ

Pagi dalam Keluarga Muslim

Morning in a Muslim Family

فِي صَبَاحِ كُلِّ يَوْمٍ، نَسْتَيْقِظُ قَبْلَ شُرُوقِ الشَّمْسِ لِنُصَلِّيَ الْفَجْرَ. بَعْدَ ذَلِكَ نَغْتَسِلُ وَنَلْبَسُ الزِّيَّ الْمَدْرَسِيَّ، ثُمَّ نَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ. كُلُّ هَذَا فِي جَوٍّ مِنَ الْحُبِّ وَالتَّعَاوُنِ.

Every morning, we wake up before sunrise to pray Fajr. After that, we bathe, wear our uniforms, and have breakfast. All of this happens in an atmosphere of love and cooperation.

Setiap pagi, kami bangun sebelum matahari terbit untuk salat Subuh. Setelah itu, kami mandi, memakai seragam, dan sarapan. Semua itu dilakukan dalam suasana penuh cinta dan saling membantu.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْبِدَايَةُ الصَّحِيحَةُ لِكُلِّ يَوْمٍ تَبْدَأُ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ

"A good start to each day begins with the Fajr prayer."

"Awal yang baik setiap hari dimulai dengan salat Subuh."

Lesson 10

الاسْتِئْذَانُ لِلذَهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

BERPAMITAN UNTUK BERANGKAT KE SEKOLAH / *GOING TO SCHOOL*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُوعُ الْمُحَادَثَةِ

• Sekolah
School (skúl) — الْمَدْرَسَةُ
• Seragam
Uniform (yúnifórm) — الزِّيُّ الْمَدْرَسِيُّ
• Tas
Bag (bág) — الْحَقِيبَةُ
• Sepatu
Shoes (syúuz) — الْحِذَاءُ
• Pamit
To say goodbye (tu séy gudbáy) — الاِسْتِئْذَانُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sudah siap berangkat ke sekolah?
Are you ready to go to school, Aisyah?
(ár yu rédi tu gó tu skúl, Aisyah?)
هَلْ أَنْتِ مُسْتَعِدَّةٌ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، يَا عَائِشَةُ؟

B: Ya, aku sudah pakai seragam dan bawa tas.
Yes, I've put on my uniform and brought my bag.
(yés, áyv púton mái yúnifórm and brót mái bág)
نَعَمْ، لَبِسْتُ الزِّيَّ الْمَدْرَسِيَّ وَأَخَذْتُ حَقِيبَتِي.

A: Jangan lupa sarapan dulu.
Don't forget to have breakfast first.
(dónt forgét tu hăv brékfăst fërst)
لَا تَنْسَ أَنْ تَتَنَاوَلِي الْفُطُورَ أَوَّلًا.

B: Baik, setelah sarapan aku pamit ya.
Okay, after breakfast I'll go.
(ókei, áfter brékfăst áyl gó)
حَسَنًا، بَعْدَ الْفُطُورِ سَأَذْهَبُ.

A: Hati-hati di jalan, Nak.
Be careful on the way, dear.
(bí kérfəl ón dhə wéy, díer)
اِحْذَرِي فِي الطَّرِيقِ، يَا بِنْتِي.

B: Assalamu'alaikum, Ayah, Ibu.
Peace be upon you, Dad, Mom.
(pís bí apón yu, dád, móm)
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، يَا أَبِي، يَا أُمِّي.

A: Wa'alaikumussalam, semangat belajar ya!
And peace be upon you too. Study hard!
(wá aláikumussálam, stădi hárd!)
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، شَدِّدِيْ هِمَّتَكِ فِي التَّعَلُّمِ!

3. Bahasa Sehari-hari untuk Berpamitan Berangkat Sekolah

1	Assalamualaikum, Ayah/Ibu, saya berangkat sekolah	*Assalamu'alaikum Dad/Mom, I'm leaving for school*	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَبِي / يَا أُمِّي، أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
2	Hati-hati di jalan, Nak	*Be careful on the way, dear*	اِحْذَرْ فِي الطَّرِيقِ، يَا بُنَيَّ / يَا بُنَيَّتِي
3	Belajar yang rajin, ya	*Study well / Work hard in school*	اِجْتَهِدْ فِي دِرَاسَتِكَ
4	Jangan lupa doa sebelum belajar	*Don't forget to say a prayer before studying*	لَا تَنْسَ الدُّعَاءَ قَبْلَ الدِّرَاسَةِ
5	Semoga harimu menyenangkan	*Have a nice day*	أَتَمَنَّى لَكَ يَوْمًا سَعِيدًا
6	Sampai jumpa nanti siang/sore	*See you later this afternoon*	أَرَاكَ فِي مَا بَعْدُ، ظُهْرًا أَوْ مَسَاءً
7	Jaga diri baik-baik	*Take care of yourself*	اِحْتَرِسْ مِنْ نَفْسِكَ
8	Doakan Ayah/Ibu juga, ya	*Pray for Dad/Mom too, okay*	لَا تَنْسَ أَنْ تَدْعُوَ لِي أَيْضًا، حَسَنًا؟
9	Ayah/Ibu berangkat dulu, ya	*Dad/Mom is leaving first, okay?*	أَبُوكَ / أُمُّكَ سَيَذْهَبُ أَوَّلًا، حَسَنًا؟
10	Semoga Allah memberkahimu hari ini	*May Allah bless your day*	نَسْأَلُ ٱللَّهَ أَنْ يُبَارِكَ يَوْمَكَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda), Nouns:

• Pamit	*Farewell*	تَوْدِيعٌ
• Senyum	*Smile*	اِبْتِسَامَةٌ
• Salam	*Greeting/Salam*	سَلَامٌ
• Pelukan	*Hug*	عِنَاقٌ
• Doa	*Prayer*	دُعَاءٌ
• Langkah	*Step*	خُطْوَةٌ

2. Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Berpamitan	*To bid farewell*	التَّوْدِيعُ	يُوَدِّعُ	وَدَّعَ
• Tersenyum	*To smile*	الاِبْتِسَامُ	يَبْتَسِمُ	اِبْتَسَمَ
• Memeluk	*To hug*	العِنَاقُ	يَعَانِقُ	عَانَقَ
• Mendoakan	*To pray for*	المُصَافَحَةُ	يُصَافِحُ	صَافَحَ
• Berjalan	*To walk*	المَشْيُ	يَمْشِي	مَشَى
• Mengucap salam	*To greet*	التَّسْلِيمُ	يُسَلِّمُ	سَلَّمَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الصَّبَاحِ
Di Pagi Hari
In the Morning

فِي كُلِّ صَبَاحٍ، أَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا، وَأُرَتِّبُ سَرِيرِي، ثُمَّ اَسْتَحِمُّ وَبَعْدَ ذَالِكَ أُصَلِّي الصُّبْحَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً. ثُمَّ الْعَوْدَةِ إِلَى البَيْتِ لِأَرْتَدِيَ زِيِّي الْمَدْرَسِيَّ. بَعْدَ ذَلِكَ، أَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ مَعَ أُسْرَتِي، ثُمَّ أَسْتَأْذِنُ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

Every morning, I wake up early, make my bed, then take a shower. And after that, perform the Fajr prayer at the mosque in congregation. Then I return home to put on my school uniform. After that, I have breakfast with my family, then ask permission to go to school.

Setiap pagi, aku bangun lebih awal, merapikan tempat tidurku, lalu mandi. Dan, setelah itu shalat Subuh di masjid secara berjamaah. Kemudian kembali ke rumah untuk mengenakan seragam sekolahku. Setelah itu, aku sarapan bersama keluargaku, lalu berpamitan untuk pergi ke sekolah.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّنْظِيمُ وَالِانْتِبَاهُ فِي الصَّبَاحِ يُسَاعِدُكَ عَلَى نَجَاحِ الْيَوْمِ.

"A disciplined and alert morning leads to a successful day."

"Disiplin dan kesiapan di pagi hari membantu keberhasilan sepanjang hari."

Lesson 11

BERTEMU TEMAN DI JALAN / *MEETING A FRIEND ON THE STREET*

1. Tema Percakapan / Coversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Teman
  Friend (frénd) — الصَّدِيقُ
- Jalan
  Street (strít) — الطَّرِيقُ
- Sapa
  To greet (grít) — التَّحِيَّةُ
- Senyum
  Smile (smáil) — الإِبْتِسَامَةُ
- Tanya kabar
  To ask about health (ásk əbáut héalth) — السُّــؤَالُ عَنِ الْحَالِ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Assalamu'alaikum, Ahmad!
Peace be upon you, Ahmad! (as-salámu ʿaléikum, áh-mad!)
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَحْمَدُ!

B: Wa'alaikumussalam, Zaid. Apa kabar?
And peace be upon you too, Zaid. How are you? (waʿaléikumus-salám, zayd. hau ár yu?)
وَعَلَيْكَ السَّلَامُ، يَا زَيْدُ. كَيْفَ حَالُكَ؟

A: Alhamdulillah, saya sehat. Kamu sendiri?
All praise to Allah, I'm well. And you? (al-hámdu lilláh, ai'm wél. and yu?)
الْحَمْدُ لِلَّهِ، أَنَا بِخَيْرٍ. وَأَنْتَ؟

B: Saya juga sehat. Mau ke mana?
I'm fine too. Where are you going? (ai'm fáin tu. wér ar yu góing?)
أَنَا أَيْضًا بِخَيْرٍ. إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ؟

A: Saya mau ke toko beli buku. Kamu?
I'm going to the bookstore. And you? (ai'm góing tu dhə búkstór. and yu?)
أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ لِشِرَاءِ كِتَابٍ. وَأَنْتَ؟

B: Saya mau ke rumah nenek. Sampai jumpa!
I'm going to my grandma's house. See you later! (ai'm góing tu mái grándma'z haus. sí yu léter!)
أَذْهَبُ إِلَى بَيْتِ جَدَّتِي. إِلَى اللِّقَاءِ

3. Ungkapan Sehari-hari Saat Bertemu Kawan di Jalan			
1	Hai, apa kabar?	*Hi, how are you?*	مَرْحَبًا، كَيْفَ حَالُكَ؟
2	Lama tak jumpa!	*Long time no see!*	لَمْ أَرَكَ مُنْذُ زَمَنٍ طَوِيلٍ!
3	Mau ke mana?	*Where are you going?*	إِلَى أَيْنَ أَنْتَ ذَاهِبٌ؟
4	Aku baru pulang sekolah	*I just got back from school*	أَنَا عَائِدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
5	Kita jalan bareng, yuk!	*Let's walk together!*	هَيَّا نَمْشِ مَعًا!
6	Hati-hati di jalan, ya!	*Be careful on the road!*	كُنْ حَذِرًا فِي الطَّرِيقِ!
7	Sampai ketemu besok di sekolah	*See you tomorrow at school*	أَرَاكَ غَدًا فِي الْمَدْرَسَةِ
8	Ayo main setelah pulang sekolah	*Let's play after school*	هَيَّا نَلْعَبْ بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ
9	Maaf, aku buru-buru	*Sorry, I'm in a hurry*	عُذْرًا، أَنَا مُسْتَعْجِلٌ
10	Semoga harimu menyenangkan	*Have a nice day*	أَتَمَنَّى لَكَ يَوْمًا جَمِيلًا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda), Nouns:

• Teman	*Friend*	صَدِيقٌ
• Jalan	*Street*	شَارِعٌ
• Sapaan	*Greeting*	تَحِيَّةٌ
• Senyuman	*Smile*	ابْتِسَامَةٌ
• Obrolan	*Conversation*	مُحَادَثَةٌ
• Perjalanan	*Journey*	رِحْلَةٌ

2) Fi'il Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Bertemu	*To meet*	لِقَاءٌ	يَلْقَى	لَقِيَ
• Menyapa	*To greet*	تَحِيَّةٌ	يُحَيِّي	حَيَّا
• Tersenyum	*To smile*	اِبْتِسَامٌ	يَبْتَسِمُ	اِبْتَسَمَ
• Berbicara	*To talk*	كَلَامٌ	يَتَكَلَّمُ	تَكَلَّمَ
• Memanggil	*To call*	نِدَاءٌ	يُنَادِي	نَادَى
• Bercanda	*To joke*	مِزَاحٌ	يُمَازِحُ	مَازَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / اَلتَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

صَدِيقِي فِي الطَّرِيقِ
Temanku di Jalan
My Friend on the Street

فِي طَرِيقِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ، لَقِيتُ صَدِيقِي أَحْمَدَ. سَلَّمْنَا عَلَى بَعْضِنَا وَسَأَلْنَا عَنِ الْأَحْوَالِ. تَبَادَلْنَا الْأَخْبَارَ، ثُمَّ وَدَّعْنَا بَعْضَنَا بِالِابْتِسَامَةِ.

On my way to the bookstore, I met my friend Ahmad. We greeted each other and asked about how we were doing. We shared some news, then said goodbye with a smile.

Dalam perjalanan ke toko buku, saya bertemu teman saya Ahmad. Kami saling menyapa dan bertanya kabar. Kami saling berbagi cerita singkat, lalu berpamitan sambil tersenyum.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / اَلْعِبْرَةُ

إِفْشَاءُ السَّلَامِ يَنْشُرُ الْمَحَبَّةَ، وَسُؤَالُ الْحَالِ يُظْهِرُ الِاهْتِمَامَ
"Greeting with peace spreads love, and asking about someone shows care."
"Mengucap salam menebarkan kasih, dan bertanya kabar menunjukkan perhatian."

Lesson 12

إِلَى الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ مَعَ الْجَمَاعَةِ

KE MASJID UNTUK SHOLAT BERJAMAAH /
GOING TO THE MOSQUE FOR CONGREGATIONAL PRAYER

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Masjid
  Mosque (mosk) — الْمَسْجِدُ
- Salat berjamaah
  Congregational prayer (konggrigéysyenəl préyer) — الصَّلَاةُ مَعَ الْجَمَاعَةِ
- Waktu azan
  Call to prayer time (kól tu préyer táym) — وَقْتُ الْأَذَانِ
- Berwudhu
  To perform ablution (ablúsyen) — الْوُضُوءُ
- Pahala
  Reward (rewórd) — الْأَجْرُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Sudah terdengar azan, ayo ke masjid!
The adhan has been called, let's go to the mosque!
(dhi ádhan hæz bin kóld, léts gó tu dhə mosk)
قَدْ رُفِعَ الْأَذَانُ، هَيَّا إِلَى الْمَسْجِدِ!

B: Baik, saya akan wudhu dulu.
Okay, I'll take wudhu first.
(ókei, ai'l téyk wúdhu fërst)
حَسَنًا، سَأَتَوَضَّأُ أَوَّلًا.

A: Jangan lupa bawa peci dan sajadahmu.
Don't forget your cap and prayer mat.
(dóunt forgét yor káp and préyer mæt)
لَا تَنْسَ أَنْ تَأْخُذَ قُبَّعَتَكَ وَسَجَّادَتَكَ.

B: Siapa yang jadi imam hari ini?
Who will be the imam today?
(hu wil bi dhi ímam tudéi?)
مَنْ سَيَكُونُ الْإِمَامَ الْيَوْمَ؟

A: Sepertinya Ustadz Fulan. Ayo kita jangan terlambat.
I think Ustadz Fulan. Let's not be late.
(ai think ústadz fulán. léts nót bi léit)
أَعْتَقِدُ أَنَّهُ الأُسْتَاذُ فُلَانٌ. لَا نَتَأَخَّرْ.

3. Bahasa Sehari-hari Jamaah Masjid – Menuju Sholat Berjamaah

1	Ayo, kita ke masjid!	*Let's go to the mosque!*	هَيَّا إِلَى الْمَسْجِدِ!

2	Sudah adzan, ayo berangkat	*The adhan has been called, let's go*	قَدْ أُذِّنَ، هَيَّا نَنْطَلِقْ!
3	Kita jangan terlambat sholat berjamaah	*Let's not be late for congregational prayer*	لَا نَتَأَخَّرْ عَنِ الصَّلَاةِ الْجَمَاعَةِ!
4	Ambil wudhu dulu sebelum ke masjid	*Take ablution before going to the mosque*	تَوَضَّأْ قَبْلَ الذَّهَابِ إِلَى الْمَسْجِدِ
5	Jangan lupa bawa sajadah	*Don't forget to bring your prayer mat*	لَا تَنْسَ أَنْ تَأْخُذَ سَجَّادَتَكَ
6	Kita sholat di shaf pertama, ya	*Let's pray in the first row*	لِنُصَلِّ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ، نَعَم؟
7	Semoga Allah menerima sholat kita	*May Allah accept our prayers*	نَسْأَلُ اللهَ أَنْ يَتَقَبَّلَ صَلَاتَنَا
8	Alhamdulillah, kita bisa sholat berjamaah	*Alhamdulillah, we could pray in congregation*	اَلْحَمْدُ لِلَّهِ، صَلَّيْنَا جَمَاعَةً
9	Kita tunggu iqamah dulu	*Let's wait for the iqamah*	نَنْتَظِرُ الإِقَامَةَ أَوَّلًا
10	Jangan ribut di masjid, ya!	*Don't be noisy in the mosque!*	لَا تَضُجُّوا فِي الْمَسْجِدِ!

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda), Nouns:

• Masjid	*Mosque*	مَسْجِدٌ
• Jamaah	*Congregation*	جَمَاعَةٌ
• Imam	*Imam/Leader*	إِمَامٌ

• Shaf	*Row (in prayer)*	صَفٌّ
• Wudhu	*Ablution*	وُضُوءٌ
• Adzan	*Call to prayer*	أَذَانٌ

2) Fi'il (Kata Kerja) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Berangkat	*To depart*	اِنْطِلَاقٌ	يَنْطَلِقُ	اِنْطَلَقَ
• Melangkah	*To step*	خُطُوَاتٌ	يَخْطُو	خَطَا
• Berwudhu	*To perform wudu*	وُضُوءٌ	يَتَوَضَّأُ	تَوَضَّأَ
• Sholat	*To pray*	صَلَاةٌ	يُصَلِّي	صَلَّى
• Mendengar adzan	*To hear the adhan*	سَمَاعُ الأَذَانِ	يَسْمَعُ الأَذَانَ	سَمِعَ الأَذَانَ
• Mengikuti imam	*To follow the imam*	اِقْتِدَاءٌ	يَقْتَدِي	اِقْتَدَى

5. Esai atau Kisah Pendek / اَلتَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

إِلَى الْمَسْجِدِ
Pergi ke Masjid
Going to the Mosque

كُلَّمَا سَمِعْنَا الْأَذَانَ، نَسْتَعِدُّ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَسْجِدِ. نَتَوَضَّأُ، ثُمَّ نَأْخُذُ سَجَّادَتَنَا وَنَلْبَسُ قُبَّعَتَنَا. نُصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ وَنَسْتَمْتِعُ بِهُدُوءِ الْمَسْجِدِ. الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ لَهَا أَجْرٌ كَبِيرٌ.

Every time we hear the adhan, we get ready to go to the mosque. We make wudhu, take our prayer mats, and wear our caps. We pray in congregation and enjoy the calmness of the mosque. Praying in the mosque has great reward.

Setiap kali mendengar azan, kami bersiap pergi ke masjid. Kami berwudhu, mengambil sajadah, dan memakai peci. Kami salat berjamaah dan merasakan ketenangan masjid. Salat di masjid berpahala besar.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ فِي الْمَسْجِدِ تُرَبِّي الْقَلْبَ، وَتُقَوِّي الْإِيمَانَ، وَتَجْمَعُ الْمُسْلِمِينَ

"Prayer in the mosque trains the heart, strengthens faith, and unites Muslims."

"Shalat di masjid mendidik hati, menguatkan iman, dan menyatukan kaum Muslimin."

Lesson 13

زِيَارَةَ بَيْتِ الْجَارِ

BERKUNJUNG KE RUMAH TETANGGA / *VISITING A NEIGHBOR'S HOUSE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Tetangga
  Neighbor (néybor) — الْجَارُ
- Rumah
  House (haus) — الْبَيْتُ
- Bertamu
  To visit (vízit) — الزِّيَارَةُ
- Mengetuk pintu
  To knock the door (nok dhə dór) — قَرَعَ الْبَابَ
- Membawa hadiah
  To bring a gift (bring ə gift) — أَحْضَرَ هَدِيَّةً

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Kita akan berkunjung ke rumah Pak Hasan sore ini.
We will visit Mr. Hasan's house this afternoon. (wi wil vízit mister hásan'z haus dhis áfternún)
سَنَزُورُ بَيْتَ السَّيِّدِ حَسَنٍ هَذَا الْمَسَاءَ.

B: Apa kita membawa sesuatu?
Are we bringing something? (ar wi brínging səmthing?)
هَلْ نَأْخُذُ مَعَنَا شَيْئًا؟

A: Ya, kita bawa kue sebagai hadiah.
Yes, we are bringing a cake as a gift. (yes, wi ar brínging ə kéyk əz ə gift)
نَعَمْ، سَنُحْضِرُ كَعْكًا كَهَدِيَّةٍ.

B: Bagaimana cara mengetuk pintunya?
How do we knock the door? (hau du wi nok dhə dór?)
كَيْفَ نَقْرَعُ الْبَابَ؟

A: Kita ucapkan salam lebih dahulu.
We greet with salam first. (wi grít widh salám fërst)
نُلْقِي السَّلَامَ أَوَّلًا.

3. Ungkapan Sehari-hari Saat Berkunjung ke Rumah Tetangga

1	Assalamu'alaikum, boleh bertamu?	*Peace be upon you, may I visit?*	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، هَلْ يُمْكِنُنِي الزِّيَارَةُ؟
2	Maaf mengganggu waktunya	*Sorry to disturb your time*	عُذْرًا عَلَى الْإِزْعَاجِ
3	Kami hanya ingin bersilaturahmi	*We just came for a friendly visit*	نَحْنُ جِئْنَا لِلصِّلَةِ وَالتَّوَاصُلِ

4	Apa kabar semuanya di sini?	*How is everyone here?*	كَيْفَ حَالُ الْجَمِيعِ هُنَا؟
5	Terima kasih atas jamuannya	*Thank you for the hospitality*	شُكْرًا عَلَى الْكَرَمِ
6	Wah, rumahnya nyaman sekali	*Wow, your house is very cozy*	مَا شَاءَ اللهُ، بَيْتُكُمْ مُرِيحٌ جِدًّا
7	Jangan repot-repot ya	*Don't bother too much*	لَا تُكَلِّفُوا أَنْفُسَكُمْ، مِنْ فَضْلِكُمْ
8	Kalau ada waktu, silakan main ke rumah kami	*Please visit our home sometime*	إِذَا وَجَدْتُمْ وَقْتًا، زُورُونَا فِي بَيْتِنَا
9	Kami mohon pamit	*We'd like to take our leave*	نَسْتَأْذِنُكُمْ بِالِانْصِرَافِ
10	Semoga silaturahmi ini membawa berkah	*May this visit bring blessings*	نَرْجُو أَنْ تَكُونَ هٰذِهِ الزِّيَارَةُ مُبَارَكَةً

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda), Nouns:

• Tamu	*Guest*	ضَيْفٌ
• Tetangga	*Neighbor*	جَارٌ
• Kerabat	*Relative*	قَرِيبٌ (ج / أَقَارِبُ)
• Permisi	*Excuse*	عُذْرٌ
• Undangan	*Invitation*	دَعْوَةٌ
• Jamuan	*Hospitality*	ضِيَافَةٌ

2) Fi'il (Kata Kerja) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Berkunjung	*To visit*	زِيَارَةٌ	يَزُورُ	زَارَ
• Mengetuk pintu	*To knock*	طَرْقٌ	يَطْرُقُ	طَرَقَ
• Menjenguk	*To visit (one who is sick)*	عِيَادَةٌ	يَعُودُ	عَادَ
• Berterima kasih	*To thank*	شُكْرٌ	يَشْكُرُ	شَكَرَ
• Memberi hadiah	*To give a gift*	إِهْدَاءٌ	يُهْدِي	أَهْدَى
• berpindah	*To move*	اِنْتِقَالٌ	يَنْتَقِلُ	اِنْتَقَلَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

زِيَارَةُ الْجَارِ

Berkunjung ke Rumah Tetangga

Visiting a Neighbor's House

فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ، ذَهَبْنَا إِلَى بَيْتِ جَارِنَا السَّيِّدِ حَسَنٍ. أَخَذْنَا مَعَنَا كَعْكًا لَذِيذًا. قَرَعْنَا الْبَابَ، ثُمَّ سَلَّمْنَا وَدَخَلْنَا. تَحَدَّثْنَا مَعَهُمْ وَقَضَيْنَا وَقْتًا جَمِيلًا. فِي نِهَايَةِ الزِّيَارَةِ، شَكَرْنَاهُمْ وَرَجَعْنَا إِلَى بَيْتِنَا.

On Friday, we went to visit our neighbor Mr. Hasan. We brought a delicious cake. We knocked on the door, greeted them, and entered. We chatted with them and had a lovely time. At the end of the visit, we thanked them and returned home.

Pada hari Jumat, kami berkunjung ke rumah tetangga kami, Pak Hasan. Kami membawa kue yang lezat. Kami mengetuk pintu, memberi salam, lalu masuk. Kami berbincang dan menikmati waktu bersama. Di akhir kunjungan, kami mengucapkan terima kasih dan pulang ke rumah.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

زِيَارَةُ الْجِيرَانِ تُقَوِّي الْأُلْفَةَ وَتُحْدِثُ الْمَحَبَّةَ.

"Visiting neighbors strengthens harmony and builds affection."

"Kunjungan ke rumah tetangga mempererat hubungan dan menumbuhkan rasa kasih sayang."

Lesson 14

مُسَاعَدَةُ مَنْ يَحْتَاجُ

MENOLONG ORANG YANG KESUSAHAN /
HELPING SOMEONE IN NEED

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Menolong
  To help (hélp) — المُسَاعَدَةُ
- Membantu
  To assist (əsíst) — الْمُعَاوَنَةُ
- Kesusahan
  Trouble (trábel) — الْمِحْنَةُ
- Teman
  Friend (frénd) — الصَّدِيقُ
- Kebaikan
  Kindness (káindnəs) — الْإِحْسَانُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Lihat, itu Amir jatuh dari sepeda!
Look, Amir fell off his bike! (lúk, ámir fel óf hiz báik)
أُنْظُرْ! أَمِيرٌ سَقَطَ مِنْ دَرَّاجَتِهِ!

B: Ayo cepat kita bantu dia!
Let's quickly help him! (léts kwíkli hélp him!)
هَيَّا نُسَاعِدْهُ سَرِيعًا!

A: Amir, apakah kamu baik-baik saja?
Amir, are you okay? (ámir, ar yu ókei?)
يَا أَمِيرُ، هَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ؟

B: Kakinya sedikit luka, kita antar ke rumah.
His leg is slightly hurt, let's take him home. (hiz lég iz sláitli héurt, léts téyk him hóum)
رِجْلُهُ مَجْرُوحَةٌ قَلِيلًا، لِنَأْخُذْهُ إِلَى بَيْتِهِ.

A: Semoga cepat sembuh, Amir.
Hope you get well soon, Amir. (hóup yu gét wél sún, ámir)
شَفَاكَ اللَّهُ يَا أَمِيرُ.

3. Bahasa Sehari-hari Saat Melihat Orang Butuh Pertolongan

1	Ada yang bisa saya bantu?	*Can I help you with something?*	هَلْ يُمْكِنُنِي أَنْ أُسَاعِدَكَ؟
2	Kamu baik-baik saja?	*Are you okay?*	هَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ؟
3	Jangan khawatir, saya bantu	*Don't worry, I'll help*	لَا تَقْلَقْ، سَأُسَاعِدُكَ
4	Tunggu sebentar, saya ambil bantuan	*Wait a moment, I'll get help*	اِنْتَظِرْ قَلِيلًا، سَأَطْلُبُ الْمُسَاعَدَةَ

5	Tolong, ada yang butuh bantuan di sini!	*Help! Someone needs help here!*	اَلنَّجْدَةُ! هُنَاكَ مَنْ يَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَةٍ!
6	Hati-hati, pelan-pelan ya	*Be careful, take it slow*	اِحْذَرْ، عَلَى مَهْلِكَ
7	Jangan dipaksakan	*Don't force yourself*	لَا تُجْبِرْ نَفْسَكَ
8	Apakah saya perlu panggil dokter?	*Should I call a doctor?*	هَلْ أَسْتَدْعِي طَبِيبًا؟
9	Tenang, semua akan baik-baik saja	*Calm down, everything will be fine*	اِهْدَأ، كُلُّ شَيْءٍ سَيَكُونُ عَلَى مَا يُرَامُ
10	Alhamdulillah kamu selamat	*Thank God you're safe*	اَلْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَّكَ بِخَيْرٍ

Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (kata benda), Nouns:

• Pertolongan	*Help*	المُسَاعَدَةُ
• Kesusahan	*Hardship*	الضِّيقُ
• Teman	*Friend*	الصَّدِيقُ
• Bantuan	*Assistance*	العَوْنُ
• Kebaikan	*Kindness*	الإِحْسَانُ
• Pelaku Kebajikan	*Benefactor*	المُحْسِنُ

2) Fi'il (kata kerja)

• Menolong	*To help*	النَّجْدَةُ	يُنْجِدُ	أَنْجَدَ
• Membantu	*To assist*	المُسَاعَدَةُ	يُسَاعِدُ	سَاعَدَ
• Menghibur	*To comfort*	التَّسْلِيَةُ	يُسَلِّي	سَلَّى
• Menguatkan	*To strengthen*	التَّقْوِيَةُ	يُقَوِّي	قَوَّى

• Mengunjungi	*To visit*	الزِّيَارَةُ	يَزُورُ	زَارَ
• Berbuat kebajikan	*To do good*	الإِحْسَانُ	يُحْسِنُ	أَحْسَنَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

صَدِيقٌ فِي الْمِحْنَةِ
Teman di Saat Susah
A Friend in Trouble

فِي طَرِيقِ الْعَوْدَةِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ، رَأَيْنَا صَدِيقَنَا أَمِيرًا يَسْقُطُ مِنْ دَرَّاجَتِهِ. أَسْرَعْنَا لِنُسَاعِدَهُ. كَانَتْ رِجْلُهُ تُؤْلِمُهُ، فَأَخَذْنَاهُ إِلَى بَيْتِهِ. شَكَرَنَا وَابْتَسَمَ. الشُّعُورُ بِمُسَاعَدَةِ غَيْرِنَا جَمِيلٌ جِدًّا.

On our way home from school, we saw our friend Amir fall off his bike. We rushed to help him. His leg hurt, so we took him to his house. He thanked us and smiled. Helping others feels really beautiful.

Dalam perjalanan pulang dari sekolah, kami melihat teman kami Amir jatuh dari sepedanya. Kami segera menolongnya. Kakinya terasa sakit, jadi kami mengantarnya ke rumahnya. Dia berterima kasih dan tersenyum. Membantu orang lain sungguh perasaan yang indah.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مَنْ يُسَاعِدُ النَّاسَ فِي ضِيقِهِمْ، يُسَاعِدْهُ اللَّهُ فِي ضِيقِهِ.
"Whoever helps people in their hardship,
Allah will help him in his hardship."
"Siapa yang menolong orang lain dalam kesusahan,
Allah akan menolongnya dalam kesulitannya."

Lesson 15

دَعْوَةُ الزِّفَافِ

UNDANGAN PERNIKAHAN / *WEDDING INVITATION*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Undangan
  Invitation (invitéy-syen) — الدَّعْوَةُ
- Pernikahan
  Wedding (wédding) — الزِّفَافُ
- Mempelai
  Bride/Groom (bráid / grúm) — الْعَرُوسَانِ
- Resepsi
  Reception (risépsyen) — الْحَفْلُ
- Hadiah
  Gift (gift) — الْهَدِيَّةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Lihat, kita dapat undangan pernikahan dari keluarga Pak Idris.
Look, we received a wedding invitation from Mr. Idris's family.
(lúk, wi risíf ə wédding invitéy-syen fróm mister ídris'z fæmli)
انْظُرْ! لَقَدْ وَصَلَتْنَا دَعْوَةُ الزِّفَافِ مِنْ عَائِلَةِ السَّيِّدِ إِدْرِيسَ.

B: Kapan acara pernikahannya?
When is the wedding ceremony?
(whén iz dhə wédding sérimóuni?)
مَتَى مَوْعِدُ الزِّفَافِ؟

A: Hari Sabtu malam, di gedung serbaguna.
Saturday night, at the multipurpose hall.
(sáturdei náit, æt dhə málti-pérpəs hól)
يَوْمَ السَّبْتِ فِي اللَّيْلِ، فِي قَاعَةِ الْاحْتِفَالِ.

B: Apakah kita akan datang bersama keluarga?
Will we go together with the family?
(wil wi gó tugédher widh dhə fæmli?)
هَلْ سَنَذْهَبُ مَعَ الْعَائِلَةِ؟

A: Ya, dan jangan lupa membawa hadiah.
Yes, and don't forget to bring a gift.
(yes, and dóunt forgét tu bring ə gift)
نَعَمْ، وَلَا تَنْسَ أَنْ تُحْضِرَ هَدِيَّةً.

3. Bahasa Sehari-hari: Menerima Undangan Pernikahan

1	Kami mengundang Anda ke acara pernikahan kami	*We invite you to our wedding*	نَدْعُوكَ إِلَى حَفْلِ زِفَافِنَا
2	Semoga bisa hadir ya	*We hope you can come*	نَرْجُو أَنْ تَكُونَ حَاضِرًا
3	Dengan senang hati saya akan datang	*I'll gladly attend*	بِكُلِّ سُرُورٍ سَأَحْضُرُ
4	Selamat atas pernikahannya!	*Congratulations on your wedding!*	مُبَارَكٌ عَلَى الزِّفَافِ!
5	Saya akan datang insyaAllah	*I will come, in shaa Allah*	سَأَحْضُرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ
6	Dimana lokasinya?	*Where is the venue?*	أَيْنَ الْمَكَانُ؟
7	Kapan acaranya?	*When is the event?*	مَتَى الْمُنَاسَبَةُ؟
8	Maaf, saya tidak bisa hadir	*Sorry, I can't attend*	عُذْرًا، لَا أَسْتَطِيعُ الْحُضُورَ
9	Terima kasih atas undangannya	*Thank you for the invitation*	شُكْرًا عَلَى الدَّعْوَةِ
10	Mohon doa restunya	*Please pray for our happiness*	نَرْجُو دُعَاءَكُمْ لَنَا بِالتَّوْفِيقِ وَالسَّعَادَةِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Katan Benda) / Nouns:

Undangan	*Invitation*	دَعْوَةٌ
Pernikahan	*Wedding*	زِفَافٌ
Pengantin	*Bride/Groom*	عَرُوسٌ
Penerimaan	*Reception*	اِسْتِقْبَالٌ
Kebahagiaan	*Happiness*	سَعَادَةٌ
Ucapan selamat	*Congratulations*	تَهْنِئَةٌ

2) Fi'il (kata kerja) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

Mengundang	*To invite*	الدَّعْوَةُ	يَدْعُو	دَعَا
Menerima	*To receive*	القَبُولُ	يَقْبَلُ	قَبِلَ
Mengucapkan selamat	*To congratulate*	التَّهْنِئَةُ	يُهَنِّئُ	هَنَّأَ
Menghadiri	*To attend*	الحُضُورُ	يَحْضُرُ	حَضَرَ
Merayakan	*To celebrate*	الاِحْتِفَالُ	يَحْتَفِلُ	اِحْتَفَلَ
Menyampaikan	*To deliver/express*	التَّبْلِيغُ	يُبَلِّغُ	بَلَّغَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

دَعْوَةُ الزِّفَافِ

Undangan Pernikahan

Wedding Invitation

فِي يَوْمٍ جَمِيلٍ، وَصَلَتْنَا دَعْوَةٌ لِحُضُورِ حَفْلِ زِفَافِ ابْنِ جَارِنَا. قَرَأْنَا الدَّعْوَةَ، وَقَرَّرْنَا أَنْ نَذْهَبَ كَأُسْرَةٍ. فِي اللَّيْلِ، ارْتَدَيْنَا مَلَابِسَنَا النَّظِيفَةَ، وَأَخَذْنَا هَدِيَّةً صَغِيرَةً، وَذَهَبْنَا نُبَارِكُ لِلْعَرُوسَيْنِ.

On a beautiful day, we received an invitation to the wedding of our neighbor's son. We read the card and decided to attend as a family. At night, we wore clean clothes, took a small gift, and went to congratulate the couple.

Pada suatu hari yang indah, kami menerima undangan pernikahan anak tetangga. Kami membaca undangan itu, lalu memutuskan untuk datang bersama keluarga. Malamnya kami memakai pakaian bersih, membawa hadiah kecil, dan pergi memberi ucapan selamat kepada pengantin.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

تَلْبِيَّةُ الدَّعْوَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ، وَالدُّعَاءُ لِلْبَرَكَةِ يُدْخِلُ السُّرُورَ فِي الْقُلُوبِ

"Responding to an invitation is good character, and giving blessings brings joy to hearts".

"Memenuhi undangan adalah akhlak mulia, dan untuk keberkatan menambah mengucap selamat kebahagiaan di hati."

Lesson 16

الْحَدِيثُ عَنِ الْمُسْتَقْبَلِ وَالْأَحْلَامِ

BICARA CITA-CITA MASA DEPAN / *TALKING ABOUT FUTURE DREAMS AND GOALS*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Cita-cita
  Aspiration (àspərey-syen) — الْحُلْمُ / الطُّمُوحُ
- Masa depan
  Future (fyúcer) — الْمُسْتَقْبَلُ
- Sekolah
  School (skúl) — الْمَدْرَسَةُ
- Pekerjaan
  Job / Profession (job / proféshən) — الْعَمَلُ / الْمِهْنَةُ
- Semangat
  Motivation (móutivéy-syen) — الْحَافِزُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apa cita-citamu di masa depan?
What is your dream for the future?
(wát iz yor drím for dhə fyúcer?)
مَا هِيَ أَحْلَامُكَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟

B: Aku ingin menjadi dokter.
I want to be a doctor.
(ai wónt tu bí ə dóktor)
أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ طَبِيبًا.

A: Mengapa kamu ingin jadi dokter?
Why do you want to be a doctor?
(why du yu wónt tu bí ə dóktor?)
لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ طَبِيبًا؟

B: Karena aku ingin menolong orang sakit.
Because I want to help sick people.
(bikóz ai wónt tu hélp sık pípl)
لِأَنِّي أُرِيدُ مُسَاعَدَةَ الْمَرْضَى.

A: Semoga Allah memudahkan cita-citamu.
May Allah make your dream come true.
(méi allāh méyk yor drím kʌm trū)
أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُحَقِّقَ أَحْلَامَكَ.

3. Bahasa tentang Cita-Cita Masa Depan

1	Apa cita-citamu untuk masa depanmu?	*What is your dream for your future?*	مَاذَا تَمَنَّيْتَ لِمُسْتَقْبَلِكَ؟

2	Aku ingin menjadi guru	*I want to be a teacher*	أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ مُعَلِّمًا
3	Semoga tercapai cita-citamu!	*May your dreams come true!*	نَتَمَنَّى أَنْ تَتَحَقَّقَ أَحْلَامُكَ!
4	Teruslah belajar dan berusaha	*Keep studying and working hard*	وَاصِلِ التَّعَلُّمَ وَالِاجْتِهَادَ
5	Jangan menyerah pada impianmu	*Don't give up on your dreams*	لَا تَسْتَسْلِمْ لِأَحْلَامِكَ
6	Saya ingin membanggakan orang tua saya	*I want to make my parents proud*	أُرِيدُ أَنْ أُفْخِرَ وَالِدَيَّ
7	Apa langkah pertamamu untuk meraih cita-cita?	*What is your first step toward your dream?*	مَا خُطْوَتُكَ الْأُولَى لِتَحْقِيقِ الْحُلْمِ؟
8	Semoga masa depanmu cerah	*Wishing you a bright future*	أَتَمَنَّى لَكَ مُسْتَقْبَلًا مُشْرِقًا
9	Aku ingin bermanfaat bagi banyak orang	*I want to benefit many people*	أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ نَافِعًا لِكَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ
10	Belajar sungguh-sungguh demi masa depan	*Study seriously for your future*	اِجْتَهِدْ فِي الدِّرَاسَةِ مِنْ أَجْلِ مُسْتَقْبَلِكَ

4. Kosa Kata Tambahan / *Additional Vocabularies* / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Rencana	*Plan*	خُطَّةٌ
• Cita-cita	*Ambition*	طُمُوحٌ

• Masa depan	*Future*	الْمُسْتَقْبَلُ
• Harapan	*Hope*	أَمَلٌ
• Tujuan	*Goal*	هَدَفٌ
• Diskusi	*Discussion*	مُنَاقَشَةٌ

2) Fi'il (kata kerja) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Merencanakan	*To plan*	التَّخْطِيطُ	يُخَطِّطُ	خَطَّطَ
• Bercita-cita	*To aspire*	الطُّمُوحُ	يَطْمَحُ	طَمَحَ
• Berharap	*To hope*	الأَمَلُ	يَأْمُلُ	أَمِلَ
• Menentukan tujuan	*To set a goal*	التَّحْدِيدُ	يُحَدِّدُ	حَدَّدَ
• Berdiskusi	*To discuss*	المُنَاقَشَةُ	يُنَاقِشُ	نَاقَشَ
• Memprediksi	*To predict*	التَّوَقُّعُ	يَتَوَقَّعُ	تَوَقَّعَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

حُلْمِي فِي الْمُسْتَقْبَلِ

Cita-Citaku di Masa Depan

My Dream in the Future

أَحْلَمُ أَنْ أُصْبِحَ طَبِيبًا فِي الْمُسْتَقْبَلِ. أُحِبُّ أَنْ أُسَاعِدَ الْمَرْضَى وَأُخَفِّفَ أَلَمَهُمْ. لِذَلِكَ أَجْتَهِدُ فِي دِرَاسَتِي وَأَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُوَفِّقَنِي فِي طَرِيقِي.

I dream of becoming a doctor in the future. I love helping sick people and relieving their pain. That's why I study hard and ask Allah to guide me in my path.

Aku bercita-cita menjadi dokter di masa depan. Aku senang membantu orang sakit dan meringankan penderitaan mereka. Karena itu, aku belajar dengan sungguh-sungguh dan memohon kepada Allah agar dimudahkan jalanku.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْأَحْلَامُ الْكَبِيرَةُ تَبْدَأُ بِالْجِدِّ وَالِاجْتِهَادِ، وَاللَّهُ يُوَفِّقُ مَنْ صَدَقَ فِي نِيَّتِهِ.

"Great dreams begin with effort and hard work, and Allah helps those who are truthful in their intentions."

"Cita-cita besar dimulai dengan kesungguhan dan kerja keras, dan Allah akan menolong orang yang tulus niatnya."

Lesson 17

الشَّابُّ الْمُسْلِمُ الْمِثَالِيُّ

BICARA TENTANG PEMUDA MUSLIM IDEAL /
TALKING ABOUT THE IDEAL MUSLIM YOUTH

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Pemuda
  Youth (yuuth) — الشَّابُّ
- Muslim
  Muslim (múslim) — الْمُسْلِمُ
- Akhlak
  Character / Morals (kárakter / mórəlz) — الْخُلُقُ
- Ibadah
  Worship (wérship) — الْعِبَادَةُ
- Tanggung jawab
  Responsibility (rispónsəbiliti) — الْمَسْؤُولِيَّةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Menurutmu, bagaimana pemuda Muslim yang ideal?
In your opinion, what is an ideal Muslim youth?
(in yor opiniən, wát iz ən áidiyəl múslim yuuth?)
فِي رَأْيِكَ، كَيْفَ يَكُونُ الشَّابُّ الْمُسْلِمُ الْمِثَالِيُّ؟

B: Dia rajin ibadah, jujur, dan suka menolong.
He is diligent in worship, honest, and helpful.
(hi iz dílijənt in wérship, ónist, and hélpfəl)
هُوَ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ، صَادِقٌ، وَيُحِبُّ الْمُسَاعَدَةَ.

A: Apakah dia juga peduli dengan ilmu dan masyarakat?
Does he also care about knowledge and the community?
(doz hi ólsou kér əbáut nólij and dhə komyúniti?)
هَلْ يَهْتَمُّ بِالْعِلْمِ وَالْمُجْتَمَعِ أَيْضًا؟

B: Tentu saja. Pemuda Muslim seharusnya menjadi teladan.
Of course. A Muslim youth should be a role model.
(óf kórs. ə múslim yuuth syud bi ə róul módl)
بِالطَّبْعِ، يَجِبُ عَلَى الشَّابِّ الْمُسْلِمِ أَنْ يَكُونَ قُدْوَةً.

3. Bahasa Sehari-hari: *Pemuda Muslim Ideal*

1	Jadilah pemuda yang bertanggung jawab	*Be a responsible young man*	كُنْ شَابًّا مَسْؤُولًا
2	Pemuda Muslim harus jujur dan amanah	*A Muslim youth must be honest and trustworthy*	يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الشَّابُّ الْمُسْلِمُ صَادِقًا وَأَمِينًا
3	Jangan lupa sholat lima waktu	*Don't forget the five daily prayers*	لَا تَنْسَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ

4	Pemuda ideal mencintai ilmu	*An ideal youth loves knowledge*	الشَّابُّ الْمِثَالِيُّ يُحِبُّ الْعِلْمَ
5	Tunjukkan akhlak yang baik dalam kehidupan sehari-hari	*Show good character in daily life*	أَظْهِرْ أَخْلَاقًا حَسَنَةً فِي الْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ
6	Pemuda Muslim itu kuat, sabar, dan rendah hati	*A Muslim youth is strong, patient, and humble*	الشَّابُّ الْمُسْلِمُ قَوِيٌّ وَصَبُورٌ وَمُتَوَاضِعٌ
7	Mari menjadi contoh yang baik bagi orang lain	*Let's be a good example for others*	هَيَّا نَكُونُ قُدْوَةً حَسَنَةً لِلْآخَرِينَ
8	Jangan mudah terpengaruh hal buruk	*Don't be easily influenced by bad things*	لَا تَتَأَثَّرْ بِسُهُولَةٍ بِالأُمُورِ السَّيِّئَةِ
9	Pemuda Muslim peduli pada sesama	*A Muslim youth cares for others*	الشَّابُّ الْمُسْلِمُ يَهْتَمُّ بِالآخَرِينَ
10	Bangun masa depan dengan iman dan ilmu	*Build the future with faith and knowledge*	اِبْنِ الْمُسْتَقْبَلَ بِالْإِيمَانِ وَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) Nouns:

• Pemuda	*Youth*	شَابٌّ
• Muslim	*Muslim*	مُسْلِمٌ
• Kejujuran	*Honesty*	صِدْقٌ
• Ketaatan	*Obedience*	طَاعَةٌ
• Ilmu	*Knowledge*	عِلْمٌ
• Akhlak	*Morality*	أَخْلَاقٌ

2) Fi'il (Kata Kerja) Madhi, Mudhari dan Masdar:

• Menuntut ilmu	*To seek knowledge*	طَلَبُ العِلْمِ	يَطْلُبُ العِلْمَ	طَلَبَ العِلْمَ
• Menjaga shalat	*To maintain prayer*	حِفْظُ الصَّلَاةِ	يَحْفَظُ الصَّلَاةَ	حَفِظَ الصَّلَاةَ
• Berlaku jujur	*To be honest*	الصِّدْقُ	يَصْدُقُ	صَدَقَ
• Berbakti	*To be dutiful*	البِرُّ	يَبَرُّ	بَرَّ
• Menolong	*To help*	المُسَاعَدَةُ	يُسَاعِدُ	سَاعَدَ
• Menasihati	*To advise*	النَّصِيحَةُ	يَنْصَحُ	نَصَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الشَّابُّ الْمُسْلِمُ الْمِثَالِيُّ

Pemuda Muslim yang Ideal

The Ideal Muslim Youth

أَحْمَدُ طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ. هُوَ يَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا، وَيُصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ، وَيُسَاعِدُ وَالِدَيْهِ، وَيَجْتَهِدُ فِي دِرَاسَتِهِ. أَخْلَاقُهُ حَسَنَةٌ، وَيُحِبُّ الْعِلْمَ وَالنَّظَافَةَ، وَيَكُونُ قُدْوَةً لِزُمَلَائِهِ.

Ahmad is a student at school. He wakes up early, prays in congregation, helps his parents, and studies diligently. He has good manners, loves knowledge and cleanliness, and becomes a role model for his friends.

Ahmad adalah seorang pelajar. Ia bangun pagi, salat berjamaah, membantu orang tuanya, dan belajar dengan giat. Akhlaknya baik, mencintai ilmu dan kebersihan, serta menjadi teladan bagi teman-temannya.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الشَّبَابُ قُوَّةُ الْأُمَّةِ، وَإِذَا كَانُوا صَالِحِينَ صَلَحَ الْمُجْتَمَعُ

"The youth are the strength of the ummah—if they are righteous, the society will be righteous."

"Pemuda adalah kekuatan umat. Jika mereka baik, masyarakat pun akan baik."

Lesson 18

الْحَيَاةُ فِي الْقَرْيَةِ

KEHIDUPAN DI KAMPUNG / *LIFE IN THE VILLAGE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Kampung
  Village (vílij) — الْقَرْيَةُ
- Alam
  Nature (néycer) — الطَّبِيعَةُ
- Sungai
  River (ríver) — النَّهْرُ
- Sawah
  Rice field (ráis fíild) — الْحَقْلُ
- Petani
  Farmer (fármer) — الْفَلَّاحُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Aku senang sekali tinggal di kampung.
I really enjoy living in the village.
(ai ríli injói líving in dhə vílij)
أُحِبُّ الْعَيْشَ فِي الْقَرْيَةِ جِدًّا.

B: Apa yang kamu suka dari kampung?
What do you like about the village?
(what du yu láik əbáut dhə vílij?)
مَاذَا تُحِبُّ فِي الْقَرْيَةِ؟

A: Udara di sini sejuk, dan alamnya indah.
The air here is cool, and the nature is beautiful.
(dhi éer hír iz kúul, and dhə néycer iz býutifəl)
الْهَوَاءُ هُنَا مُنْعِشٌ، وَالطَّبِيعَةُ جَمِيلَةٌ.

B: Benar, orang-orangnya juga ramah dan sederhana.
True, the people are also friendly and simple.
(trú, dhə pípl ar ólsou fréndli and símpl)
صَحِيحٌ، النَّاسُ أَيْضًا طَيِّبُونَ وَبُسَطَاءُ.

3. Ungkapan Sehari-hari di Kampung: Kepedulian, Keramahan, Kerjasama

1	Mari kita saling membantu	*Let's help each other*	هَيَّا نُسَاعِدْ بَعْضَنَا الْبَعْضَ
2	Jangan segan bertanya, ya	*Don't hesitate to ask*	لَا تَتَرَدَّدْ فِي السُّؤَالِ، حَسَنًا؟
3	Tetangga adalah saudara terdekat	*Neighbors are our closest family*	الْجَارُ هُوَ أَقْرَبُ الْأَهْلِ

4	Kerja bakti besok pagi, jangan lupa	*Community clean-up tomorrow morning, don't forget*	غَدًا صَبَاحًا نَظَافَةٌ جَمَاعِيَّةٌ، لَا تَنْسَ
5	Terima kasih atas bantuannya	*Thank you for your help*	شُكْرًا عَلَى مُسَاعَدَتِكَ
6	Silakan mampir dulu	*Please come in*	تَفَضَّلْ بِالدُّخُولِ أَوَّلًا
7	Ayo kita gotong royong	*Let's work together (cooperatively)*	هَيَّا نَتَعَاوَنْ وَنَعْمَلْ سَوِيًّا
8	Kami sangat menghargai kunjunganmu	*We truly appreciate your visit*	نَحْنُ نُقَدِّرُ زِيَارَتَكَ جِدًّا
9	Maaf kalau ada yang kurang	*Sorry if anything was lacking*	عُذْرًا إِنْ كَانَ هُنَاكَ نَقْصٌ
10	Semoga kampung kita selalu rukun dan damai	*May our village always be harmonious and peaceful*	نَرْجُو أَنْ يَكُونَ قَرْيَتُنَا دَائِمًا فِي وَئَامٍ وَسَلَامٍ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Sawah	*Rice field*	حَقْلٌ
• Sungai	*River*	نَهْرٌ
• Pasar	*Market*	سُوقٌ
• Gotong royong	*Community service*	العَمَلُ الجَمَاعِيُّ
• Kebun	*Garden/Farm*	بُسْتَانٌ
• Jalan desa	*Village road*	طَرِيقُ القَرْيَةِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

• Bertani	*To farm*	الزِّرَاعَةُ	يَزْرَعُ	زَرَعَ
• Memancing	*To fish*	الصَّيْدُ	يَصِيدُ	صَادَ
• Berjualan	*To sell*	البَيْعُ	يَبِيعُ	بَاعَ
• Tinggal	*To live*	سَكَنًا	يَسْكُنُ	سَكَنَ
• Mengairi	*To irrigate*	السَّقْيُ	يَسْقِي	سَقَى
• Menanam pohon	*To plant trees*	الغَرْسُ	يَغْرِسُ	غَرَسَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

يَوْمٌ فِي الْقَرْيَةِ
Sehari di Kampung
A Day in the Village

أَسْكُنُ فِي قَرْيَةٍ صَغِيرَةٍ، حَيْثُ الْهَوَاءُ نَقِيٌّ وَالطَّبِيعَةُ خَلَّابَةٌ. فِي الصَّبَاحِ، أَرَى الْفَلَّاحِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْحُقُولِ، وَالأَطْفَالَ يَلْعَبُونَ بِجَانِبِ النَّهْرِ. أَشْعُرُ بِالسَّعَادَةِ فِي هَذِهِ الْبِيئَةِ الْهَادِئَةِ.

I live in a small village where the air is clean and the nature is beautiful. In the morning, I see farmers working in the fields, and children playing near the river. I feel happy in this peaceful environment.

Saya tinggal di sebuah kampung kecil yang udaranya bersih dan alamnya indah. Di pagi hari, saya melihat para petani bekerja di sawah dan anak-anak bermain di dekat sungai. Saya merasa bahagia berada di lingkungan yang tenang ini.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْحَيَاةُ الْبَسِيطَةُ فِي الْقَرْيَةِ تُعَلِّمُنَا الرِّضَا وَالاقْتِرَابَ
مِنَ الطَّبِيعَةِ وَالْخَلْقِ

"Simple village life teaches us contentment and closeness to nature and creation."

"Kehidupan desa yang sederhana mengajarkan kita rasa cukup dan kedekatan dengan alam serta sesama."

Lesson 19

الْحَيَاةُ فِي الْمَدِينَةِ

KEHIDUPAN DI KOTA / *LIFE IN THE CITY*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Kota
  City (síti) — الْمَدِينَةُ
- Kendaraan
  Vehicle (víikel) — الْمَرْكَبَةُ
- Lalu lintas
  Traffic (tráfik) — حَرَكَةُ الْمُرُورِ
- Gedung tinggi
  Skyscraper (skáiskréyper) — الْمَبَانِي الشَّاهِقَةُ
- Toko
  Shop (syóp) — الدُّكَّانُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Bagaimana rasanya tinggal di kota besar?
How does it feel to live in a big city?
(hau dʌz it fiil tu liv in ə big síti?)
كَيْفَ هِيَ الْحَيَاةُ فِي الْمَدِينَةِ الْكَبِيرَةِ؟

B: Hidup di kota serba cepat dan sibuk.
Life in the city is fast-paced and busy.
(láif in dhə síti iz fást-péyst and bízi)
الْحَيَاةُ فِي الْمَدِينَةِ سَرِيعَةٌ وَمَشْغُولَةٌ.

A: Apa yang paling kamu sukai di kota?
What do you like most in the city?
(wát du yu láik móust in dhə síti?)
مَاذَا تُحِبُّ أَكْثَرَ فِي الْمَدِينَةِ؟

B: Saya suka banyaknya toko dan fasilitas umum.
I like the many shops and public facilities.
(ai láik dhə méni syóps and páblik fəsílitis)
أُحِبُّ كَثْرَةَ الدُّكَانِ وَالْمَرَافِقِ الْعَامَّةِ.

3. Bahasa Sehari-hari di Kota: Kesibukan, Kemacetan, dan Ketergesaan

1	Maaf, saya buru-buru	*Sorry, I'm in a hurry*	عُذْرًا، أَنَا مُسْتَعْجِلٌ
2	Macet sekali hari ini	*The traffic is terrible today*	الزِّحَامُ شَدِيدٌ جِدًّا الْيَوْمَ
3	Saya harus segera ke kantor	*I have to get to the office quickly*	يَجِبُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبِ سَرِيعًا

4	Tolong cepat sedikit, ya	*Please be a bit faster*	مِنْ فَضْلِكَ، أَسْرِعْ قَلِيلًا
5	Saya belum sempat sarapan	*I haven't had breakfast yet*	لَمْ أَتَنَاوَلْ الْفُطُورَ بَعْدُ
6	Kita rapat jam delapan, jangan telat	*We have a meeting at 8, don't be late*	عِنْدَنَا اجْتِمَاعٌ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ، لَا تَتَأَخَّرْ
7	Jalan alternatif lebih lancar	*The alternative road is smoother*	الطَّرِيقُ الْبَدِيلُ أَسْلَكُ
8	Saya lembur malam ini	*I'm working overtime tonight*	سَأَعْمَلُ إِضَافِيًّا اللَّيْلَةَ
9	Jangan lupa bawa kartu transport	*Don't forget your transport card*	لَا تَنْسَ بِطَاقَةَ النَّقْلِ
10	Waktunya istirahat sebentar	*Time for a short break*	حَانَ وَقْتُ الِاسْتِرَاحَةِ قَلِيلًا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Jalan raya	*Main road*	الطَّرِيقُ الرَّئِيسِيُّ
• Gedung	*Building*	المَبْنَى
• Transportasi	*Transportation*	النَّقْلُ
• Transportasi umum	*Public transport*	النَّقْلُ العَامُّ
• Perkantoran	*Offices*	المَكْتَبَاتُ
• Pusat perbelanjaan	*Shopping center*	مَرْكَزُ التَّسَوُّقِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Berbelanja	*To shop*	التَّسَوُّقُ	يَتَسَوَّقُ	تَسَوَّقَ
• Berkendara	*To drive*	القِيَادَةُ	يَقُودُ	قَادَ
• Mengatur	*To organize/ manage*	التَّنْظِيمُ	يُنَظِّمُ	نَظَّمَ
• Berdagang	*To trade*	التِّجَارَةُ	يَتَاجِرُ	تَاجَرَ
• Menyeberang jalan	*To cross (road)*	العُبُورُ	يَعْبُرُ	عَبَرَ
• Berjalan-jalan	*To stroll*	التَّنَزُّهُ	يَتَنَزَّهُ	تَنَزَّهَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

يَوْمٌ فِي الْمَدِينَةِ
Sehari di Kota
A Day in the City

أَسْكُنُ فِي مَدِينَةٍ كَبِيرَةٍ. كُلُّ شَيْءٍ فِيهَا سَرِيعٌ وَمُنَظَّمٌ. أَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا، وَأَرْكَبُ الْحَافِلَةَ لِلذِّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. بَعْدَ الدِّرَاسَةِ، أَذْهَبُ مَعَ أُسْرَتِي لِلتَّسَوُّقِ، ثُمَّ نَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ فِي الْمَسَاءِ.

I live in a big city. Everything is fast and organized. I wake up early and take the bus to go to school. After class, I go shopping with my family, then we return home in the evening.

Saya tinggal di kota besar. Segalanya terasa cepat dan teratur. Saya bangun pagi dan naik bus menuju sekolah. Setelah belajar, saya pergi berbelanja bersama keluarga, lalu pulang ke rumah di sore hari.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْحَيَاةُ فِي الْمَدِينَةِ تَتَطَلَّبُ النِّظَامَ وَالِالْتِزَامَ، وَيَنْبَغِي أَنْ نَكُونَ قُدْوَةً فِي السُّلُوكِ

"City life requires discipline and commitment, and we should be role models in our behavior."

"Kehidupan kota menuntut keteraturan dan kedisiplinan, dan kita harus menjadi teladan dalam perilaku."

Lesson 20

مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِي الزِّرَاعَةِ

MEMBANTU ORANG TUA BERTANI / *HELPING PARENTS IN FARMING*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Bertani
  To farm (fárm) — الزِّرَاعَةُ
- Membantu
  To help (hélp) — الْمُسَاعَدَةُ
- Orang tua
  Parents (pérents) — الْوَالِدَانِ
- Sawah
  Rice field (ráis fíild) — الْحَقْلُ / الْمَزْرَعَةُ
- Alat pertanian
  Farming tools (fárming túuls) — أَدَوَاتُ الزِّرَاعَةِ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Pagi ini kita ikut ke sawah membantu Ayah.
This morning we're going to the rice field to help Dad.
(dhis mórning wi'r góing tu dhə ráis fíild tu hélp dæd)
هَذَا الصَّبَاحَ سَنَذْهَبُ إِلَى الْحَقْلِ لِنُسَاعِدَ أَبَانَا.

B: Apa yang harus kita bawa?
What should we bring?
(whát syud wi bring?)
مَاذَا نَأْخُذُ مَعَنَا؟

A: Kita bawa cangkul, ember, dan bekal makan siang.
Let's bring a hoe, a bucket, and lunch.
(léts bring ə hóu, ə bákit, and lánch)
نَأْخُذُ الْمِعْوَلَ، وَالدَّلْوَ، وَالطَّعَامَ لِلْغَدَاءِ.

B: Baik. Aku senang bisa membantu Ayah dan Ibu.
Okay. I'm happy to help Dad and Mom.
(ókéi. aim hépi tu hélp dæd and móm)
حَسَنًا. أَنَا سَعِيدٌ لِمُسَاعَدَةِ وَالِدَيَّ.

3. Ungkapan Sehari-hari Petani Saat Bercocok Tanam

1	Ayo, kita mulai mencangkul	*Let's start digging*	هَيَّا، نَبْدَأُ بِالْحَفْرِ
2	Tanahnya harus digemburkan dulu	*The soil needs to be loosened first*	يَجِبُ تَفْكِيكُ التُّرْبَةِ أَوَّلًا
3	Hati-hati, jangan sampai merusak akar	*Be careful, don't damage the roots*	احْذَرْ، لَا تُتْلِفِ الْجُذُورَ
4	Waktunya menanam bibit	*It's time to plant the seedlings*	حَانَ وَقْتُ زِرَاعَةِ الشَّتَلَاتِ
5	Siram tanaman dengan air secukupnya	*Water the plants just enough*	اسْقِ النَّبَاتَ بِالْمَاءِ بِقَدَرٍ كَافٍ

6	Jangan lupa pakai pupuk	*Don't forget to use fertilizer*	لَا تَنْسَ أَنْ تَسْتَخْدِمَ السِّمَادَ
7	Rumput liar harus dibersihkan	*The weeds must be cleaned*	يَجِبُ إِزَالَةُ الْأَعْشَابِ الضَّارَّةِ
8	Lihat, tanaman sudah mulai tumbuh	*Look, the crops have started to grow*	أُنْظُرْ، النَّبَاتُ بَدَأَ فِي النُّمُوِّ
9	Cuacanya bagus untuk bertani hari ini	*The weather is good for farming today*	الطَّقْسُ جَيِّدٌ لِلزِّرَاعَةِ الْيَوْمَ
10	Ayo panen, waktunya memetik hasilnya	*Let's harvest, it's time to pick the crops*	هَيَّا نَحْصُدْ، حَانَ وَقْتُ جَنْيِ الثِّمَارِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

Sawah	*Rice field*	الحَقْلُ
Cangkul	*Hoe*	المِعْوَلُ
Padi	*Rice plant*	الأَرْزُ
Bajak	*Plow*	المِحْرَاثُ
Petani	*Farmer*	الفَلَّاحُ
Panen	*Harvest*	الحَصَادُ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) Madhi, Mudhari' dan Masdar:

Membantu	*To help*	المُسَاعَدَةُ	يُسَاعِدُ	سَاعَدَ
Menanam	*To plant*	الزِّرَاعَةُ	يَزْرَعُ	زَرَعَ
Membajak	*To plow*	الحَرْثُ	يَحْرُثُ	حَرَثَ
Menyiram	*To water*	السَّقْيُ	يَسْقِي	سَقَى
Memanen	*To harvest*	الحَصَادُ	يَحْصُدُ	حَصَدَ
Membersihkan	*To clean*	التَّنْظِيفُ	يُنَظِّفُ	نَظَّفَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْحَقْلِ مَعَ أَبِي

Di Sawah Bersama Ayah

In the Field with My Father

فِي يَوْمِ العُطْلَـةِ، ذَهَبْـتُ مَعَ أَبِي إِلَى الْحَقْـلِ. حَمَلْـتُ الْمِعْوَلَ وَسَـاعَدْتُ فِي حَفْرِ الأَرْضِ. ثُمَّ سَـقَيْنَا الزُّرُوعَ وَجَمَعْنَا الْعُشْـبَ. كُنْتُ سَعِيدًا جِدًّا، وَشَعَرْتُ بِأَنِّي أَفْخَرُ بِأَبِي الْمُجْتَهِدِ.

On the holiday, I went with my father to the field. I carried the hoe and helped dig the soil. Then we watered the plants and collected the weeds. I felt very happy and proud of my hardworking father.

Pada hari libur, saya pergi bersama Ayah ke sawah. Saya membawa cangkul dan membantu menggali tanah. Lalu kami menyiram tanaman dan membersihkan rumput. Saya sangat senang dan bangga kepada Ayah yang rajin.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ عِبَادَةٌ، وَالْعَمَلُ الْيَدَوِيُّ يُعَلِّمُنَا التَّوَاضُعَ وَالْجِدَّ

"Helping parents is worship, and manual labor teaches humility and diligence."

"Membantu orang tua adalah ibadah, dan kerja tangan mengajarkan kerendahan hati dan kesungguhan."

Lesson 21

الذَهَابُ إِلَى السُّوقِ

PERGI KE PASAR / *GOING TO THE MARKET*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Pasar
  Market (márket) — السُّوقُ
- Belanja
  Shopping (syóping) — التَّسَوُّقُ
- Harga
  Price (prais) — السِّعْرُ
- Uang
  Money (máni) — النُّقُودُ
- Penjual
  Seller (sélər) — الْبَائِعُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Ayo, kita pergi ke pasar bersama Ibu.
Let's go to the market with Mom.
(léts gó tu dhə márket widh móm)
هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ مَعَ أُمِّي.

B: Kita mau beli apa saja?
What are we going to buy?
(whát ar wi góing tu bai?)
مَاذَا سَنَشْتَرِي؟

A: Sayur, buah, dan beras.
Vegetables, fruits, and rice.
(véjetəbəlz, frúuts, and ráis)
خُضَرًا، فَوَاكِهَ، وَأُرُزًّا.

B: Jangan lupa membawa uang dan tas belanja.
Don't forget to bring money and shopping bags.
(dóunt forgét tu bring máni and syóping bægz)
لَا تَنْسَ أَنْ تَأْخُذَ النُّقُودَ وَحَقَائِبَ التَّسَوُّقِ.

A: Siap! Ayo berangkat.
Ready! Let's go.
(rédi! léts gó)
جَاهِزٌ! هَيَّا نَنْطَلِقْ!

3. Bahasa Sehari-hari di Pasar Tradisional

1	Mau beli apa, Bu/Pak?	*What would you like to buy, Ma'am/Sir?*	مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ، يَا سَيِّدِي / يَا سَيِّدَتِي؟
2	Ini berapa harganya?	*How much is this?*	كَمْ سِعْرُ هَذَا؟
3	Bisa kurang, tidak?	*Can you give me a discount?*	هَلْ يُمْكِنُ أَنْ تُخَفِّضَ السِّعْرَ؟
4	Saya tawar ya, terlalu mahal	*Let me bargain, it's too expensive*	سَأُفَاوِضُ، إِنَّهُ غَالٍ جِدًّا
5	Harga pas, tidak bisa kurang lagi	*Fixed price, no more discount*	السِّعْرُ ثَابِتٌ، لَا يُمْكِنُ التَّخْفِيضُ
6	Ini kualitas bagus, Bu/Pak	*This is good quality, Ma'am/Sir*	هَذِهِ جَوْدَتُهُ عَالِيَةٌ، يَا سَيِّدِي / يَا سَيِّدَتِي
7	Mau beli berapa kilo?	*How many kilos would you like to buy?*	كَمْ كِيلُو تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ؟
8	Silakan pilih sendiri	*Please choose by yourself*	تَفَضَّلْ بِالِاخْتِيَارِ نَفْسَكَ
9	Ini kembaliannya	*Here is your change*	هَذِهِ بَقِيَّتُكَ
10	Terima kasih, silakan datang lagi	*Thank you, please come again*	شُكْرًا، تَفَضَّلْ بِالزِّيَارَةِ مَرَّةً أُخْرَى

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Penjual	*Seller*	البَائِعُ

• Pembeli	*Buyer*	المُشْتَرِي
• Timbangan	*Scale*	المِيزَانُ
• Sayuran	*Vegetables*	الخُضْرَاوَاتُ
• Buah-buahan	*Fruits*	الفَوَاكِهُ
• Uang tunai	*Cash*	النَّقْدُ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Menjual	*To sell*	البَيْعُ	يَبِيعُ	بَاعَ
• Membeli	*To buy*	الشِّرَاءُ	يَشْتَرِي	اِشْتَرَى
• Menawar	*To bargain*	المُسَاوَمَةُ	يُسَاوِمُ	سَاوَمَ
• Menimbang	*To weigh*	الوَزْنُ	يَزِنُ	وَزَنَ
• Membayar	*To pay*	الدَّفْعُ	يَدْفَعُ	دَفَعَ
• Membungkus	*To wrap*	التَّغْلِيفُ	يُغَلِّفُ	غَلَّفَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي السُّوقِ
Di Pasar
At the Market

ذَهَبْنَا إِلَى السُّوقِ فِي الصَّبَاحِ مَعَ أُمِّي. اشْتَرَيْنَا الْخُضَرَ وَالْفَوَاكِهَ وَالْأَرُزَّ. سَـــاعَدْتُ أُمِّي فِي حَمْلِ الْحَقَائِبِ. لَقَدْ كَانَتْ رِحْلَةً مُفِيدَةً وَمُمْتِعَةً.

We went to the market in the morning with Mom. We bought vegetables, fruits, and rice. I helped my mom carry the bags. It was a useful and enjoyable trip.

Kami pergi ke pasar pagi-pagi bersama Ibu. Kami membeli sayur, buah, dan beras. Saya membantu Ibu membawa tas belanja. Itu adalah perjalanan yang bermanfaat dan menyenangkan.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِي التَّسَوُّقِ تَدْرِيبٌ
عَلَى الْمَسْؤُولِيَّةِ وَالِاقْتِصَادِ.

"Helping parents in shopping trains responsibility and thriftiness."

"Membantu orang tua saat belanja melatih tanggung jawab dan hidup hemat."

Lesson 22

السُّؤَالُ عَنِ الْعُنْوَانِ

BERTANYA ALAMAT / *ASKING FOR AN ADDRESS*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Alamat
  Address (ədrés) — الْعُنْوَانُ
- Jalan
  Street (strít) — الشَّارِعُ
- Rumah
  House (haus) — الْبَيْتُ
- Petunjuk arah
  Directions (diréksyənz) — الإِرْشَادَاتُ
- Belok
  Turn (térn) — اِنْعَطِفْ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Permisi, boleh saya tanya alamat ini?
Excuse me, may I ask about this address?
(ékskyuz mi, méi ai ask əbáut dhis ədrés?)
عَفْوًا، هَلْ يُمْكِنُنِي أَنْ أَسْأَلَ عَنْ هَذَا الْعُنْوَانِ؟

B: Tentu. Mau ke mana, Pak?
Sure. Where are you going, Sir?
(shúr. wér ar yu góing, sɜr?)
بِكُلِّ سُرُورٍ، إِلَى أَيْنَ تُرِيدُ الذَّهَابَ؟

A: Saya mencari rumah Pak Ahmad di Jalan Mawar.
I'm looking for Mr. Ahmad's house on Mawar Street.
(aim lúking for mister áhmad'z haus ón máwar strít)
أَبْحَثُ عَنْ بَيْتِ السَّيِّدِ أَحْمَد فِي شَارِعِ الْمَوَارِ.

B: Dari sini, lurus saja, lalu belok kanan di lampu merah.
From here, go straight, then turn right at the traffic light.
(from hír, gó stréit, dhén térn ráit æt dhə tráfik láit)
مِنْ هُنَا، اِمْشِ مُسْتَقِيمًا، ثُمَّ اِنْعَطِفْ يَمِينًا عِنْدَ إِشَارَةِ الْمُرُورِ.

A: Terima kasih, semoga Allah membalas kebaikanmu.
Thank you, may Allah reward your kindness.
(théngkyu, méi allāh riwórd yor káindnəs)
شُكْرًا، جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا.

3. Bahasa Sehari-hari untuk Menanyakan Alamat

1	Permisi, apakah Anda tahu alamat ini?	*Excuse me, do you know this address?*	عَفْوًا، هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الْعُنْوَانَ؟

2	Bisa tunjukkan jalan ke alamat ini?	*Can you show me the way to this address?*	هَلْ يُمْكِنُكَ أَنْ تُدَلِّنِي عَلَى هَذَا الْعُنْوَانِ؟
3	Di mana jalan menuju kantor pos?	*Where is the way to the post office?*	أَيْنَ طَرِيقُ مَكْتَبِ الْبَرِيدِ؟
4	Saya tersesat, ini alamat yang saya cari	*I'm lost, this is the address I'm looking for*	أَنَا تَائِهٌ، هَذَا هُوَ الْعُنْوَانُ الَّذِي أَبْحَثُ عَنْهُ
5	Apakah masih jauh dari sini?	*Is it far from here?*	هَلْ هُوَ بَعِيدٌ مِنْ هُنَا؟
6	Sebelah mana arah ke rumah sakit?	*Which direction to the hospital?*	إِلَى أَيِّ جِهَةٍ الْمُسْتَشْفَى؟
7	Belok kanan atau kiri di ujung jalan?	*Do I turn right or left at the end of the street?*	هَلْ أَنْعَطِفُ يَمِينًا أَمْ يَسَارًا فِي نِهَايَةِ الطَّرِيقِ؟
8	Terima kasih atas bantuannya	*Thank you for your help*	شُكْرًا عَلَى مُسَاعَدَتِكَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Alamat	*Address*	الْعُنْوَانُ
• Jalan	*Street*	الشَّارِعُ
• Gang	*Alley*	الزُّقَاقُ
• Di sebelah	*On the Side of*	جَانِبَ
• Peta	*Map*	الْخَرِيطَةُ
• Penunjuk jalan	*Direction sign*	لَافِتَةُ الطَّرِيقِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Bertanya	*To ask*	السُّؤَالُ	يَسْأَلُ	سَأَلَ
• Menunjukkan	*To show*	الإِشَارَةُ	يُشِيرُ	أَشَارَ
• Mencari	*To search*	البَحْثُ	يَبْحَثُ	بَحَثَ
• Menemukan	*To find*	الوُجُودُ	يَجِدُ	وَجَدَ
• Berbelok	*To turn*	الإِنْعِطَافُ	يَنْعَطِفُ	اِنْعَطَفَ
• Menjawab	*To answer*	الإِجَابَةُ	يُجِيبُ	أَجَابَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الْبَحْثُ عَنِ الْعُنْوَانِ
Mencari Alamat
Looking for an Address

فِي يَوْمٍ مِنَ الأَيَّامِ، أَرَدْتُ الذَّهَابَ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِي أَحْمَد. سَأَلْتُ أَحَدَ الرِّجَالِ فِي الشَّارِعِ، فَدَلَّنِي عَلَى الطَّرِيقِ. تَبِعْتُ الإِرْشَادَاتِ حَتَّى وَصَلْتُ، وَشَكَرْتُهُ عَلَى مُسَاعَدَتِهِ.

One day, I wanted to go to my friend Ahmad's house. I asked a man on the street, and he showed me the way. I followed the directions until I arrived, and thanked him for his help.

Suatu hari, saya ingin pergi ke rumah teman saya, Ahmad. Saya bertanya kepada seorang pria di jalan, dan dia menunjukkan arah. Saya mengikuti petunjuknya sampai sampai, dan saya mengucapkan terima kasih atas bantuannya.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

مَنْ أَرْشَدَ الضَّائِعَ، فَقَدْ أَدَّى أَمَانَةً وَكَسَبَ أَجْرًا

"Whoever guides the lost has fulfilled a trust and earned a reward."

"Siapa yang menunjukkan arah kepada orang yang tersesat, berarti telah menunaikan amanah dan mendapatkan pahala."

Lesson 23

فِي مَحَطَّةِ الْحَافِلَاتِ

DI TERMINAL BIS / AT THE BUS TERMINAL

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Terminal
  Terminal (términal) — مَحَطَّةُ الْحَافِلَاتِ
- Bis
  Bus (bʌs) — الْحَافِلَةُ
- Tiket
  Ticket (tíket) — التَّذْكِرَةُ
- Keberangkatan
  Departure (dipárcer) — الْمُغَادَرَةُ
- Tujuan
  Destination (déstinéi-syen) — الْوِجْهَةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Kita sampai di terminal bis.
We have arrived at the bus terminal.
(wi hæv ərráivd æt dhə bʌs términal)
وَصَلْنَا إِلَى مَحَطَّةِ الْحَافِلَاتِ.

B: Jam berapa bis ke Samarinda berangkat?
What time does the bus to Samarinda leave?
(whát táim daz dhə bʌs tu Samarinda líiv?)
مَتَى تُغَادِرُ الْحَافِلَةُ إِلَى سَمَرِينْدَا؟

A: Jam tiga sore. Kita masih punya waktu.
At three in the afternoon. We still have time.
(æt thrí in dhi áfternún. wi stíl hæv táim)
عِنْدَ السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ مَسَاءً. لَدَيْنَا وَقْتٌ كَافٍ.

B: Di mana kita beli tiketnya?
Where do we buy the tickets?
(wér du wi bai dhə tíkets?)
مِنْ أَيْنَ نَشْتَرِي التَّذَاكِرَ؟

A: Di loket depan itu. Ayo ke sana!
At the counter over there. Let's go!
(æt dhə káunter óuver dhér. léts gó)
فِي شُبَّاكِ الْبَيْعِ هُنَاكَ. هَيَّا نَذْهَبْ!

3. Bahasa Sehari-hari di Terminal Bis

1	Bis ke Jakarta berangkat jam berapa?	*What time does the bus to Jakarta depart?*	فِي أيِّ سَاعَةٍ تُغَادِرُ الْحَافِلَةُ إِلَى جَاكَرْتَا؟

2	Di mana tempat beli tiket?	*Where can I buy the ticket?*	مِنْ أَيْنَ يُمْكِنُنِي شِرَاءُ التَّذْكِرَةِ؟
3	Apakah ini bis jurusan Surabaya?	*Is this the bus to Surabaya?*	هَلْ هَذِهِ حَافِلَةٌ مُتَّجِهَةٌ إِلَى سُورَابَايَا؟
4	Ongkosnya berapa, Pak/Bu?	*How much is the fare, Sir/Ma'am?*	كَمْ سِعْرُ التَّذْكِرَةِ، يَا سَيِّد/يَا سَيِّدَة؟
5	Di mana tempat menunggu bis jurusan Bandung?	*Where is the waiting area for the Bandung bus?*	أَيْنَ مَكَانُ انْتِظَارِ حَافِلَةِ بَنْدُونِغ؟
6	Saya mau ke Yogyakarta, bisnya yang mana ya?	*I want to go to Yogyakarta, which bus should I take?*	أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى يُوغْيَاكَرْتَا، أَيَّةُ حَافِلَةٍ أَرْكَبُ؟
7	Masih ada kursi kosong?	*Are there still any seats available?*	هَلْ يَزَالُ هُنَاكَ مَقَاعِدُ شَاغِرَةٌ؟
8	Ini terminal untuk bis antarkota, ya?	*Is this the terminal for intercity buses?*	هَلْ هَذَا هُوَ الْمَحَطَّةُ لِحَافِلَاتِ بَيْنَ الْمُدُنِ؟
9	Terima kasih atas informasinya	*Thank you for the information*	شُكْرًا عَلَى الْمَعْلُومَاتِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Terminal bis	*Bus terminal*	مَحَطَّةُ الحَافِلَاتِ
• Penumpang	*Passenger*	رَاكِبٌ
• Sopir	*Driver*	سَائِقٌ
• Tiket	*Ticket*	تَذْكِرَةٌ

• Jadwal	*Schedule*	جَدْوَلٌ
• Peron	*Platform*	رَصِيفٌ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Menunggu	*To wait*	الإِنْتِظَارُ	يَنْتَظِرُ	اِنْتَظَرَ
• Membeli tiket	*To buy ticket*	الشِّرَاءُ	يَشْتَرِي	اِشْتَرَى
• Naik bus	*To board bus*	الرُّكُوبُ	يَرْكَبُ	رَكِبَ
• Membawa tas	*To carry bag*	الحَمْلُ	يَحْمِلُ	حَمَلَ
• Membayar	*To pay*	الدَّفْعُ	يَدْفَعُ	دَفَعَ
• Memesan	*To reserve*	الحَجْزُ	يَحْجِزُ	حَجَزَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي مَحَطَّةِ الْحَافِلَاتِ

Di Terminal Bis

At the Bus Terminal

فِي الْعُطْلَةِ، ذَهَبْنَا إِلَى مَحَطَّةِ الْحَافِلَاتِ لِلسَّفَرِ إِلَى سَمَرِينْدَا. اِشْتَرَيْنَا التَّذَاكِرَ، وَانْتَظَرْنَا فِي صَالَةِ الإِنْتِظَارِ. عِنْدَمَا وَصَلَتِ الْحَافِلَةُ، رَكِبْنَا بِهَا وَانْطَلَقْنَا فِي سَفَرٍ جَمِيلٍ.

On the holiday, we went to the bus terminal to travel to Samarinda. We bought the tickets and waited in the waiting area. When the bus arrived, we boarded and started a nice journey.

Saat liburan, kami pergi ke terminal bis untuk bepergian ke Samarinda. Kami membeli tiket dan menunggu di ruang tunggu. Ketika bis datang, kami naik dan memulai perjalanan yang menyenangkan.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

السَّفَرُ يُعَلِّمُنَا التَّخْطِيطَ وَالصَّبْرَ وَمُرَاعَاةَ الْوَقْتِ.

"Travel teaches us planning, patience, and time management."

"Bepergian mengajarkan kita perencanaan, kesabaran, dan menghargai waktu."

Lesson 24

فِي الْمِينَاءِ

DI PELABUHAN / *AT THE PORT*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Pelabuhan
  Port / Harbor (pórt / hárbor) — الْمِينَاءُ
- Kapal
  Ship (syip) — السَّفِينَةُ
- Tiket
  Ticket (tíket) — التَّذْكِرَةُ
- Jadwal
  Schedule (syéjūl) — الْجَدْوَلُ
- Penumpang
  Passenger (pásindjer) — الْمُسَافِرُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Kita sudah sampai di pelabuhan.
We have arrived at the port.
(wi hæv ərráivd æt dhə pórt)
وَصَلْنَا إِلَى الْمِينَاءِ.

B: Di mana tempat pembelian tiket kapal?
Where is the ticket counter for the ship?
(wér iz dhə tíket káunter for dhə syip?)
أَيْنَ مَكَانُ شِرَاءِ تَذَاكِرِ السَّفِينَةِ؟

A: Di sebelah kanan gedung utama.
It's on the right side of the main building.
(its ón dhə ráit sáid əv dhə méin bílding)
إِنَّهُ فِي الجَانِبِ الْيَمِينِ مِنَ الْمَبْنَى الرَّئِيسِيِّ.

B: Jam berapa kapal berangkat ke Balikpapan?
What time does the ship leave for Balikpapan?
(whát táim ḍaz dhə syip líiv for Balikpapan?)
مَتَى تُغَادِرُ السَّفِينَةُ إِلَى بَالِيكْبَابَان؟

A: Jam tujuh malam. Kita harus siap sebelum itu.
At seven in the evening. We must be ready before that.
(æt sévən in dhi ívning. wi mást bi rédi bifór dhæt)
عِنْدَ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ مَسَاءً. يَجِبُ أَنْ نَكُونَ جَاهِزِينَ قَبْلَ ذَلِكَ.

3. Bahasa Sehari-hari - di Pelabuhan

1	Kapal ke Makassar berangkat jam berapa?	*What time does the ship to Makassar depart?*	فِي أَيِّ سَاعَةٍ تُغَادِرُ السَّفِينَةُ إِلَى مَكَسَّر؟

2	Di mana loket pembelian tiket?	*Where is the ticket counter?*	أَيْنَ شُبَّاكُ بَيْعِ التَّذَاكِرِ؟
3	Ada kelas ekonomi dan kelas VIP, kan?	*Are there economy and VIP classes available?*	هَلْ يُوجَدُ دَرَجَةٌ اقْتِصَادِيَّةٌ وَدَرَجَةٌ فَاخِرَةٌ؟
4	Berapa harga tiket ke Balikpapan?	*How much is the ticket to Balikpapan?*	كَمْ سِعْرُ التَّذْكِرَةِ إِلَى بَالِيكْبَابَان؟
5	Kapalnya berlabuh di dermaga berapa?	*At which dock does the ship anchor?*	فِي أَيِّ رَصِيفٍ تَرْسُو السَّفِينَةُ؟
6	Apakah anak-anak juga harus beli tiket?	*Do children also need a ticket?*	هَلْ يَجِبُ عَلَى الْأَطْفَالِ أَيْضًا شِرَاءُ تَذْكِرَةٍ؟
7	Di mana tempat tunggu penumpang?	*Where is the passenger waiting area?*	أَيْنَ مَكَانُ انْتِظَارِ الرُّكَّابِ؟
8	Tolong bantu bawakan barang saya, ya	*Please help me carry my luggage*	مِنْ فَضْلِكَ، سَاعِدْنِي فِي حَمْلِ أَمْتِعَتِي
9	Terima kasih atas bantuannya	*Thank you for your help*	شُكْرًا لِمُسَاعَدَتِكَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Pelabuhan	*Port / Harbor*	المِيناءُ
• Kapal	*Ship*	سَفِينَةٌ

• Nahkoda	*Captain*	قُبْطَانٌ
• Kelas VIP	*VIP class*	الدَّرَجَةُ الفَاخِرَةُ
• Tiket kapal	*Ship ticket*	تَذْكِرَةُ السَّفِينَةِ
• Dermaga	*Dock / Pier*	رَصِيفُ المِينَاءِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Bersandar (kapal)	*To dock (ship)*	الرُّسُوُّ	يَرْسُو	رَسَا
• Berlabuh	*To anchor (ship)*	الإِرْسَاءُ	يُرْسِي	أَرْسَى
• Berangkat	*To depart*	الإِقْلاَعُ	يُقْلِعُ	أَقْلَعَ
• Memuat barang	*To load goods*	التَّحْمِيلُ	يُحَمِّلُ	حَمَّلَ
• Menurunkan barang	*To unload goods*	الإِفْرَاغُ	يُفْرِغُ	أَفْرَغَ
• Mengemudikan kapal	*To steer the ship*	القِيَادَةُ	يَقُودُ	قَادَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْمِينَاءِ
Di Pelabuhan
At the Port

فِي إِجَازَةِ نِهَايَةِ الْأُسْبُوعِ، ذَهَبْنَا إِلَى الْمِينَاءِ لِلسَّفَرِ إِلَى جَزِيرَةٍ قَرِيبَةٍ. اِشْتَرَيْنَا التَّذَاكِرَ، وَجَلَسْنَا فِي قَاعَةِ الاِنْتِظَارِ. بَعْدَ قَلِيلٍ، رَكِبْنَا السَّفِينَةَ وَبَدَأَتِ الرِّحْلَةُ فِي الْبَحْرِ.

During the weekend, we went to the port to travel to a nearby island. We bought the tickets and waited in the waiting area. Soon, we boarded the ship and the sea journey began.

Saat libur akhir pekan, kami pergi ke pelabuhan untuk berlayar ke pulau terdekat. Kami membeli tiket dan duduk di ruang tunggu. Tak lama kemudian, kami naik ke kapal dan perjalanan laut pun dimulai.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّخْطِيطُ لِلسَّفَرِ وَالِالْتِزَامُ بِالْوَقْتِ يُسَهِّلُ الرِّحْلَةَ وَيَجْعَلُهَا مُفِيدَةً.

"Planning a trip and being punctual makes the journey smoother and more beneficial."

"Perjalanan yang direncanakan dengan baik dan tepat waktu akan lebih lancar dan bermanfaat."

Lesson 25

فِي الْمَطَارِ

DI BANDARA / *AT THE AIRPORT*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Bandara
  Airport (éerport) — الْمَطَارُ
- Pesawat
  Airplane (éerpléin) — الطَّائِرَةُ
- Tiket
  Ticket (tíket) — التَّذْكِرَةُ
- Koper
  Suitcase / Luggage (sútkéys / lágij) — الْحَقِيبَةُ
- Pemeriksaan
  Security check (sikyúriti chek) — التَّفْتِيشُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apakah kamu sudah siap ke bandara?
Are you ready to go to the airport?
(ar yu rédi tu gó tu dhi éerport?)
هَلْ أَنْتَ مُسْتَعِدٌّ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَطَارِ؟

B: Ya. Semua barang sudah saya siapkan.
Yes. I've prepared everything.
(yes. aiv pripérd évrithing)
نَعَمْ. قَدْ جَهَّزْتُ كُلَّ شَيْءٍ.

A: Jangan lupa membawa tiket dan paspor.
Don't forget to bring your ticket and passport.
(dóunt forgét tu bring yor tíket and pásport)
لَا تَنْسَ أَنْ تَأْخُذَ التَّذْكِرَةَ وَجَوَازَ السَّفَرِ.

B: Di mana tempat check-in pesawat?
Where is the check-in counter?
(wér iz dhə chékin káunter?)
أَيْنَ مَكَانُ تَسْجِيلِ الدُّخُولِ لِلطَّائِرَةِ؟

A: Di sebelah kanan pintu masuk utama.
On the right side of the main entrance.
(on dhə ráit sáid əv dhə méin éntrəns)
فِي الْجَانِبِ الْيَمِينِ لِمَدْخَلِ الرَّئِيسِيِّ.

3. Bahasa Sehari-hari - di Bandara

1	Di mana loket check-in?	*Where is the check-in counter?*	أَيْنَ شُبَّاكُ تَسْجِيلِ الدُّخُولِ؟

2	Apakah saya harus timbang bagasi di sini?	*Do I have to weigh my baggage here?*	هَلْ يَجِبُ أَنْ أَزِنَ أَمْتِعَتِي هُنَا؟
3	Gerbang keberangkatan saya nomor berapa?	*What is my departure gate number?*	مَا رَقْمُ بَوَّابَةِ المُغَادَرَةِ لِي؟
4	Kapan penerbangan ke Jeddah diumumkan?	*When is the flight to Jeddah announced?*	مَتَى يُعْلَنُ عَنْ رِحْلَةِ جِدَّة؟
5	Di mana saya bisa mengambil boarding pass?	*Where can I get my boarding pass?*	أَيْنَ يُمْكِنُنِي أَنْ أَحْصُلَ عَلَى بِطَاقَةِ الصُّعُودِ إِلَى الطَّائِرَةِ؟
6	Harap siapkan paspor dan tiket Anda	*Please prepare your passport and ticket*	مِنْ فَضْلِكَ، جَهِّزْ جَوَازَ السَّفَرِ وَتَذْكِرَتَكَ
7	Silakan menuju ruang tunggu	*Please proceed to the waiting lounge*	تَفَضَّلْ بِالتَّوَجُّهِ إِلَى قَاعَةِ الانْتِظَارِ
8	Mohon perhatian, penerbangan GA123 tujuan Jakarta sudah siap	*Attention please, flight GA123 to Jakarta is ready*	يُرْجَى الانْتِبَاهُ، الرِّحْلَةُ GA123 إِلَى جَاكَرْتَا جَاهِزَةٌ الآنَ
9	Apakah ini pintu untuk ke Singapura?	*Is this the gate to Singapore?*	هَلْ هَذِهِ الْبَوَّابَةُ إِلَى سِنْغَافُورَة؟
10	Di mana bagian imigrasi?	*Where is the immigration section?*	أَيْنَ قِسْمُ الْهِجْرَةِ؟
11	Mohon buka koper Anda untuk pemeriksaan	*Please open your suitcase for inspection*	مِنْ فَضْلِكَ، اِفْتَحْ حَقِيبَتَكَ لِلْفَحْصِ

12	Selamat datang di bandara Soekarno-Hatta	*Welcome to Soekarno-Hatta Airport*	أَهْلًا وَسَهْلًا فِي مَطَارِ سُوكَرْنُو-هَاتَّا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Bandara	*Airport*	المَطَارُ
• Pesawat	*Airplane*	الطَّائِرَةُ
• Pilot	*Pilot*	الطَّيَّارُ
• Paspor	*Passport*	جَوَازُ السَّفَرِ
• Bagasi	*Luggage*	الأَمْتِعَةُ
• Pintu kedatangan	*Arrival gate*	بَوَّابَةُ الوُصُولِ
• Pintu keberangkatan	*Departure gate*	بَوَّابَةُ المُغَادَرَةِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Terbang	*To fly*	الطَّيَرَانُ	يَطِيرُ	طَارَ
• Mendarat	*To land*	الهُبُوطُ	يَهْبِطُ	هَبَطَ
• Memeriksa	*To check*	التَّفْتِيشُ	يُفَتِّشُ	فَتَّشَ
• Mengumumkan	*To announce*	الإِعْلَانُ	يُعْلِنُ	أَعْلَنَ
• Memesan tiket	*To book a ticket*	الحَجْزُ	يَحْجِزُ	حَجَزَ
• Mengantar	*To escort*	الْمُصَاحَبَةُ	يُصَاحِبُ	صَاحَبَ
• Mendaftar	*To Check in*	التَّسْجِيلُ	يُسَجِّلُ	سَجَّلَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْمَطَارِ
Di Bandara
At the Airport

فِي الصَّبَاحِ، ذَهَبْنَا إِلَى الْمَطَارِ لِلسَّفَرِ إِلَى جَاكَرْتَا. بَعْدَ أَنْ تَسَجَّلْنَا عِنْدَ شُبَّاكِ التَّذْكِرَةِ، مَرَرْنَا بِالتَّفْتِيشِ، ثُمَّ انْتَظَرْنَا فِي صَالَةِ الْمُغَادَرَةِ. عِنْدَمَا نَادَوْا عَلَيْنَا، رَكِبْنَا الطَّائِرَةَ بِسَلَامٍ.

In the morning, we went to the airport to travel to Jakarta. After checking in at the counter, we passed through security, then waited in the departure lounge. When we were called, we boarded the plane safely.

Pagi itu, kami pergi ke bandara untuk berangkat ke Jakarta. Setelah check-in di loket, kami melewati pemeriksaan, lalu menunggu di ruang tunggu. Ketika dipanggil, kami naik pesawat dengan selamat.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّنْظِيمُ وَالِاسْتِعْدَادُ الْمُبَكِّرُ يُسَهِّلَانِ كُلَّ سَفَرٍ.

"Orderliness and early preparation make every journey easier."

"Kedisiplinan dan persiapan sejak awal memudahkan setiap perjalanan."

Lesson 26

فِي عَاصِمَةِ الْبِلَادِ

DI IBUKOTA NEGARA / *IN THE CAPITAL CITY*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Ibukota
  Capital city (kápital síti) — عَاصِمَةُ الْبِلَادِ
- Pemerintah
  Government (gávermənt) — الْحُكُومَةُ
- Gedung
  Building (bílding) — الْمَبْنَى
- Monumen
  Monument (mónyument) — النُّصْبُ التَّذْكَارِيُّ
- Keramaian
  Crowd / Hustle (kráud / hássl) — الزِّحَامُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Ini pertama kalinya saya ke ibukota.
This is my first time in the capital city.
(dhis iz mái fɜrst táim in dhə kápital síti)
هَذِهِ أَوَّلُ مَرَّةٍ أَزُورُ فِيهَا عَاصِمَةَ الْبِلَادِ.

B: Selamat datang! Banyak tempat menarik di sini.
Welcome! There are many interesting places here.
(wélkəm! dhér ar méni íntresting pléysəz hír)
مَرْحَبًا! هُنَاكَ أَمَاكِنُ كَثِيرَةٌ جَذَّابَةٌ هُنَا.

A: Saya ingin mengunjungi gedung pemerintahan dan monumen nasional.
I want to visit the government building and the national monument.
(ai wónt tu vízit dhə gávermənt bílding and dhə násyənəl mónyument)
أُرِيدُ أَنْ أَزُورَ مَبْنَى الْحُكُومَةِ وَالنُّصْبَ التَّذْكَارِيَّ.

B: Jangan lupa bawa peta dan air minum, ya.
Don't forget to bring a map and drinking water.
(dóunt forgét tu bring ə mæp and drínking wóter)
لَا تَنْسَ أَنْ تَأْخُذَ خَرِيطَةً وَمَاءً لِلشُّرْبِ.

3. Bahasa Sehari-hari di Ibu Kota Negara (Kehidupan di Kota Besar)

1	Selamat datang di ibu kota	*Welcome to the capital city*	أَهْلًا وَسَهْلًا فِي الْعَاصِمَةِ

2	Lalu lintas di sini cukup padat, harap bersabar	*Traffic here is quite heavy, please be patient*	حَرَكَةُ الْمُرُورِ هُنَا مُزْدَحِمَةٌ، يُرْجَى التَّحَلِّي بِالصَّبْرِ
3	Waspadai penipuan dan kejahatan jalanan	*Beware of scams and street crimes*	اِحْذَرِ الْخِدَاعَ وَجَرَائِمَ الطَّرِيقِ
4	Gunakan transportasi umum yang resmi	*Use official public transportation*	اِسْتَخْدِمْ وَسَائِلَ النَّقْلِ الْعَامَّةِ الرَّسْمِيَّةَ
5	Jangan membuang sampah sembarangan	*Do not litter*	لَا تُلْقِ الْقُمَامَةَ فِي كُلِّ مَكَانٍ
6	Selalu jaga barang bawaan Anda	*Always watch your belongings*	اِحْرِصْ عَلَى مُتَعَلِّقَاتِكَ الشَّخْصِيَّةِ
7	Gunakan jalur pejalan kaki	*Use the pedestrian path*	اِسْتَخْدِمْ مَمَرَّ الْمُشَاةِ
8	Harap antre dengan tertib	*Please queue in order*	يُرْجَى الْاِصْطِفَافُ بِتَرْتِيبٍ
9	Banyak tempat menarik yang bisa dikunjungi di sini	*There are many interesting places to visit here*	هُنَاكَ أَمَاكِنُ كَثِيرَةٌ وَمُمْتِعَةٌ لِلزِّيَارَةِ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ
10	Jika tersesat, hubungi petugas atau gunakan aplikasi peta	*If lost, contact officials or use a map app*	إِذَا ضَلَلْتَ الطَّرِيقَ، فَاتَّصِلْ بِأَحَدِ الْمَوْظَّفِينَ أَوِ اسْتَخْدِمْ تَطْبِيقَ الْخَرِيطَةِ
11	Ibu kota adalah wajah negara, mari jaga bersama	*The capital represents the nation, let's care for it*	الْعَاصِمَةَ هِيَ وَجْهُ الْوَطَنِ، فَلْنُحَافِظْ عَلَيْهَا جَمِيعًا

12	Hati-hati saat menyeberang jalan	*Be careful when crossing the street*	اِحْذَرْ عِنْدَ عُبُورِ الطَّرِيقِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Ibu kota negara	*Capital city*	العَاصِمَةُ الوَطَنِيَّةُ
• Gedung pemerintahan	*Government building*	مَبْنَى الحُكُومَةِ
• Monumen	*Monument*	النُّصْبُ التِّذْكَارِيُّ
• Alun-alun	*City square*	السَّاحَةُ الكُبْرَى
• Taman kota	*City park*	حَدِيقَةُ المَدِينَةِ
• Jalan utama	*Main street*	الشَّارِعُ الرَّئِيسِيُّ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Membangun	*To build*	البِنَاءُ	يَبْنِي	بَنَى
• Berjalan-jalan	*To stroll*	التَّنَزُّهُ	يَتَنَزَّهُ	تَنَزَّهَ
• Memotret	*To photograph*	التَّصْوِيرُ	يُصَوِّرُ	صَوَّرَ
• Mengadakan	*To hold (event)*	الإِقَامَةُ	يُقِيمُ	أَقَامَ
• Menikmati	*To enjoy*	الاِسْتِمْتَاعُ	يَسْتَمْتِعُ	اِسْتَمْتَعَ
• Meresmikan	*To inaugurate*	الاِفْتِتَاحُ	يَفْتَتِحُ	اِفْتَتَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي عَاصِمَةِ الْبِلَادِ
Di Ibukota Negara
In the Capital City

فِي عُطْلَةِ الْمَدْرَسَةِ، سَافَرْتُ مَعَ أُسْرَتِي إِلَى عَاصِمَةِ الْبِلَادِ. زُرْنَا مَبْنَى الْحُكُومَةِ وَالْمُتْحَفَ الْوَطَنِيَّ، وَتَنَزَّهْنَا فِي حَدِيقَةٍ كَبِيرَةٍ. كُنْتُ سَعِيدًا جِدًّا بِهَذِهِ الرِّحْلَةِ.

During the school holiday, I traveled with my family to the capital city. We visited the government building and the national museum, and we strolled in a large park. I was very happy with this trip.

Saat liburan sekolah, saya pergi bersama keluarga ke ibukota negara. Kami mengunjungi gedung pemerintah dan museum nasional, serta berjalan-jalan di taman besar. Saya sangat senang dengan perjalanan ini.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

زِيَارَةُ الْمُدُنِ الْكَبِيرَةِ تُعَلِّمُنَا التَّنَوُّعَ وَمَعْرِفَةَ الثَّقَافَاتِ.

"Visiting major cities teaches us diversity and cultural understanding."

"Berkunjung ke kota-kota besar mengajarkan kita keragaman dan wawasan budaya."

Lesson 27

فِي مَقَرِّ الرِّئَاسَةِ

DI KANTOR KEPRESIDENAN / *AT THE PRESIDENTIAL OFFICE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Presiden
  President (présidənt) — الرَّئِيسُ
- Istana
  Palace (páləs) — الْقَصْرُ
- Keamanan
  Security (sikyúrəti) — الأَمْنُ
- Tamu negara
  State guest (stéyt gest) — الضَّيْفُ الرَّسْمِيُّ
- Upacara
  Ceremony (sérəmoni) — الْمَرَاسِمُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Hari ini kita akan mengunjungi kantor kepresidenan.
Today we are going to visit the presidential office.
(tudéi wi ar góing tu vízit dhə présidənsiyəl ófis)
الْيَوْمَ سَنَزُورُ مَقَرَّ الرِّئَاسَةِ.

B: Apakah kita perlu izin khusus untuk masuk?
Do we need special permission to enter?
(du wi níid spésyəl pərmísyən tu éntər?)
هَلْ نَحْتَاجُ إِلَى إِذْنٍ خَاصٍّ لِلدُّخُولِ؟

A: Iya. Kita harus mendaftar dan melewati pemeriksaan.
Yes. We must register and go through a security check.
(yes. wi mást réjister and gó thru ə sikyúrəti chek)
نَعَمْ، يَجِبُ أَنْ نُسَجِّلَ وَنَمُرَّ بِالتَّفْتِيشِ.

B: Saya ingin melihat ruangan tempat presiden bekerja.
I want to see the room where the president works.
(ai wónt tu sí dhə rúum wér dhə présidənt wɜrks)
أُرِيدُ أَنْ أَرَى غُرْفَةَ عَمَلِ الرَّئِيسِ.

3. Bahasa Sehari-Hari di Kantor Keprisidenan

1	Harap berpakaian sopan	*Please dress modestly*	مِنْ فَضْلِكَ، الْتَزِمْ بِاللِّبَاسِ الْمُحْتَشِمِ
2	Dilarang mengambil foto tanpa izin	*Taking photos without permission is prohibited*	يُحْظَرُ التَّصْوِيرُ بِدُونِ إِذْنٍ

3	Harap tenang dan tidak membuat keributan	*Please stay quiet and avoid making noise*	مِنْ فَضْلِكَ، اَلْتَزِمِ الْهُدُوءَ وَلَا تُحْدِثْ ضَجِيجًا
4	Tamu wajib menunjukkan identitas di pos keamanan	*Visitors must show ID at the security post*	يَجِبُ عَلَى الزُّوَّارِ إِبْرَازُ الْهُوِيَّةِ فِي نُقْطَةِ الأَمْنِ
5	Silakan ikuti petunjuk dari petugas keamanan	*Please follow instructions from the security staff*	مِنْ فَضْلِكَ، اِتَّبِعْ تَعْلِيمَاتِ رِجَالِ الأَمْنِ
6	Dilarang membawa makanan dan minuman ke dalam	*No food or drinks allowed inside*	يُحْظَرُ إِدْخَالُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ إِلَى الدَّاخِلِ
7	Harap menunggu di ruang tamu sebelum dipanggil	*Please wait in the guest lounge until you are called*	مِنْ فَضْلِكَ، انْتَظِرْ فِي غُرْفَةِ الضُّيُوفِ حَتَّى يُنَادَى عَلَيْكَ
8	Jangan menyentuh benda-benda bersejarah	*Do not touch historical items*	لَا تَلْمِسِ الْمُقْتَنَيَاتِ التَّارِيخِيَّةَ
9	Anda akan dipandu oleh petugas protokoler	*You will be guided by the protocol officer*	سَيُرَافِقُكَ أَحَدُ مَوَظَّفِي الْبُرُوتُوكُولِ
10	Silakan isi buku tamu sebelum masuk	*Please sign the guest book before entering*	مِنْ فَضْلِكَ، قُمْ بِتَوْقِيعِ دَفْتَرِ الزُّوَّارِ قَبْلَ الدُّخُولِ
11	Waktu kunjungan dibatasi selama 30 menit	*The visit is limited to 30 minutes*	مُدَّةُ الزِّيَارَةِ مَحْدُودَةٌ بِـ ٣٠ دَقِيقَةً

Hormatilah simbol 12 negara dan pemimpin bangsa	*Respect the national symbols and the leader of the nation*	اِحْتَرِمْ رُمُوزَ الدَّوْلَةِ وَقَائِدَهَا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Kantor kepresidenan	*Presidential office*	مَكْتَبُ الرِّئَاسَةِ
• Presiden	*President*	الرَّئِيسُ
• Wakil presiden	*Vice president*	نَائِبُ الرَّئِيسِ
• Ruang rapat	*Meeting room*	قَاعَةُ الاِجْتِمَاعِ
• Sidang kabinet	*Cabinet meeting*	جَلْسَةُ المَجْلِسِ الوُزَرَاءِ
• Keputusan	*Decision*	القَرَارُ
• Petugas keamanan	*Security officer*	ضَابِطُ الأَمْنِ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Memimpin	*To lead*	القِيَادَةُ	يَقُودُ	قَادَ
• Menyampaikan pidato	*To deliver a speech*	إِلْقَاءُ الخُطْبَةِ	يُلْقِي الخُطْبَةَ	أَلْقَى الخُطْبَةَ
• Mengundang	*To invite*	الدَّعْوَةُ	يَدْعُو	دَعَا
• Membahas	*To discuss*	المُنَاقَشَةُ	يُنَاقِشُ	نَاقَشَ
• Menandatangani	*To sign*	التَّوْقِيعُ	يُوَقِّعُ	وَقَّعَ
• Mengumumkan	*To announce*	الإِعْلَانُ	يُعْلِنُ	أَعْلَنَ
• Memutuskan	*To decide*	التَّقْرِيرُ	يُقَرِّرُ	قَرَّرَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي مَقَرِّ رِئَاسَةِ الدَّولَةِ
Di Kantor Kepresidenan
At the Presidential Office

فِي يَوْمِ الزِّيَارَةِ الرَّسْمِيَّةِ، ذَهَبْنَا مَعَ الْمُعَلِّمِ إِلَى مَقَرِّ الرِّئَاسَةِ. بَعْدَ تَسْجِيلِ الأَسْمَاءِ وَمُرُورِنَا بِالتَّفْتِيشِ، دَخَلْنَا الْقَصْرَ. رَأَيْنَا قَاعَةَ الِاجْتِمَاعَاتِ وَمَكْتَبَ الرَّئِيسِ. كَانَتِ التَّجْرِبَةُ مُفِيدَةً وَمُمْتِعَةً.

On the day of the official visit, we went with our teacher to the presidential office. After registering and passing through the security check, we entered the palace. We saw the meeting hall and the president's office. It was a useful and enjoyable experience.

Pada hari kunjungan resmi, kami pergi bersama guru ke kantor kepresidenan. Setelah mendaftar dan melewati pemeriksaan, kami masuk ke istana. Kami melihat ruang rapat dan kantor presiden. Pengalaman itu sangat bermanfaat dan menyenangkan.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

زِيَارَةُ مَقَرِّ الرِّئَاسَةِ تُنَمِّي حُبَّ الْوَطَنِ وَتُعَلِّمُنَا أَدَبَ التَّعَامُلِ مَعَ الْمَسْؤُولِينَ.

"Visiting the presidential office nurtures patriotism and teaches us manners in dealing with leadership."

"Kunjungan ke kantor kepresidenan menumbuhkan cinta tanah air dan mengajarkan adab terhadap para pemimpin."

Lesson 28

فِي مَقَرِّ الحُكمِ المحَلِّي لِلوِلَايَةِ

DI KANTOR GUBERNURAN / *AT THE GOVERNOR'S OFFICE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Gubernur
  Governor (gávernər) — الْمُحَافِظُ / رَئِيسُ الْوِلَايَة
- Kantor pemerintahan
  Government office — مَقَرُّ الْحُكْمِ
- Rapat
  Meeting (míiting) — الِاجْتِمَاعُ
- Pelayanan publik
  Public service (páblik sɜrvis) — الْخِدْمَةُ الْعَامَّةُ
- Tamu
  Guest / visitor (géest / vízitər) — الزَّائِرُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Hari ini kami akan berkunjung ke kantor gubernuran.
Today we will visit the governor's office.
(tudéi wi wil vízit dhə gávernər'z ófis)
الْيَوْمَ سَنَزُورُ مَقَرَّ الْحُكْمِ الْمَحَلِّيِّ.

B: Untuk apa kalian ke sana?
What will you do there?
(whát wil yu dú dhér?)
مَاذَا سَتَفْعَلُونَ هُنَاكَ؟

A: Kami ingin belajar tentang pemerintahan daerah.
We want to learn about regional government.
(wi wónt tu lɜrn əbáut ríjənəl gávərmənt)
نُرِيدُ أَنْ نَتَعَلَّمَ عَنِ الْحُكْمِ الْمَحَلِّيِّ.

B: Bagus! Sampaikan salam hormat kepada Bapak Gubernur.
Great! Please send my regards to the Governor.
(gréyt! plíz send mái rigárdz tu dhə gávernər)
جَيِّدٌ! بَلِّغْ تَحِيَّاتِي لِلسَّيِّدِ الْمُحَافِظِ.

3. Di Kantor Gubernur (Governor's Office)

1	Selamat datang di kantor gubernur	*Welcome to the governor's office*	أَهْلًا وَسَهْلًا فِي مَكْتَبِ الْمُحَافِظِ
2	Harap menunjukkan identitas diri di pos keamanan	*Please show your ID at the security post*	يُرْجَى إِبْرَازُ الْهُوِيَّةِ عِنْدَ نُقْطَةِ الْأَمْنِ

3	Anda memiliki janji temu dengan siapa?	*Who do you have an appointment with?*	مَعَ مَنْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ؟
4	Silakan tunggu di ruang tamu	*Please wait in the lounge*	تَفَضَّلْ بِالِانْتِظَارِ فِي غُرْفَةِ الْاِسْتِقْبَالِ
5	Jangan masuk tanpa izin	*Do not enter without permission*	لَا تَدْخُلْ بِدُونِ إِذْنٍ
6	Gubernur sedang tidak di tempat	*The governor is currently not available*	الْمُحَافِظُ غَيْرُ مَوْجُودٍ فِي الْوَقْتِ الْحَالِيِّ
7	Anda bisa menyampaikan surat atau pesan kepada staf	*You can leave a letter or message with the staff*	يُمْكِنُكَ تَرْكُ رِسَالَةٍ أَوْ رِسَالَةٍ شَخْصِيَّةٍ لَدَى الْمَوْظَّفِ
8	Ruang kerja gubernur ada di lantai atas	*The governor's office is upstairs*	مَكْتَبُ الْمُحَافِظِ فِي الطَّابِقِ الْعُلْوِيِّ
9	Silakan isi buku tamu terlebih dahulu	*Please fill in the guestbook first*	يُرْجَى تَعْبِئَةَ دَفْتَرِ الزُّوَّارِ أَوَّلًا
10	Mohon berbicara dengan sopan di dalam kantor	*Please speak politely inside the office*	يُرْجَى الْحَدِيثُ بِأَدَبٍ دَاخِلَ الْمَكْتَبِ
11	Waktu kunjungan dibatasi hingga pukul 15.00	*Visiting hours end at 3 PM*	تَنْتَهِي زِيَارَةُ الْمَكْتَبِ عِنْدَ السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ ظُهْرًا
12	Anda perlu izin tertulis untuk membawa kamera	*You need written permission to bring a camera*	تَحْتَاجُ إِلَى إِذْنٍ خَطِّيٍّ لِإِدْخَالِ الْكَمِيرَا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Kantor gubernur	*Governor's office*	مَكْتَبُ الْمُحَافِظِ
• Rapat	*Meeting*	الإِجْتِمَاعُ
• Keputusan rapat	*Meeting decision*	قَرَارُ الإِجْتِمَاعِ
• Tanda tangan	*Signature*	التَّوْقِيعُ
• Dokumen resmi	*Official document*	الوَثِيقَةُ الرَّسْمِيَّةُ
• Surat resmi	*Official letter*	الرِّسَالَةُ الرَّسْمِيَّةُ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Menolak	*To reject*	الرَّفْضُ	يَرْفُضُ	رَفَضَ
• Menyetujui	*To approve*	المُوَافَقَةُ	يُوَافِقُ	وَافَقَ
• Memboikot	*To boycott*	المُقَاطَعَةُ	يُقَاطِعُ	قَاطَعَ
• Mengadakan rapat	*To hold a meeting*	الإِجْتِمَاعُ	يَجْتَمِعُ	اِجْتَمَعَ
• Menyampaikan	*To deliver*	الإِلْقَاءُ	يُلْقِي	أَلْقَى
• Bersepakat	*To agree*	الاِتِّفَاقُ	يَتَّفِقُ	اِتَّفَقَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي مَقَرِّ الْمُحَافِظِ
Di Kantor Gubernur
At the Governor's Office

فِي يَوْمِ الإِثْنَيْنِ، زُرْنَا مَقَرَّ الْمُحَافِظِ مَعَ الْمُعَلِّمِ. رَحَّبَ بِنَا الْمُوَظَّفُونَ، وَشَرَحُوا لَنَا كَيْفَ تَعْمَلُ الْحُكُومَةُ الْمَحَلِّيَّةُ. بَعْدَ ذَلِكَ، جَلَسْنَا فِي قَاعَةِ الإِجْتِمَاعِ، وَسَمِعْنَا كَلِمَةً مِنَ الْمُحَافِظِ نَفْسِهِ.

On Monday, we visited the governor's office with our teacher. The staff welcomed us and explained how the local government works. After that, we sat in the meeting room and listened to a speech from the governor himself.

Hari Senin, kami mengunjungi kantor gubernur bersama guru. Para pegawai menyambut kami dan menjelaskan bagaimana pemerintahan daerah bekerja. Setelah itu, kami duduk di ruang rapat dan mendengarkan sambutan langsung dari Bapak Gubernur.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّعَرُّفُ عَلَى الْحُكْمِ الْمَحَلِّيِّ يُنَمِّي الْوَعْيَ الْمَدَنِيَّ وَحُبَّ الْخِدْمَةِ لِلْوَطَنِ.

"Understanding local government increases civic awareness and love for serving the nation."

"Memahami pemerintahan daerah menumbuhkan kesadaran warga dan kecintaan untuk mengabdi pada negeri."

Lesson 29

فِي مَكْتَبِ رَئِيس الـبَلَدِيَّة

DI KANTOR BUPATI / *AT THE REGENCY OFFICE*

1. Tema Percakapan / Cnversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Bupati
  *Regen*t / District Head (rídjent / dístrikt héd) — رَئِيس الـبَلَدِيَّة
- Kantor kabupaten
  Regency office (ríjənsi ófis) — مَكْتَبُ رَئِيسُ الْبَلَديّةِ
- Layanan publik
  Public service (páblik sérvis) — الْخِدْمَةُ الْعَامَّةُ
- Rapat daerah
  Regional meeting (ríjənəl míiting) — الِاجْتِمَاعُ الْمَحَلِّيُّ
- Pelayanan masyarakat
  Community service (kəmyúniti sérvis) — خِـدْمَــةُ الْمُجْتَمَعِ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Kami akan berkunjung ke kantor bupati hari ini.
We will visit the regent's office today.
(wi wil vízit dhə rídjent'z ófis tudéi)
سَنَزُورُ مَقَرَّ الْمُحَافِظَةِ الْيَوْمَ.

B: Apakah kalian diundang oleh Bapak Bupati?
Were you invited by the regent?
(wɜr yu inváitid bai dhə rídjent?)
هَلْ دَعَاكُمْ السَّيِّدُ الْمُحَافِظُ؟

A: Ya, beliau ingin bertemu dengan perwakilan pelajar.
Yes, he wants to meet with student representatives.
(yes, hi wónts tu míit widh stúdənt reprizéntətivz)
نَعَمْ، يُرِيدُ أَنْ يُقَابِلَ مُمَثِّلِي الطُّلَّابِ.

B: Semoga pertemuan itu bermanfaat.
I hope the meeting will be beneficial.
(ai hóup dhə míiting wil bi bénifisyəl)
أَرْجُو أَنْ تَكُونَ الْمُقَابَلَةُ مُفِيدَةً.

3. Bahasa Sehari-hari di Kantor Bupati

1	Selamat datang di kantor Bupati	Welcome to the Regent's office	أَهْلًا وَسَهْلًا فِي مَكْتَبِ رَئِيسُ الْبَلَدِيّة
2	Silakan lapor di meja resepsionis	*Please report at the reception desk*	تَفَضَّلْ بِالتَّبْلِيغِ عِنْدَ مَكْتَبِ الْإِسْتِقْبَالِ

3	Ada keperluan apa Anda ke sini?	*What is your purpose for visiting?*	مَا هُوَ سَبَبُ زِيَارَتِكَ؟
4	Apakah Anda sudah punya janji?	*Do you have an appointment?*	هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ مُسْبَقٌ؟
5	Silakan tunggu di ruang tamu	*Please wait in the guest room*	تَفَضَّلْ بِالِانْتِظَارِ فِي غُرْفَةِ الزُّوَّارِ
6	Harap tenang selama berada di dalam kantor	*Please keep quiet while inside the office*	يُرْجَى الْهُدُوءُ أَثْنَاءَ الْوُجُودِ فِي الْمَكْتَبِ
7	Anda bisa mengajukan surat ke bagian umum	*You can submit a letter to the general affairs department*	يُمْكِنُكَ تَقْدِيمُ رِسَالَةٍ إِلَى قِسْمِ الشُّؤُونِ الْعَامَّةِ
8	Silakan ambil nomor antrian di sana	*Please take a queue number there*	يُرْجَى أَخْذُ رَقْمِ الدَّوْرِ مِنْ هُنَاكَ
9	Waktu pelayanan hingga pukul 15.00	*Service hours are until 3 PM*	سَاعَاتُ الْخِدْمَةِ حَتَّى السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ ظُهْرًا
10	Mohon tidak merokok di area kantor	*Please do not smoke in the office area*	يُرْجَى عَدَمُ التَّدْخِينِ فِي مَنْطِقَةِ الْمَكْتَبِ
11	Kami siap membantu kebutuhan administrasi Anda	*We are ready to help with your administrative needs*	نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ لِمُسَاعَدَتِكُمْ فِي الْإِجْرَاءَاتِ الْإِدَارِيَّةِ
12	Silakan bertanya jika Anda membutuhkan bantuan	*Please ask if you need help*	تَفَضَّلْ بِالسُّؤَالِ إِذَا احْتَجْتَ إِلَى مُسَاعَدَةٍ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Kepala dinas	*Head of department*	رَئِيسُ الدَّائِرَةِ
• Kepala bagian	*Head of section*	رَئِيسُ القِسْمِ
• Rapat kerja	*Work meeting*	اِجْتِمَاعُ العَمَلِ
• Upacara	*Ceremony*	الحَفْلُ
• Surat peringatan	*Warning letter*	رِسَالَةُ التَّحْذِيرِ
• Peraturan daerah	*Regional regulation*	اللَّائِحَةُ المَحَلِّيَّةُ

2) Fi'il (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Melaksanakan	*To implement*	التَّنْفِيذُ	يُنَفِّذُ	نَفَّذَ
• Menyetujui	*To approve*	المُوَافَقَةُ	يُوَافِقُ	وَافَقَ
• Mendisposisikan	*To assign / to forward*	الإِحَالَةُ	يُحِيلُ	أَحَالَ
• Mengajukan proposal	*To submit a proposal*	تَقْدِيمُ المَقْتَرَحِ	يُقَدِّمُ المَقْتَرَحَ	قَدَّمَ المَقْتَرَحَ
• Merencanakan	*To plan*	التَّخْطِيطُ	يُخَطِّطُ	خَطَّطَ
• Meninjau ulang	*To review*	المُرَاجَعَةُ	يُرَاجِعُ	رَاجَعَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي مَقَرِّ الْمُحَافِظِ

Di Kantor Bupati

At the Regency Office

فِي إِطَارِ زِيَارَةٍ تَعْلِيمِيَّةٍ، زُرْنَا مَقَرَّ الْمُحَافِظَةِ. اِسْتَقْبَلَنَا الْمُحَافِظُ بِلُطْفٍ، وَتَحَدَّثَ مَعَنَا عَنِ الْخِدْمَاتِ الَّتِي تُقَدِّمُهَا الْحُكُومَةُ الْمَحَلِّيَّةُ. كَانَ اللِّقَاءُ مُلْهِمًا وَمُفِيدًا.

As part of an educational visit, we went to the regency office. The regent welcomed us kindly and talked about the services provided by the local government. The meeting was inspiring and useful.

Sebagai bagian dari kunjungan edukatif, kami berkunjung ke kantor bupati. Bapak Bupati menyambut kami dengan ramah dan berbicara tentang layanan pemerintah daerah. Pertemuan itu menginspirasi dan bermanfaat.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْقِيَادَةُ الْمَحَلِّيَّةُ النَّاجِحَةُ تَبْدَأُ بِالِاسْتِمَاعِ لِأَصْوَاتِ الْمُوَاطِنِينَ وَخِدْمَةِ احْتِيَاجَاتِهِمْ.

"Good local leadership begins with listening to citizens and serving their needs."

"Kepemimpinan daerah yang baik dimulai dengan mendengar suara rakyat dan melayani kebutuhannya."

Lesson 30

فِي مَكْتَبِ الْقَرْيَةِ

DI KANTOR DESA / *AT THE VILLAGE OFFICE*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Kepala desa
  Village head (vílij héd) — رَئِيسُ الْقَرْيَةِ / عُرْفَةُ الْقَرْيَةِ
- Kantor desa
  Village office (vílij ófis) — مَقَرُّ الْقَرْيَةِ
- Pelayanan masyarakat
  Public service — خِدْمَةُ الْمُجْتَمَعِ
- Administrasi
  Administration (administréysyen) — الْإِدَارَةُ
- Surat pengantar
  Reference letter (réferens létər) — خِطَابُ التَّوْصِيَةِ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Saya ingin mengurus surat pengantar dari kantor desa.
I want to take care of a reference letter at the village office.
(ai wónt tu téyk kér əv ə réferens létər æt dhə vílij ófis)
أُرِيدُ أَنْ أُنْهِيَ إِجْرَاءَ خِطَابِ التَّوْصِيَةِ مِنْ مَقَرِّ الْقَرْيَةِ.

B: Sudah membawa fotokopi KTP dan KK?
Did you bring a copy of your ID and family card?
(did yu bring ə kápi əv yor aidi and fámili kɑrd?)
هَلْ أَحْضَرْتَ نُسْخَةً مِنَ الْبِطَاقَةِ وَسِجِلِّ الْعَائِلَةِ؟

A: Ya, sudah lengkap.
Yes, everything is complete.
(yes, évrithing iz kəmplít)
نَعَمْ، كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٌ.

B: Silakan duduk dulu, nanti saya panggil.
Please have a seat, I'll call you shortly.
(plíz hæv ə sít, ai'l kól yu shórtli)
تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ، سَأُنَادِيكَ بَعْدَ قَلِيلٍ

3. Di Kantor Desa (At the Village Office)

1	Selamat datang di kantor desa	*Welcome to the village office*	أَهْلًا وَسَهْلًا فِي مَكْتَبِ الْقَرْيَةِ
2	Ada yang bisa kami bantu?	*Is there anything we can help you with?*	هَلْ نَسْتَطِيعُ أَنْ نُسَاعِدَكَ؟

3	Saya ingin mengurus surat pengantar	*I want to arrange a referral letter*	أُرِيدُ إِجْرَاءَ رِسَالَةٍ تَعْرِيفِيَّةٍ
4	Silakan isi formulir ini	*Please fill out this form*	تَفَضَّلْ بِمِلْءِ هٰذَا النَّمُوذَجِ
5	Harap membawa fotokopi KTP dan KK	*Please bring copies of your ID and family card*	يُرْجَى إِحْضَارُ نُسْخَةٍ مِنْ بَطَاقَةِ الْهُوِيَّةِ وَبِطَاقَةِ الْعَائِلَةِ
6	Proses suratnya memakan waktu sekitar 10 menit	*The process takes about 10 minutes*	إِجْرَاءُ الرِّسَالَةِ يَسْتَغْرِقُ حَوَالَيْ عَشْرِ دَقَائِقَ
7	Ambil nomor antrian di depan	*Take a queue number in front*	خُذْ رَقْمَ الدَّوْرِ مِنَ الْأَمَامِ
8	Harap menunggu giliran	*Please wait for your turn*	يُرْجَى الِانْتِظَارُ حَتَّى يَحِينَ دَوْرُكَ
9	Surat Anda sudah jadi	*Your letter is ready*	رِسَالَتُكَ جَاهِزَةٌ
10	Surat ini bisa digunakan untuk mengurus ke kecamatan	*This letter can be used for sub-district administration*	يُمْكِنُكَ اِسْتِخْدَامُ هٰذِهِ الرِّسَالَةِ لِلْإِجْرَاءَاتِ فِي الْمَقَاطَعَةِ
11	Silakan tanda tangan di sini	*Please sign here*	تَفَضَّلْ بِالتَّوْقِيعِ هُنَا
12	Terima kasih, semoga harimu menyenangkan	*Thank you, have a great day*	شُكْرًا، أَتَمَنَّى لَكَ يَوْمًا سَعِيدًا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) Isim (Kata Benda) / Nouns:

• Kepala desa	*Village head*	رَئِيسُ القَرْيَةِ
• Sekretaris desa	*Village secretary*	أَمِينُ القَرْيَةِ
• Perangkat desa	*Village apparatus*	أَعْضَاءُ القَرْيَةِ
• Balai desa	*Village hall*	قَاعَةُ القَرْيَةِ
• Surat pengantar	*Cover letter*	رِسَالَةُ التَّقْدِيمِ
• Musyawarah desa	*Village meeting*	اِجْتِمَاعُ القَرْيَةِ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Mengarahkan	*To direct*	التَّوْجِيهُ	يُوَجِّهُ	وَجَّهَ
• Menugaskan	*To assign*	التَّكْلِيفُ	يُكَلِّفُ	كَلَّفَ
• Mengusulkan	*To propose*	الإِقْتِرَاحُ	يَقْتَرِحُ	اِقْتَرَحَ
• Mengawasi	*To supervise*	الإِشْرَافُ	يُشْرِفُ	أَشْرَفَ
• Mengumpulkan	*To collect*	الجَمْعُ	يَجْمَعُ	جَمَعَ
• Mendamaikan	*To reconcile*	الإِصْلَاحُ	يُصْلِحُ	أَصْلَحَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي مَكْتَبِ الْقَرْيَةِ

Di Kantor Desa

At the Village Office

ذَهَبْتُ إِلَى مَقَرِّ الْقَرْيَةِ لِكَيْ أُجَدِّدَ خِطَابَ التَّوْصِيَةِ. كَانَ هُنَاكَ طَابُورٌ طَوِيلٌ، وَلَكِنَّ الْمُوَظَّفِينَ كَانُوا سَرِيعِينَ فِي الْعَمَلِ. بَعْدَ قَلِيلٍ، نَادَوْا بِاسْمِي، وَقُمْتُ بِإِجْرَاءِ الْمُعَامَلَةِ بِكُلِّ سُهُولَةٍ.

I went to the village office to renew a reference letter. There was a long queue, but the staff were fast in processing. Shortly after, they called my name, and I completed the process easily.

Saya pergi ke kantor desa untuk memperbarui surat pengantar. Antrian cukup panjang, tapi pegawainya bekerja dengan cepat. Tak lama kemudian, nama saya dipanggil dan prosesnya selesai dengan mudah.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

خِدْمَةُ الْقَرْيَةِ أَسَاسُ التَّطَوُّرِ، وَالتَّعَاوُنُ مَعَ الْمُوَظَّفِينَ يُسَهِّلُ الْمَهَامَّ.

"Village service is the foundation of progress, and cooperation with officials makes tasks easier."

"Pelayanan desa adalah fondasi kemajuan, dan kerja sama dengan petugas memudahkan segala urusan."

Lesson 31

إِجْرَاءَاتُ الْوَثَائِقِ

MENGURUS SURAT-SURAT / *MANAGING DOCUMENTS*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Surat-surat
  Documents (dókyuments) — الْوَثَائِقُ
- Akta kelahiran
  Birth certificate (bɜrth sɜrtífikət) — شَهَادَةُ الْمِيلَادِ
- Kartu identitas
  Identity card (aidentiti kārd) — بِطَاقَةُ الْهُوِيَّةِ
- Formulir
  Form (fórm) — الإِسْتِمَارَةُ
- Cap atau stempel
  Stamp / Seal (stæmp / sīl) — الْخَتْمُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Saya ingin mengurus akta kelahiran adik saya.
I want to manage my little brother's birth certificate.
(ai wónt tu ménij mái lítl brádhər'z bɜrth sɜrtífikət)
أُرِيدُ أَنْ أُجْرِيَ شَهَادَةَ الْمِيلَادِ لِأَخِي الصَّغِيرِ.

B: Sudah isi formulir dan bawa fotokopi KTP orang tua?
Have you filled the form and brought your parents' ID copies?
(hæv yu fild dhə fórm and brót yor pérənts aidi kápiiz?)
هَلْ مَلَأْتَ الإِسْتِمَارَةَ وَأَحْضَرْتَ نُسَخًا مِنْ بِطَاقَاتِ الْوَالِدَيْنِ؟

A: Sudah, semua berkas saya bawa.
Yes, I brought all the documents.
(yes, ai brót ɔl dhə dókyuments)
نَعَمْ، أَحْضَرْتُ جَمِيعَ الْوَثَائِقِ.

B: Silakan antri dan tunggu panggilan di loket depan.
Please queue and wait to be called at the front counter.
(plíz kyuu and wéyt tu bi kóld æt dhə frʌnt káunter)
تَفَضَّلْ بِالِانْتِظَارِ فِي الصَّفِّ عِنْدَ شُبَّاكِ الْخِدْمَةِ.

3. Bahasa Sehari-hari dalam *Pengurusan Dokumen Penting*

1	Saya ingin mengurus KTP	*I want to apply for an ID card*	أُرِيدُ أَنْ أُقَدِّمَ طَلَبًا لِبِطَاقَةِ الْهُوِيَّةِ
2	Saya ingin membuat akta kelahiran	*I want to make a birth certificate*	أُرِيدُ إِصْدَارَ شَهَادَةِ الْمِيلَادِ

3	Saya ingin mencetak ulang kartu keluarga	*I want to reprint the family card*	أُرِيدُ إِعَادَةَ طَبْعِ بِطَاقَةِ الْعَائِلَةِ
4	Saya perlu surat kelakuan baik	*I need a certificate of good conduct*	أَحْتَاجُ إِلَى شَهَادَةِ حُسْنِ السِّيرَةِ وَالسُّلُوكِ
5	Ini persyaratan yang harus dilengkapi	*These are the requirements to be completed*	هٰذِهِ هِيَ الْمُتَطَلَّبَاتُ الَّتِي يَجِبُ إِسْتِيفَاؤُهَا
6	Silakan bawa fotokopi dokumen asli	*Please bring copies of the original documents*	يُرْجَى إِحْضَارُ نُسَخٍ مِنَ الْوَثَائِقِ الْأَصْلِيَّةِ
7	Prosesnya sekitar tiga hari kerja	*The process takes about three working days*	يَسْتَغْرِقُ الْإِجْرَاءُ حَوَالَيْ ثَلَاثَةِ أَيَّامِ عَمَلٍ
8	Ambil formulir di loket depan	*Take the form at the front desk*	خُذِ النَّمُوذَجَ مِنَ الشُّبَّاكِ الْأَمَامِيِّ
9	Tanda tangan di sini, ya	*Please sign here*	وَقِّعْ هُنَا، مِنْ فَضْلِكَ
10	Dokumen sudah lengkap, silakan tunggu dipanggil	*The documents are complete, please wait to be called*	الْوَثَائِقُ كَامِلَةٌ، يُرْجَى الِانْتِظَارُ لِلنِّدَاءِ عَلَيْكَ
11	Ini bukti penerimaan dokumen Anda	*This is the receipt of your document submission*	هٰذِهِ وَثِيقَةُ تَسَلُّمِ وَثَائِقِكَ
12	Ambil hasilnya tiga hari lagi	*Pick up the result in three days*	اِسْتَلِمِ النَّتِيجَةَ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
13	Terima kasih atas kerjasamanya	*Thank you for your cooperation*	شُكْرًا لِتَعَاوُنِكَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Materai	*Stamp duty*	طَابَعٌ رَسْمِيٌّ
• Arsip	*Archive*	أَرْشِيفٌ
• Tanda sidik jari	*Fingerprint*	بَصْمَةُ الإِصْبَعِ
• Stempel	*Seal / Stamp*	خَتْمٌ
• Dokumen	*Document*	وَثِيقَةٌ
• Pengiriman	*Delivery*	إِرْسَالٌ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Mengirim	*To send*	الإِرْسَالُ	يُرْسِلُ	أَرْسَلَ
• Mengarsipkan	*To archive*	الأَرْشَفَةُ	يُؤَرْشِفُ	أَرْشَفَ
• Membubuhkan sidik jari	*To put a fingerprint*	البَصْمُ	يَبْصِمُ	بَصَمَ
• Menyetempel	*To stamp*	الخَتْمُ	يَخْتِمُ	خَتَمَ
• Menyalin	*To copy*	النَّسْخُ	يَنْسَخُ	نَسَخَ
• Mengurus	*To handle / manage*	المُعَالَجَةُ	يُعَالِجُ	عَالَجَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

إِجْرَاءَاتُ الْوَثَائِقِ

Mengurus Surat-surat

Managing Documents

ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبِ الْإِدَارَةِ لِأُجْرِيَ شَـــهَادَةَ الْمِيلَادِ لِأَخِي. مَلَأْتُ الِاسْـتِمَارَةَ، وَأَعْطَيْتُ الْمُوَظَّفَ نُسَـخَ الْوَثَائِقِ. بَعْدَ الْفَحْصِ، وَقَّعَ وَخَتَمَ عَلَى الطَّلَبِ. كَانَ الْإِجْرَاءُ سَهْلًا وَسَرِيعًا.

I went to the administration office to process my brother's birth certificate. I filled out the form and gave the staff copies of the documents. After verification, he signed and stamped the request. The process was easy and fast.

Saya pergi ke kantor administrasi untuk mengurus akta kelahiran adik saya. Saya mengisi formulir dan menyerahkan salinan dokumen. Setelah diperiksa, petugas menandatangani dan memberi cap. Prosesnya mudah dan cepat.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

إِتْمَامُ الْوَثَائِقِ بِطَرِيقَةٍ صَحِيحَةٍ يُسَهِّلُ الْمُعَامَلَاتِ وَيَحْمِي الْحُقُوقَ.

"Proper documentation eases transactions and protects rights."

"Mengurus surat-surat dengan benar memudahkan urusan dan menjaga hak."

Lesson 32

فِي الْمُسْتَشْفَى

DI RUMAH SAKIT / *AT THE HOSPITAL*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Rumah sakit
  Hospital (hóspitl) — الْمُسْتَشْفَى
- Dokter
  Doctor (dóktor) — الطَّبِيبُ
- Pasien
  Patient (péysyənt) — الْمَرِيضُ
- Perawat
  Nurse (nɜrs) — الْمُمَرِّضَةُ
- Obat
  Medicine (médəsən) — الدَّوَاءُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Siapa yang sakit dan perlu dibawa ke rumah sakit?
Who is sick and needs to go to the hospital?
(hu iz sik and níidz tu gó tu dhə hóspitl?)
مَنْ الْمَرِيضُ الَّذِي يَجِبُ نَقْلُهُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى؟

B: Kakek saya demam tinggi dan sulit bernapas.
My grandfather has a high fever and difficulty breathing.
(mai grándfɑdher hæz ə hái fíver and dífikəlti bríthing)
جَدِّي عِنْدَهُ حُمَّى شَدِيدَةٌ وَيُعَانِي مِنْ صُعُوبَةِ التَّنَفُّسِ.

A: Ayo segera kita bawa ke IGD.
Let's quickly take him to the emergency room.
(léts kwíkli téyk him tu dhi əmɜrdjənsi rūm)
هَيَّا نَأْخُذْهُ سَرِيعًا إِلَى قِسْمِ الطَّوَارِئِ.

B: Sudah ada dokter yang siap menangani?
Is there a doctor ready to treat him?
(iz dhér ə dóktor rédi tu tríit him?)
هَلْ هُنَاكَ طَبِيبٌ جَاهِزٌ لِلْمُعَالَجَةِ؟

3. Bahasa Sehari-hari di Rumah Sakit / At the Hospital / فِي ٱلْمُسْتَشْفَى

1	Saya merasa tidak enak badan	*I don't feel well*	أَشْـــعُرُ بِأَنِّي غَيْرُ مُرْتَاحٍ
2	Silakan duduk di ruang tunggu	*Please sit in the waiting room*	مِنْ فَضْـلِكَ اجْلِسْ فِي غُرْفَةِ الِانْتِظَارِ
3	Apa keluhan Anda?	*What is your complaint?*	مَا شَكْوَاكَ؟

4	Tolong isi formulir pendaftaran	*Please fill out the registration form*	مِنْ فَضْـلِكَ عَبِّيْ اسْتِمَارَةَ التَّسْجِيلِ
5	Silakan ke ruang pemeriksaan	*Please go to the examination room*	مِنْ فَضْـلِكَ تَوَجَّهْ إِلَى غُرْفَةِ الْفَحْصِ
6	Kami akan melakukan tes darah	*We will do a blood test*	سَنُجْرِي تَحْلِيلَ دَمٍ
7	Mohon tunggu hasilnya sebentar	*Please wait a moment for the result*	مِنْ فَضْـلِكَ انْتَظِرِ النَّتِيجَةَ قَلِيلًا
8	Anda perlu rawat inap	*You need to be hospitalized*	يَجِـبُ عَلَيْـكَ أَنْ تَـمْـكُـثَ فِـي الْمُسْتَشْفَى
9	Keluarga pasien dilarang masuk	*Patient's family is not allowed in*	مَـمْـنُـوعٌ دُخُـولُ أُسْرَةِ الْمَرِيضِ
10	Obat ini diminum tiga kali sehari	*Take this medicine three times a day*	تَتَنَـاوَلُ هٰذَا الدَّوَاءَ ثَـلَاثَ مَـرَّاتٍ فِـي الْيَوْمِ
11	Jangan makan sebelum pemeriksaan	*Don't eat before the examination*	لَا تَـأْكُـلْ قَـبْـلَ الْفَحْصِ
12	Anda bisa pulang hari ini	*You can go home today*	يُمْكِنُـكَ أَنْ تَعُودَ إِلَى الْبَيْتِ الْيَوْمَ
13	Cepat sembuh, ya	*Get well soon*	شِـفَاءً عَاجِلًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ
14	Dimana apotek rumah sakit?	*Where is the hospital pharmacy?*	أَيْنَ صَـيْـدَلِيَّـةُ الْمُسْتَشْفَى؟
15	Silakan ambil obat di apotek	*Please take the medicine at the pharmacy*	مِنْ فَضْـلِكَ خُذِ الـدَّوَاءَ مِـنَ الصَّيْدَلِيَّةِ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Dokter	*Doctor*	طَبِيبٌ
• Perawat	*Nurse*	مُمَرِّضٌ
• Pasien	*Patient*	مَرِيضٌ
• Obat	*Medicine*	دَوَاءٌ
• Resep obat	*prescription*	وَصْفَةُ الدَّوَاءِ
• Kamar rawat	*Ward room*	غُرْفَةُ العِلَاجِ
• Ruang operasi	*Operating room*	غُرْفَةُ العَمَلِيَّاتِ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Mendaftarkan	*To register*	التَّسْجِيلُ	يُسَجِّلُ	سَجَّلَ
• Mengobati	*To treat*	العِلَاجُ	يُعَالِجُ	عَالَجَ
• Memeriksa	*To examine*	الفَحْصُ	يَفْحَصُ	فَحَصَ
• Merawat	*To nurse / care*	التَّمْرِيضُ	يُمَرِّضُ	مَرَّضَ
• Mengoperasi	*To operate*	إِجْرَاءُ الجِرَاحَةُ	يُجْرِي الجِرَاحَةُ	أَجْرَى الجِرَاحَةُ
• Memberi resep	*To* give a prescription	وَصْفُ الدَّوَاءِ	يَصِفُ الدَّوَاءَ	وَصَفَ الدَّوَاءَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

فِي الْمُسْتَشْفَى
Di Rumah Sakit
At the Hospital

عِنْدَمَا أَصَابَتْنِي الْحُمَّى، أَخَذَنِي وَالِدِي إِلَى الْمُسْتَشْفَى. قَامَ الطَّبِيبُ بِفَحْصِي، وَأَعْطَانِي الدَّوَاءَ، وَنَصَحَنِي بِالرَّاحَةِ وَشُرْبِ الْمَاءِ. بَعْدَ يَوْمَيْنِ، شَفَانِيَ اللَّهُ وَعُدْتُ إِلَى الدِّرَاسَةِ.

When I had a fever, my father took me to the hospital. The doctor examined me, gave me medicine, and advised me to rest and drink water. After two days, Allah healed me and I returned to school.

Saat saya demam, ayah membawa saya ke rumah sakit. Dokter memeriksa saya, memberi obat, dan menyarankan untuk istirahat serta minum air. Dua hari kemudian, Allah menyembuhkan saya dan saya kembali sekolah.

5. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الصِّحَّةُ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ، وَالطَّبِيبُ خَادِمٌ لِلْإِنْسَانِيَّةِ لِأَجْلِ الصِّحَّةِ.

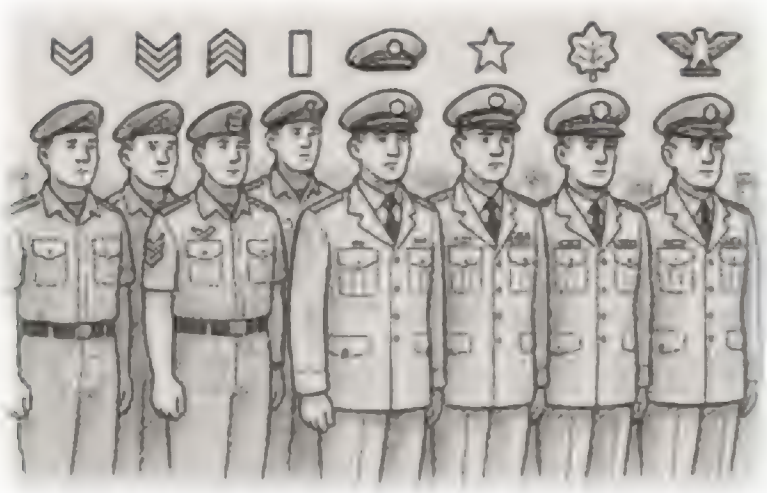
"Health is a great blessing, and doctors are servants to the humanity for health."

"Kesehatan adalah nikmat besar, dan dokter adalah pelayan kemanusiaan demi kesehatan."

Lesson 33

الْحَدِيثُ عَنِ الرُّتَبِ الْعَسْكَرِيَّةِ

BERBICARA TENTANG PANGKAT-PANGKAT KEMILITERAN / *TALKING ABOUT MILITARY RANKS*



1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Militer
  Military (míliteri) — الْجَيْشُ / الْقُوَّاتُ الْمُسَلَّحَةُ
- Pangkat
  Rank (rænk) — الرُّتْبَةُ
- Tentara
  Soldier (sóldjer) — الْجُنْدِيُّ
- Komandan
  Commander (kəmánder) — الْقَائِدُ
- Latihan
  Training (tréining) — التَّدْرِيبُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apakah kamu tahu tentang pangkat-pangkat di militer?
Do you know about military ranks?
(du yu nóu əbáut míliteri rænks?)
هَلْ تَعْرِفُ الرُّتَبَ الْعَسْكَرِيَّةَ؟

B: Ya. Saya tahu pangkat seperti prajurit, sersan, dan letnan.
Yes. I know ranks like private, sergeant, and lieutenant.
(yes. ai nóu rænks láik práivət, sérjent, and lūténenṭ)
نَعَمْ، أَعْرِفُ رُتَبًا مِثْلَ الْجُنْدِيِّ، وَالرَّقِيبِ، وَالْمُلازِمِ.

A: Apa pangkat tertinggi dalam militer?
What is the highest rank in the military?
(whát iz dhə háiyəst rænk in dhə míliteri?)
مَا أَعْلَى رُتْبَةٍ فِي الْجَيْشِ؟

B: Pangkat tertinggi adalah jenderal.
The highest rank is general.
(dhə háiyəst rænk iz djénerəl)
أَعْلَى رُتْبَةٍ هِيَ الْجِنِرَالُ.

3. Istilah & Bahasa Instruksional Kemiliteran

1	Siap!	*Ready!*	اِسْتِعْدَادًا!
2	Laksanakan!	*Execute! / Carry it out!*	نَفِّذْ!
3	Hormat!	*Salute!*	تَحِيَّةً!
4	Istirahat di tempat!	*At ease!*	اِسْتِرَاحَةً فِي الْمَكَانِ!

5	Baris-berbaris	*Marching / Drill*	التَّدْرِيبُ عَلَى الْمَسِيرِ
6	Masuk barak	*Enter the barracks*	اِدْخُلْ إِلَى السِّرْدَاقِ!
7	Komandan pleton	*Platoon commander*	قَائِدُ الْفَصِيلَةِ
8	Latihan tempur	*Combat training*	تَدْرِيبٌ قِتَالِيٌّ
9	Wajib militer	*Military service (conscription)*	الخِدْمَةَ الْعَسْكَرِيَّةُ الإِلْزَامِيَّةُ
10	Menembak sasaran	*Shooting the target*	إِطْلَاقُ النَّارِ عَلَى الْهَدَفِ
11	Senjata api	*Firearm*	سِلَاحٌ نَارِيٌّ
12	Seragam militer	*Military uniform*	الزِّيُّ الْعَسْكَرِيُّ
13	Siaga satu	*High alert / Level one readiness*	حَالَةَ التَّأَهُّبِ الْقُصْوَى
14	Jaga pos	*Guard the post*	اِحْرُسِ الْمَرْبَطَ
15	Jangan mundur!	*Don't retreat!*	لَا تَتَرَاجَعْ!
16	Tahan posisi!	*Hold your position!*	ثَبِّتْ مَوْقِعَكَ!
17	Ke kanan, lencang kanan!	*Right face, dress right!*	يَمِينٌ دُرْ، تَسَاوَى!
18	Senjata disiapkan	*Weapons ready*	الأَسْلِحَةَ جَاهِزَةٌ
19	Latihan fisik	*Physical training*	تَدْرِيبٌ بَدَنِيٌّ
20	Laporan selesai	*Report completed*	تَمَّ التَّقْرِيرُ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Prajurit	*Private*	جُنْدِيٌّ
• Kopral	*Corporal*	عَرِيفٌ

• Sersan	*Sergeant*	رَقِيبٌ
• Letnan	*Lieutenant*	مُلَازِمٌ
• Kapten	*Captain*	نَقِيبٌ
• Mayor	*Major*	رَائِدٌ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Berlatih	*To train*	التَّدْرِيبُ	يُدَرِّبُ	دَرَّبَ
• Bertugas	*To be on duty*	أَدَاءُ الوَاجِبِ	يُؤَدِّي	أَدَّى
• Memimpin	*To lead*	القِيَادَةُ	يَقُودُ	قَادَ
• Menyerang	*To attack*	الهُجُومُ	يَهْجُمُ	هَجَمَ
• Mempertahankan	*To defend*	الدِّفَاعُ	يُدَافِعُ	دَافَعَ
• Mengatur Strategi	*To plan strategy*	التَّخْطِيطُ	يُخَطِّطُ	خَطَّطَ
• Mengangkat pangkat	*To promote (rank)*	تَرْقِيَةُ الرُّتْبَةُ	يُرَقِّي	رَقَّى

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

رُتَبُ الْجَيْشِ
Pangkat-Pangkat Tentara
Military Ranks

فِي أَحَدِ الْكُتُبِ، قَرَأْتُ عَنِ الرُّتَبِ الْعَسْكَرِيَّةِ. الْجُنْدِيُّ هُوَ الرُّتْبَةُ الْأُولَى، ثُمَّ الرَّقِيبُ، ثُمَّ الْمُلازِمُ، وَأَعْلَاهَا الْجِنرَالُ. كُلُّ رُتْبَةٍ لَهَا وَظِيفَةٌ وَمَسْؤُولِيَّةٌ. أَحْتَرِمُ الْجُنُودَ؛ لِأَنَّهُمْ يُدَافِعُونَ عَنِ الْوَطَنِ.

In a book, I read about military ranks. The soldier is the first rank, followed by sergeant, then lieutenant, and the highest is general. Every rank has its own duties and

responsibilities. I respect soldiers because they defend the country.

Dalam sebuah buku, saya membaca tentang pangkat-pangkat di militer. Pangkat pertama adalah prajurit, lalu sersan, kemudian letnan, dan tertingginya adalah jenderal. Setiap pangkat memiliki tugas dan tanggung jawab. Saya menghormati tentara karena mereka membela negara.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

كُلُّ مَنْصِبٍ عَسْكَرِيٍّ يَحْمِلُ مَعَهُ الْأَمَانَةَ وَالْوَطَنِيَّةَ، وَطَاعَةُ الْقَائِدِ مِنْ أَدَبِ الْجَيْشِ.

"Every military rank carries responsibility and patriotism; obedience to leaders is part of military discipline."

"Setiap pangkat militer memikul amanah dan cinta tanah air; taat kepada pemimpin adalah bagian dari adab ketentaraan."

Lesson 34

نَصَائِحُ لِلنَّجَاحِ فِي الدِّرَاسَةِ

NASEHAT AGAR MENJADI PELAJAR SUKSES /
ADVICE FOR BEING A SUCCESSFUL STUDENT

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Belajar
  Study (stádi) — الدِّرَاسَةُ
- Disiplin
  Discipline (dísiplin) — الاِلْتِزَامُ / الانْضِبَاطُ
- Waktu
  Time (taim) — الْوَقْتُ
- Ujian
  Exam (igzám) — الاِخْتِبَارُ
- Kesuksesan
  Success (səksés) — النَّجَاحُ

2. Percakapan Sehari-hari / *Daily Conversation*/ الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apa rahasia agar menjadi pelajar sukses?
What is the secret to becoming a successful student?
(whát iz dhə síkrət tu bikáming ə səksésfəl stúdənt?)
مَا سِرُّ النَّجَاحِ فِي الدِّرَاسَةِ؟

B: Belajar dengan tekun, jaga waktu, dan jangan malas.
Study diligently, manage your time, and don't be lazy.
(stádi dídjeləntli, ménij yor táim, and dóunt bi léizi)
اِجْتَهِدْ فِي الدِّرَاسَةِ، وَاحْفَظِ الْوَقْتَ، وَلَا تَكُنْ كَسُولًا.

A: Apakah penting menjaga adab terhadap guru?
Is it important to show respect to the teacher?
(iz it ímpɔrtənt tu shóu rispékt tu dhə tícher?)
هَلْ مِنَ الْمُهِمِّ أَنْ نُحَافِظَ عَلَى أَدَبِنَا مَعَ الْمُعَلِّمِ؟

B: Tentu, adab adalah kunci keberkahan ilmu.
Of course, manners are the key to blessed knowledge.
(əv kɔrs, mánərz ar dhə kī tu blést nálej)
بَلَى، الْأَدَبُ مِفْتَاحُ بَرَكَةِ الْعِلْمِ.

3. Nasihat untuk Pelajar Agar Sukses

1	Belajar yang rajin ya!	*Study diligently!*	اِجْتَهِدْ فِي دِرَاسَتِكَ!
2	Jangan mudah menyerah	*Don't give up easily*	لَا تَسْتَسْلِمْ بِسُهُولَةٍ!
3	Fokus saat belajar	*Focus when studying*	رَكِّزْ عِنْدَمَا تَدْرُسُ!
4	Disiplin adalah kunci sukses	*Discipline is the key to success*	اَلتَّنْظِيمُ مِفْتَاحُ النَّجَاحِ

5	Manfaatkan waktumu dengan baik	*Use your time wisely*	اِسْتَفِدْ مِنْ وَقْتِكَ جَيِّدًا!
6	Jangan malas membaca	*Don't be lazy to read*	لَا تَكُنْ كَسُولًا فِي الْقِرَاءَةِ!
7	Hormati guru dan orang tua	*Respect teachers and parents*	اِحْتَرِمْ أُسْتَاذَكَ وَوَالِدَيْكَ!
8	Banyak bertanya jika tidak paham	*Ask questions when you don't understand*	اِسْأَلْ إِذَا لَمْ تَفْهَمْ!
9	Kerjakan tugas tepat waktu	*Do your assignments on time*	أَنْجِزْ وَاجِبَاتِكَ فِي الْوَقْتِ!
10	Yakin pada dirimu sendiri	*Believe in yourself*	ثِقْ بِنَفْسِكَ!

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Disiplin	*Discipline*	اِنْضِبَاطٌ
• Motivasi	*Motivation*	دَافِعٌ
• Konsentrasi	*Concentration*	تَرْكِيزٌ
• Ilmu pengetahuan	*Knowledge*	مَعْرِفَةٌ
• Keterampilan	*Skill*	مَهَارَةٌ
• Ketekunan	*Perseverance*	مُثَابَرَةٌ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Belajar	*To study*	الدِّرَاسَةُ	يَدْرُسُ	دَرَسَ
• Membaca	*To read*	القِرَاءَةُ	يَقْرَأُ	قَرَأَ

• Menghafal	*To memorize*	الحِفْظُ	يَحْفَظُ	حَفِظَ
• Menulis	*To write*	الكِتَابَةُ	يَكْتُبُ	كَتَبَ
• Mengerjakan	*To complete*	الإِنْجَازُ	يُنْجِزُ	أَنْجَزَ
• Mengulang pelajaran	*To review lessons*	المُرَاجَعَةُ	يُرَاجِعُ	رَاجَعَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الطَّالِبُ النَّاجِحُ
Pelajar yang Sukses
A Successful Student

كَانَ صَدِيقِي مُجْتَهِدًا فِي الدِّرَاسَةِ. كَانَ يَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا، وَيَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الْوَقْتِ، وَيُحَافِظُ عَلَى أَدَبِهِ مَعَ الْمُعَلِّمِينَ. لِذَلِكَ، نَجَحَ فِي كُلِّ الِاخْتِبَارَاتِ وَأَصْبَحَ مِنْ أَفْضَلِ الطُّلَّابِ.

My friend was diligent in his studies. He woke up early, went to school on time, and maintained good manners with the teachers. Therefore, he succeeded in all exams and became one of the best students.

Teman saya adalah siswa yang rajin. Ia bangun pagi, datang ke sekolah tepat waktu, dan selalu beradab kepada guru. Karena itu, dia berhasil dalam semua ujian dan menjadi salah satu murid terbaik.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

.النَّجَاحُ فِي الدِّرَاسَةِ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْجُهْدُ وَالْأَدَبُ وَالدُّعَاءُ

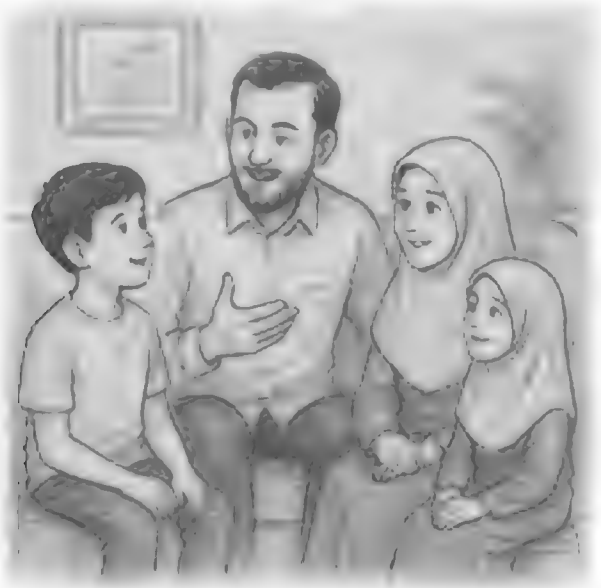
"Success in study comes from effort, manners, and prayer.

"Kesuksesan dalam belajar datang dari usaha, adab, dan doa."

Lesson 35

نَصَائِحُ لِلوَالِدَيْنِ النَّاجِحَيْنِ

NASEHAT AGAR MENJADI ORANG TUA SUKSES /
ADVICE TO BE A SUCCESSFUL PARENT



1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Orang tua
  Parents (pérents) — الْوَالِدَانِ
- Anak-anak
  Children (childrən) — الأَوْلَادُ
- Pendidikan
  Education (édyukéysyen) — التَّعْلِيمُ
- Kasih sayang
  Affection / Love (əféksyen / lʌv) — الْمَحَبَّةُ
- Tanggung jawab
  Responsibility (rispónsəbiləti) — الْمَسْؤُولِيَّةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Menurutmu, bagaimana cara menjadi orang tua yang sukses?
In your opinion, how can someone be a successful parent?
(in yor əpínien, hau kæn sʌmwʌn bi ə səksésfəl pérent?)
بِرَأْيِكَ، كَيْفَ نُصْبِحُ وَالِدَيْنِ نَاجِحَيْنِ؟

B: Mereka harus mendidik anak dengan kasih sayang dan keteladanan.
They must educate their children with love and good example.
(dhéi məst édyukeit dhɛr chíldrən widh lʌv and ə gúd igzámpəl)
يَجِبُ أَنْ يُرَبُّوا أَوْلَادَهُمْ بِالْمَحَبَّةِ وَالْقُدْوَةِ الْحَسَنَةِ.

A: Apakah cukup hanya memberi nafkah dan sekolah?
Is it enough to only provide money and schooling?
(iz itináf tu óunli prəváid máni and skúling?)
هَلْ يَكْفِي أَنْ نُقَدِّمَ لَهُمُ النَّفَقَةَ وَالْمَدْرَسَةَ؟

B: Tidak. Orang tua juga harus hadir dalam kehidupan anak.
No. Parents must also be present in their children's lives.
(nóu. pérents məst ólso bi présent in dhɛr chíldrənz láivz)
لَا، يَجِبُ عَلَى الْوَالِدَيْنِ أَنْ يَكُونُوا حَاضِرِينَ فِي حَيَاةِ أَوْلَادِهِمْ.

3. Nasihat untuk Orang Tua agar Sukses dalam Mendidik Anak

1	Jadilah contoh yang baik untuk anak-anakmu	*Be a good role model for your children*	كُنْ قُدْوَةً حَسَنَةً لِأَوْلَادِكَ
2	Dengarkan anak-anak dengan hati	*Listen to your children with your heart*	اِسْتَمِعْ إِلَى أَوْلَادِكَ بِقَلْبِكَ
3	Didik dengan kasih sayang, bukan dengan kekerasan	*Educate with love, not with violence*	رَبِّهِمْ بِالْحُبِّ لَا بِالْعُنْفِ
4	Luangkan waktu untuk keluarga	*Make time for your family*	خُذْ وَقْتًا لِعَائِلَتِكَ
5	Tunjukkan rasa hormat kepada pasangan	*Show respect to your spouse*	أَظْهِرِ الِاحْتِرَامَ لِزَوْجِكَ / زَوْجَتِكَ
6	Bimbing anak-anak dengan sabar	*Guide your children patiently*	وَجِّهْ أَوْلَادَكَ بِصَبْرٍ
7	Jangan bandingkan anak satu dengan yang lain	*Don't compare one child to another*	لَا تُقَارِنْ بَيْنَ أَوْلَادِكَ
8	Ajarkan nilai agama dan moral sejak dini	*Teach religious and moral values early*	عَلِّمْهُمُ الْقِيَمَ الدِّينِيَّةَ وَالْأَخْلَاقِيَّةَ مُنْذُ الصِّغَرِ
9	Orang tua yang baik adalah pendidik terbaik	*A good parent is the best teacher*	الْوَالِدُ الصَّالِحُ هُوَ أَفْضَلُ مُعَلِّمٍ

10	Doakan anak-anak setiap hari	*Pray for your children every day*	أُدْعُ لِأَوْلَادِكَ كُلَّ يَوْمٍ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Kasih sayang	Affection	مَحَبَّةٌ
• Kesabaran	*Patience*	صَبْرٌ
• Didikan	*Upbringing*	تَرْبِيَةٌ
• Tanggung jawab	*Responsibility*	مَسْؤُولِيَّةٌ
• Perlindungan	*Protection*	حِمَايَةٌ
• Keteladanan	*Role model*	قُدْوَةٌ
• Kepedulian	*Caring*	الْاِهْتِمَامُ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Mendidik	*To educate*	التَّرْبِيَةُ	يُرَبِّي	رَبَّى
• Menyayangi	*To love*	المَحَبَّةُ	يُحِبُّ	أَحَبَّ
• Melindungi	*To protect*	الحِمَايَةُ	يَحْمِي	حَمَى
• Menasehati	*To advise*	النَّصِيحَةُ	يَنْصَحُ	نَصَحَ
• Menjadi teladan	*To become an example*	صيرٌ للقدوة	يصِيرُ قدْوَةً	صَارَ قدْوَةً
• Mencohtoh	*To emulate*	الإِقْتِدَاءُ بالنَّبِيِّ	يَقْتَدِي بِـ	اِقْتَدَى بِـ
• Memperdulikan	*To care about*	الْاِهْتِمَامُ بِالْأَوْلَادِ	يَهْتَمُّ بِـ	اهْتَمَّ بِـ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الْوَالِدَانِ النَّاجِحَانِ
Orang Tua yang Sukses
Successful Parents

كَانَ أَبِي وَأُمِّي يَعْتَنِيَانِ بِي جِدًّا. لَمْ يَكُونَا يُعْطِيَانِي النُّقُودَ فَقَطْ، بَلْ كَانَا يُعَلِّمَانِي وَيُرَافِقَانِي فِي دِرَاسَتِي، وَيُصَلِّيَانِ مَعِي، وَيَسْمَعَانِ كَلَامِي. أُحِبُّهُمَا، وَأَدْعُو لَهُمَا دَائِمًا.

My father and mother really cared for me. They didn't just give me money, but also guided me in my studies, prayed with me, listened to me. I love them and always pray for them.

Ayah dan ibuku sangat perhatian. Mereka tidak hanya memberi uang, tetapi mendidik, mendampingi belajarku, salat bersamaku, dan mau mendengarkan ceritaku. Aku mencintai mereka dan selalu mendoakan mereka.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

النَّجَاحُ فِي الْوَالِدِيَّةِ يَكُونُ بِالْحُبِّ وَالْعِلْمِ وَالْقُدْوَةِ.

"Success in parenting comes through love, knowledge, and good example."

"Kesuksesan sebagai orang tua dicapai dengan kasih sayang, ilmu, dan keteladanan."

Lesson 36

نَصَائِحُ لِكَيْ تَكُونَ وَلَدًا نَاجِحًا

NASEHAT MENJADI ANAK SUKSES / *ADVICE TO BECOME A SUCCESSFUL CHILD*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Anak yang baik
  Good child (gud cháild) — الْوَلَدُ الصَّالِحُ
- Ketaatan
  Obedience (obídiens) — الطَّاعَةُ
- Adab
  Manners (mánərz) — الْأَدَبُ
- Doa orang tua
  Parent's prayer (pérenz préyər) — دُعَاءُ الْوَالِدَيْنِ
- Keberkahan
  Blessing (blésing) — الْبَرَكَةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apa ciri-ciri anak yang sukses menurutmu?
What are the characteristics of a successful child in your opinion?
(whát ar dhə kɛrəktəristiks əv ə səksésfəl cháild in yor əpíniən?)
مَا صِفَاتُ الْوَلَدِ النَّاجِحِ فِي رَأْيِكَ؟

B: Taat kepada Allah, berbakti kepada orang tua, dan rajin belajar.
Obedient to Allah, dutiful to parents, and diligent in study.
(óubidiənt tu Allāh, djúti-fəl tu pérents, and dílidjent in stádi)
مُطِيعٌ لِلَّهِ، بَارٌّ بِوَالِدَيْهِ، وَمُجْتَهِدٌ فِي الدِّرَاسَةِ.

A: Apakah penting membantu orang tua di rumah?
Is it important to help parents at home?
(iz it ímpɔrtənt tu help pérents æt hōm?)
هَلْ مِنَ الْمُهِمِّ أَنْ نُسَاعِدَ الْوَالِدَيْنِ فِي الْبَيْتِ؟

B: Tentu. Itu termasuk tanda anak saleh dan akan mendapat doa dari kedua orang tua.
Of course. It is a sign of a righteous child and gets the prayers of parents.
(əv kɔrs. it iz ə sáin əv ə ráichəs cháild and get préyərz of paerents)
نَعَمْ، ذَلِكَ مِنْ عَلَامَاتِ الْبِرِّ وَيَجْلِبُ دُعَاءَ الْوَالِدَيْنِ.

3. Nasihat untuk Anak agar Menjadi Sholih dan Sukses

1	Jadilah anak yang taat kepada Allah dan orang tua	*Be obedient to Allah and your parents*	كُنْ طَائِعًا لِلَّهِ وَلِوَالِدَيْكَ
2	Shalatlah lima waktu dengan tepat waktu	*Pray the five daily prayers on time*	صَلِّ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي وَقْتِهَا
3	Hormatilah guru dan orang yang lebih tua	*Respect your teachers and elders*	اِحْتَرِمْ أُسْتَاذَكَ وَمَنْ هُوَ أَكْبَرُ مِنْكَ
4	Belajarlah dengan sungguh-sungguh	*Study seriously*	اِجْتَهِدْ فِي دِرَاسَتِكَ
5	Jangan malas membaca dan menulis	*Don't be lazy in reading and writing*	لَا تَكُنْ كَسُولًا فِي الْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ
6	Gunakan waktu dengan bijak	*Use your time wisely*	اسْتَغِلَّ وَقْتَكَ بِحِكْمَةٍ
7	Jauhi teman yang membawa pengaruh buruk	*Stay away from bad company*	اِبْتَعِدْ عَنِ الصُّحْبَةِ السَّيِّئَةِ
8	Jangan lupa membaca Al-Qur'an setiap hari	*Don't forget to read the Qur'an daily*	لَا تَنْسَ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ كُلَّ يَوْمٍ
9	Mintalah doa restu dari orang tua	*Ask for your parents' blessings*	أُطْلُبْ دُعَاءَ وَرِضَا وَالِدَيْكَ
10	Anak yang baik akan membawa kebahagiaan untuk keluarga	*A good child brings happiness to the family*	الْوَلَدُ الصَّالِحُ يُدْخِلُ السُّرُورَ عَلَى أُسْرَتِهِ

4. Kosa Kata Tambahan / *Additional Vocabularies* / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Ketaatan	*Obedience*	الطّاعَةُ
• Kejujuran	*Honesty*	الصِّدْقُ
• Kesopanan	*Politeness*	الأَدَبُ
• Kesungguhan	*Diligence*	الجِدُّ
• Kepatuhan	*Compliance*	الإِلْتِزَامُ
• Keberkahan	*Blessing*	البَرَكَةُ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Berbakti	*To be dutiful*	البِرُّ	يَبَرُّ	بَرَّ
• Menghormati	*To respect*	الإِحْتِرَامُ	يُحْتَرِمُ	اِحْتَرَمَ
• Bersungguh-sungguh	*To strive*	اِلإِجْتِهَادُ	يَجْتَهِدُ	اِجْتَهَدَ
• Menghindari (maksiat)	*To avoid (sins)*	الإِجْتِنَابُ	يَجْتَنِبُ	اِجْتَنَبَ
• Rajin / Tekun	*To persevere*	المُوَاظَبَةُ	يُوَاظِبُ	وَاظَبَ
• Berdisiplin	*to be disciplined*	الإِنْضِبَاطُ	يَنْضَبِطُ	اِنْضَبَطَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

الطِّفْلُ النَّاجِحُ

Anak yang Sukses

The Successful Child

أَسْـتَيْقِظُ كُلَّ يَوْمٍ مُبَكِّرًا، وَأُسَـاعِدُ أُمّي فِي التَّنْظِيفِ، وَأَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَـةِ فِي الْوَقْتِ. أُحِبُّ أَبِي وَأُمّي، وَأُطِيعُهُمَا، وَأَجْتَهِدُ فِي دِرَاسَتِي. أَرْجُو أَنْ أَكُونَ وَلَدًا نَاجِحًا يُحِبُّهُ اللَّهُ وَيَرْضَى عَنْهُ.

I wake up early every day, help my mother clean, and go to school on time. I love my parents, obey them, and work hard in my studies. I hope to be a successful child whom Allah loves and is pleased with.

Saya bangun pagi setiap hari, membantu ibu membersihkan rumah, dan berangkat ke sekolah tepat waktu. Saya mencintai dan taat kepada orang tua, serta rajin belajar. Saya berharap menjadi anak sukses yang dicintai Allah dan diridhai-Nya.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْوَلَدُ الصَّالِحُ هُوَ الَّذِي يُطِيعُ رَبَّهُ، وَيُكْرِمُ وَالِدَيْهِ، وَيَجْتَهِدُ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ.

"The righteous child is the one who obeys his Lord, honors his parents, and strives for knowledge."

"Anak yang saleh adalah yang taat kepada Allah, memuliakan orang tua, dan bersungguh-sungguh menuntut ilmu."

Lesson 37

كَيْفَ تَكُونُ قَائِدًا صَالِحًا

MENJADI PEMIMPIN YANG BAIK / *HOW TO BE A GOOD LEADER*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُــوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Pemimpin
  Leader (líder) — الْقَائِدُ
- Kepemimpinan
  Leadership (lídership) — الْقِيَادَةُ
- Tanggung jawab
  Responsibility (rispónsəbiləti) — الْمَسْؤُولِيَّةُ
- Keteladanan
  Example / Role model — الْقُدْوَةُ
- Amanah
  Trust / Mandate (əmánah) — الأَمَانَةُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apakah kamu pernah menjadi ketua kelas?
Have you ever been a class leader?
(hæv yu éver bīn ə klas líder?)
هَلْ كُنْتَ يَوْمًا عَرِيفَ الصَّفِّ؟

B: Ya, waktu itu saya harus bertanggung jawab atas ketertiban.
Yes, I had to be responsible for the class order.
(yes, ai hæd tu bi rispónsəbl for dhə klas ɔrdər)
نَعَمْ، كُنْتُ مَسْؤُولًا عَنْ نِظَامِ الْفَصْلِ.

A: Apa yang paling penting dalam memimpin?
What is the most important thing in leadership?
(whát iz dhə móust ímpɔrtənt thing in lídership?)
مَا أَهَمُّ شَيْءٍ فِي الْقِيَادَةِ؟

B: Bersikap adil, jujur, dan memberi contoh yang baik.
Being fair, honest, and setting a good example.
(bí-ing fér, ónist, and séting ə gúd igzámpəl)
الْعَدْلُ، وَالصِّدْقُ، وَأَنْ تَكُونَ قُدْوَةً حَسَنَةً.

3. Nasihat untuk Pemimpin yang Baik, Adil, Sholeh, dan Dicintai Rakyat

1	Jadilah pemimpin yang adil dan bijaksana.	*Be a just and wise leader.*	كُنْ قَائِدًا عَادِلًا وَحَكِيمًا.

2	Pemimpin yang baik adalah pelayan bagi rakyatnya.	*A good leader is a servant to his people.*	اَلْقَائِدُ الْجَيِّدُ خَادِمٌ لِشَعْبِهِ.
3	Pimpin dengan hati, bukan dengan kekuasaan.	*Lead with your heart, not just with power.*	قُدْ بِقَلْبِكَ وَلَا بِقُوَّتِكَ فَقَطْ.
4	Doa rakyat adalah kekuatan pemimpin.	*The people's prayers are the strength of a leader.*	دُعَاءُ الشَّعْبِ هُوَ قُوَّةُ الْقَائِدِ.
5	Kejujuran adalah fondasi kepemimpinan.	*Honesty is the foundation of leadership.*	الصِّدْقُ هُوَ أَسَاسُ الْقِيَادَةِ.

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Pemimpin	*Leader*	اَلْقَائِدُ
• Rakyat	*People*	الشَّعْبُ
• Kepemimpinan	*Leadership*	اَلْقِيَادَةُ
• Tanggung jawab	*Responsibility*	اَلْمَسْؤُولِيَّةُ
• Kejujuran	*Honesty*	اَلصِّدْقُ
• Keadilan	*Justice*	اَلْعَدْلُ
• Musyawarah	*Consultation*	الشُّورَى

3) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Memimpin	*To lead*	اَلْقِيَادَةُ	يَقُودُ	قَادَ
• Mengarahkan	*To direct*	اَلتَّوْجِيهُ	يُوَجِّهُ	وَجَّهَ

• Mengayomi	*To protect*	الحِمَايَةَ	يَحْمِي	حَمَى
• Menepati janji	*To fulfill promises*	الوَفَاءُ	يَفِي	وَفَى
• Menegakkan keadilan	*To uphold justice*	إِقَامَةُ العَدْلِ	يُقِيمُ	أَقَامَ
• Bermusyawarah	*To consult*	التَّشَاوُرُ	يَتَشَاوَرُ	تَشَاوَرَ
• Bertanggung jawab	*To be responsible*	التَّحَمُّلُ	يَتَحَمَّلُ	تَحَمَّلَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

القَائِدُ الجَيِّدُ
Pemimpin yang Baik
A Good Leader

فِي الْمَدْرَسَـةِ، تَمَّ اخْتِيَارِي عَرِيفًا لِلصَّـفِّ. كُنْتُ أُحَاوِلُ أَنْ أَكُونَ عَادِلًا بَيْنَ زُمَلَائِي، وَأُسَاعِدَ مَنْ يَحْتَاجُ، وَأَحْتَرِمَ الْمُعَلِّمِينَ. قَالَ لِي أُسْتَاذِي: "أَنْتَ قَائِدٌ نَاجِحٌ، لِأَنَّكَ تَحْمِلُ الأَمَانَةَ بِصِدْقٍ".

At school, I was chosen as the class leader. I tried to be fair to my classmates, help those in need, and respect the teachers. My teacher said: "You are a successful leader because you carry the trust with honesty."

Di sekolah, saya terpilih sebagai ketua kelas. Saya berusaha berlaku adil kepada teman-teman, membantu yang membutuhkan, dan menghormati guru. Guruku berkata: "Kamu adalah pemimpin yang berhasil karena memikul amanah dengan kejujuran."

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

القِيَادَةُ أَمَانَةٌ، وَالْعَدْلُ وَالْأَدَبُ هُمَا عَمُودَاهَا.

"Leadership is a trust, while justice and manners are its pillars."

"Kepemimpinan adalah amanah, sedangkan keadilan serta adab adalah tiangnya."

Lesson 37

كَيْفَ تَكُونُ جَارًا صَالِحًا

MENJADI TETANGGA YANG BAIK / *HOW TO BE A GOOD NEIGHBOR*

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Tetangga
  Neighbor (néybər) — الْجَارُ
- Tolong-menolong
  Helping each other — التَّعَاوُنُ
- Salam
  Greeting / Peace — السَّلَامُ
- Kejadian di lingkungan
  Neighborhood events — أَحْدَاثُ الْحَيِّ
- Kepedulian
  Care / concern — الِاهْتِمَامُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apakah kamu kenal semua tetanggamu?
Do you know all your neighbors?
(du yu nóu ɔl yor néybərz?)
هَلْ تَعْرِفُ كُلَّ جِيرَانِكَ؟

B: Ya, kami saling menyapa dan membantu.
Yes, we greet and help each other.
(yes, wi grít and help ích ʌdhər)
نَعَمْ، نَتَبَادَلُ التَّحِيَّةَ وَنَتَعَاوَنُ.

A: Apa yang harus dilakukan jika ada tetangga sakit?
What should we do if a neighbor is sick?
(whát shud wi dú if ə néybər iz sik?)
مَاذَا نَفْعَلُ إِذَا مَرِضَ أَحَدُ الْجِيرَانِ؟

B: Kita harus menjenguk dan mendoakannya.
We should visit and pray for them.
(wi shud vízit and préy for dhəm)
يَجِبُ أَنْ نَزُورَهُ وَنَدْعُوَ لَهُ.

3. Bahasa Sehari-hari dalam Kehidupan Bertetangga

1	Sapa tetangga dengan ramah setiap pagi	*Greet your neighbor kindly every morning*	سَلِّمْ عَلَى جَارِكَ بِوُدٍّ كُلَّ صَبَاحٍ
2	Jangan lupa ucapkan salam saat bertemu	*Don't forget to say salaam when you meet*	لَا تَنْسَ أَنْ تُسَلِّمَ عِنْدَ اللِّقَاءِ
3	Tolong-menolonglah dalam kebaikan	*Help each other in doing good*	تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

4	Jangan mengganggu ketenangan tetangga	*Don't disturb your neighbor's peace*	لَا تُزْعِجْ جِيرَانَكَ
5	Bersikap ramah kepada tetangga baru	*Be friendly to new neighbors*	كُنْ لَطِيفًا مَعَ الْجِيرَانِ الْجُدُدِ
6	Saling berbagi makanan	*Share food with one another*	تَبَادَلُوا الطَّعَامَ مَعَ بَعْضِكُمْ الْبَعْضِ
7	Jenguk tetangga yang sakit	*Visit your sick neighbor*	عُدْ جَارَكَ الْمَرِيضَ
8	Undang tetangga dalam acara keluarga	*Invite neighbors to family events*	اِدْعُ جِيرَانَكَ إِلَى مُنَاسَبَاتِ الْعَائِلَةِ
9	Hormati perbedaan antar tetangga	*Respect differences among neighbors*	اِحْتَرِمِ الِاخْتِلَافَ بَيْنَ الْجِيرَانِ
10	Jaga kebersihan lingkungan bersama	*Keep the neighborhood clean together*	لِنَحْفَظِ النَّظَافَةَ مَعًا فِي الْحَيِّ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Tetangga	*Neighbor*	الجَارُ
• Persaudaraan	*Brotherhood*	الأُخُوَّةُ
• Kerukunan	*Harmony*	الوِئَامُ
• Tolong-menolong	*Mutual help*	التَّعَاوُنُ
• Menjenguk orang sakit	*Visiting the sMick*	العِيَادَةُ
• Silaturahmi	*Relationship*	صِلَةُ الرَّحِمِ

4) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Menyapa	*To greet*	التَّحِيَّةُ	يُحَيِّي	حَيَّا
• Menolong	*To help*	المُسَاعَدَةُ	يُسَاعِدُ	سَاعَدَ
• Mengunjungi	*To visit*	الزِّيَارَةُ	يَزُورُ	زَارَ
• Menjenguk orang sakit	*To visit the sick*	الْعِيَادَةُ	يَعُودُ	عَادَ
• Menasehati	*To advise*	النَّصِيحَةُ	يَنْصَحُ	نَصَحَ
• Berbagi	*To share*	المُشَارَكَةُ	يُشَارِكُ	شَارَكَ
• Menjaga (hubungan)	*To maintain (relations)*	حِفْظُ (العَلاَقَةِ)	يَحْفَظُ	حَفِظَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

جَارِي الْمَرِيضُ

Tetanggaku yang Sakit

My Sick Neighbor

فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، عَلِمْتُ أَنَّ جَارِي مَرِيضٌ. أَخَذْتُ بَعْضَ الطَّعَامِ وَزُرْتُهُ مَعَ وَالِدِي. سَأَلْنَاهُ عَنْ حَالِهِ، وَدَعَوْنَا لَهُ بِالشِّفَاءِ. فَرِحَ جِدًّا بِزِيَارَتِنَا، وَشَكَرَنَا.

One day, I heard that my neighbor was sick. I brought some food and visited him with my father. We asked about his condition and prayed for his recovery. He was very happy with our visit and thanked us.

Suatu hari, aku mendengar bahwa tetanggaku sakit. Aku membawa sedikit makanan dan mengunjunginya bersama ayah. Kami menanyakan keadaannya dan mendoakan kesembuhannya. Ia sangat senang dengan kunjungan kami dan mengucapkan terima kasih.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

الْجَارُ كَالأَهْلِ، وَالْإِحْسَانُ إِلَيْهِ مِنْ دِينِنَا وَخُلُقِنَا.

"A neighbor is like family; kindness to them is part of our faith and character."

"Tetangga itu seperti keluarga; berbuat baik kepada mereka adalah bagian dari agama dan akhlak kita."

Lesson 38

التَّعَاوُنُ وَالْمُسَاعَدَةُ

SALING MEMBANTU DAN TOLONG-MENOLONG /
HELPING EACH OTHER AND COOPERATION

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Tolong-menolong
  Mutual help (myúchual help) — التَّعَاوُنُ
- Saling membantu
  Helping each other — الْمُسَاعَدَةُ الْمُتَبَادَلَةُ
- Persaudaraan
  Brotherhood (brádherhūd) — الأُخُوَّةُ
- Kesulitan
  Difficulty (difəkəlti) — الْمَشَقَّةُ
- Kebaikan
  Kindness / Goodness — الْخَيْرُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Apakah kamu percaya bahwa saling membantu itu penting?
Do you believe that helping each other is important?
(du yu bilív dhæt hélping ích ʌdhər iz ímpɔrtənt?)
هَلْ تُؤْمِنُ أَنَّ التَّعَاوُنَ شَيْءٌ مُهِمٌّ؟

B: Tentu. Tanpa bantuan orang lain, hidup jadi lebih berat.
Of course. Without help from others, life becomes harder.
(əv kɔrs. widháut help frəm ʌdhərz, laif bikʌmz hárdər)
نَعَمْ، فَبِدُونِ مُسَاعَدَةِ الْآخَرِينَ تَصِيرُ الْحَيَاةُ أَثْقَلَ.

A: Dalam hal apa kita bisa saling membantu?
In what things can we help each other?
(in wʌt things kæn wi help ích ʌdhər?)
فِي أَيِّ أُمُورٍ نَسْتَطِيعُ أَنْ نَتَعَاوَنَ؟

B: Dalam belajar, bekerja, bahkan menghibur yang sedih.
In studying, working, even comforting the sad.
(in stádying, wərking, íven kʌmfərting dhə sæd)
فِي الدِّرَاسَةِ، وَالْعَمَلِ، وَحَتَّى فِي تَسْلِيَةِ الْحَزِينِ.

3. Bahasa Sehari-hari dalam Kerukunan Bermasyarakat

1	Mari hidup rukun dan damai	*Let's live in peace and harmony*	هَيَّا نَعِيشُ فِي سَلَامٍ وَوِئَامٍ
2	Tolong-menolonglah dalam kebaikan	*Help each other in goodness*	تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

3	Jangan saling menyakiti	*Do not hurt one another*	لَا تَؤْذُوا بَعْضَكُمْ بَعْضًا
4	Saling bantu saat ada kesulitan	*Help each other in times of difficulty*	سَاعِدُوا بَعْضَكُمْ عِنْدَ الضِّيقَةِ
5	Ringankan beban tetangga	*Lighten your neighbor's burden*	خَفِّفْ عَنْ جَارِكَ الْمَشَقَّةَ
6	Jangan egois dalam hidup bermasyarakat	*Don't be selfish in community life*	لَا تَكُنْ أَنَانِيًّا فِي الْمُجْتَمَعِ
7	Gotong royong adalah kekuatan kita	*Mutual cooperation is our strength*	التَّعَاوُنُ قُوَّتُنَا
8	Saling menjaga lingkungan bersama	*Let's take care of the environment together*	لِنَحْفَظِ الْبِيئَةَ مَعًا
9	Toleransi adalah kunci keharmonisan	*Tolerance is the key to harmony*	التَّسَامُحُ هُوَ مِفْتَاحُ الْوِئَامِ
10	Kita semua bersaudara meskipun berbeda	*We are all brothers and sisters despite our differences*	نَحْنُ جَمِيعًا إِخْوَةٌ وَإِنِ اخْتَلَفْنَا

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Bantuan	*Help*	الْمُسَاعَدَةُ
• Tolong-menolong	*Mutual help*	التَّعَاوُنُ

• Kerjasama	*Cooperation*	الشَّرَاكَةَ
• Dukungan	*Support*	الدَّعْمُ
• Solidaritas	*Solidarity*	التَّضَامُنُ
• Pertolongan darurat	*Emergency aid*	الإِغَاثَةَ
• Kebaikan	*Kindness*	الإِحْسَانُ

2) *Fi'il* (Kata Kerja / Verbs) *Madhi, Mudhari'* dan *Masdar:*

• Meringankan	*To ease*	التَّخْفِيفُ	يُخَفِّفُ	خَفَّفَ
• Bekerjasama	*To cooperate*	التَّعَاوُنُ	يَتَعَاوَنُ	تَعَاوَنَ
• Menolong	*To assist*	النَّجْدَةُ	يُنْجِدُ	أَنْجَدَ
• Memberi dukungan	*To support*	الدَّعْمُ	يَدْعَمُ	دَعَمَ
• Menyokong	*To back up*	المُؤَازَرَةُ	يُؤَازِرُ	آزَرَ
• Menguatkan	*To strengthen*	التَّقْوِيَةُ	يُقَوِّي	قَوَّى
• Berbuat baik	*To do good*	الإِحْسَانُ	يُحْسِنُ	أَحْسَنَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

نَسَاعِدُ بَعْضَنَا

Saling Membantu

Helping Each Other

فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ، وَقَعَ صَـــدِيقِي فِي الْوَحْلِ، وَكَانَ كِتَابُهُ سَـــيَتْلَفُ. سَـــاعَدْتُهُ فِي النُّهُوضِ، وَمَسَـــحْنَا كِتَابَهُ، وَأَخَذْنَاهُ إِلَى الْفَصْـــلِ. شَكَرَنِي، وَقَالَ: "الصَّدِيقُ الْحَقِيقِيُّ يُسَاعِدُ فِي الْحَاجَةِ".

On a rainy day, my friend fell into the mud, and his book was about to be ruined. I helped him get up, wiped his book, and took him to class. He thanked me and said, "A true friend helps in times of need."

Pada suatu hari hujan, temanku jatuh ke lumpur, dan bukunya hampir rusak. Aku membantunya berdiri, membersihkan bukunya, dan menemaninya ke kelas. Ia berterima kasih, lalu berkata, "Teman sejati adalah yang membantu saat dibutuhkan."

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

التَّعَاوُنُ يُقَوِّي الْمُجْتَمَعَ، وَالْمُسَاعَدَةُ تَدْخُلُ
فِي بَابِ الْأَخْلَاقِ النَّبِيلَةِ.

"Cooperation strengthens society, and helping others is part of noble character."

"Tolong-menolong memperkuat masyarakat,
dan bantuan kepada sesama adalah bagian dari
akhlak mulia."

Lesson 39

اَلْحَدِيثُ عَنِ الأَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ وَالسَّيِّئَةِ

AKHLAK MULIA DAN AKHLAK TERCELA /
TALKING ABOUT GOOD AND BAD CHARACTER

1. Tema Percakapan / Conversation Topics / مَوْضُـوعُ الْمُحَادَثَةِ

- Akhlak mulia
  Noble character (nóbl karakter) — الأَخْلَاقُ الْكَرِيمَةُ
- Akhlak tercela
  Bad character / immoral traits — الأَخْلَاقُ السَّيِّئَةُ
- Kejujuran
  Honesty — الصِّدْقُ
- Kesabaran
  Patience — الصَّبْرُ
- Kebohongan
  Lying — الْكَذِبُ

2. Percakapan Sehari-hari / Daily Conversation / الْمُحَادَثَةُ الْيَوْمِيَّةُ

A: Mengapa kita harus berakhlak mulia?
Why should we have noble character?
(whái shud wi hæv nóbl karakter?)
لِمَاذَا يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَتَخَلَّقَ بِالأَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ؟

B: Karena akhlak adalah cermin diri dan agama seseorang.
Because character reflects a person and their faith.
(bikóz karakter riflékts ə pérsən and dhɛr féith)
لِأَنَّ الأَخْلَاقَ مِرْآةُ الشَّخْصِ وَدِينِهِ.

A: Apa contoh akhlak yang baik dan yang buruk?
What are examples of good and bad character?
(whát ɑr igzámplz əv gud and bæd karakter?)
مَا أَمْثِلَةُ الأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ وَالسَّيِّئَةِ؟

B: Kejujuran dan kesabaran adalah akhlak mulia. Bohong dan iri hati adalah akhlak tercela.
Honesty and patience are noble traits. Lying and envy are bad traits.
(ónisti and péisyəns ɑr nóbl tréyts. láiing and énvi ɑr bæd tréyts)
الصِّدْقُ وَالصَّبْرُ مِنَ الأَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ، وَالْكَذِبُ وَالْحَسَدُ مِنَ السَّيِّئَةِ.

3. Bahasa Sehari-hari Tentang Sifat Baik dan Sifat Buruk

1	Bersikaplah jujur	*Be honest*	كُنْ صَادِقًا
2	Jangan suka berbohong	*Don't lie*	لَا تَكْذِبْ
3	Jadilah orang yang amanah	*Be trustworthy*	كُنْ أَمِينًا

4	Hindari sifat sombong	*Avoid arrogance*	اِجْتَنِبِ الْكِبْرَ
5	Jangan iri hati	*Don't be jealous*	لَا تَحْسِدْ
6	Ucapkan kata-kata yang baik	*Speak kind words*	قُلْ كَلِمَاتٍ طَيِّبَةً
7	Bersikaplah rendah hati	*Be humble*	كُنْ مُتَوَاضِعًا
8	Jangan suka memfitnah	*Don't slander*	لَا تَفْتَرِ عَلَى أَحَدٍ
9	Suka menolong adalah akhlak mulia	*Helping others is a noble character*	حُبُّ الْمُسَاعَدَةِ مِنَ الْأَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ
10	Jangan berkata kasar	*Don't speak harshly*	لَا تَتَكَلَّمْ بِأَلْفَاظٍ بَذِيئَةٍ
11	Maafkan kesalahan orang lain	*Forgive others' mistakes*	اِغْفِرْ خَطَأَ غَيْرِكَ
12	Hargailah perbedaan	*Respect differences*	اِحْتَرِمِ الِاخْتِلَافَ

4. Kosa Kata Tambahan / Additional Vocabularies / الْمُفْرَدَاتُ الزَّائِدَةُ

1) *Isim* (Kata Benda) / Nouns:

• Kejujuran	*Honesty*	الصِّدْقُ
• Kesabaran	*Patience*	الصَّبْرُ
• Kerendahan hati	*Humility*	التَّوَاضُعُ
• Kesombongan	*Arrogance*	الكِبْرُ
• Kedengkian	*Envy*	الحَسَدُ
• Kedermawanan	*Generosity*	الكَرَمُ

2) ***Fi'il*** **(Kata Kerja / Verbs)** ***Madhi, Mudhari'*** **dan** ***Masdar:***

• Jujur	*To be honest*	الصِّدْقُ	يَصْدُقُ	صَدَقَ
• Sabar	*To be patient*	الصَّبْرُ	يَصْبِرُ	صَبَرَ
• Rendah hati	*To be humble*	التَّوَاضُعُ	يَتَوَاضَعُ	تَوَاضَعَ
• Sombong	*To be arrogant*	الكِبْرُ	يَتَكَبَّرُ	تَكَبَّرَ
• Dengki	*To envy*	الحَسَدُ	يَحْسُدُ	حَسَدَ
• Dermawan	*To be generous*	الكَرَمُ	يَكْرُمُ	كَرُمَ

5. Esai atau Kisah Pendek / التَّعْبِيرُ وَالْقِصَّةُ الْقَصِيرَةُ

أَخْلَاقِي فِي الْمَدْرَسَةِ
Akhlakku di Sekolah
My Character at School

فِي الْمَدْرَسَةِ، أُحَاوِلُ أَنْ أَكُونَ صَادِقًا وَصَبُورًا. أُجِيبُ عَنِ السُّؤَالِ بِأَمَانَةٍ، وَلَا أَكْذِبُ عَلَى الْمُعَلِّمِ. وَعِنْدَمَا يَأْخُذُ أَحَدُ أَصْحَابِي شَيْئًا مِنِّي، أَصْبِرُ وَأَعْفُو. هَذِهِ أَخْلَاقُ الْمُؤْمِنِ.

At school, I try to be honest and patient. I answer questions truthfully and don't lie to the teacher. When a friend takes something from me, I am patient and forgive. These are the morals of a believer.

Di sekolah, aku berusaha untuk jujur dan sabar. Aku menjawab pertanyaan dengan jujur dan tidak berdusta kepada guru. Jika ada teman mengambil barangku, aku bersabar dan memaafkan. Itulah akhlak seorang mukmin.

6. Pesan Moral / Moral Lesson / الْعِبْرَةُ

حُسْنُ الْخُلُقِ مِفْتَاحُ حُبِّ النَّاسِ وَرِضَى اللَّهِ،
وَسُوءُ الْخُلُقِ بَابٌ لِكُلِّ شَرٍّ

"Good character opens the door to people's love and Allah's pleasure; bad character opens the door to all evil."

"Akhlak mulia membuka pintu cinta manusia dan ridha Allah; akhlak tercela membuka pintu segala keburukan."

Lampiran 1

الإعْلَانَاتُ

PENGUMUMAN

Announcements

1. Pengumuman Berkumpul Untuk Seluruh Santri/ *Announcement of Gathering for All Students* / إعلان التَّجَمُّع لِجمِيعِ الطُّلَّاب

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

إعْلانٌ: يُرْجَى مِنْ جَمِيعِ الطُّلَّابِ أَنْ يَجْتَمِعُوا فِي: (المَسْجِدِ / الفَصْلِ / القَاعَةِ / السَّاحَةِ) لِـــ : سَمَاعِ التَّوْجِيهَاتِ / حُضُورِ مُرَاسِمِ الرَّايَةِ / تَجَمُّعِ الاسْتِعْدَادِ / رِيَاضَةِ الْبَدَنِ. الرَّجَاءُ الحُضُورُ فِي الوَقْتِ المُحَدَّدِ. شُكْرًا

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh
Peace be upon you. ***Announcement:*** *All students are requested to gather at the (mosque / classroom / hall / field) to listen to instructions / attend the flag ceremony / readiness assembly / exercise. Please be punctual. Thank you.*

Assalāmu'alaikum wa rahmatullāhi wa barakātuh.
Pengumuman: Diberitahukan kepada seluruh santri agar segera berkumpul di (masjid / kelas / aula / lapangan) untuk mendengarkan arahan / mengikuti upacara bendera / apel siaga / senam. Harap hadir tepat waktu. Terimaksih.
Wassalāmu'alaikum warahmatullāhi wa barakātuh.

2. Pengumuman Sekolah Libur / *Announcement of School Holidays* / إِعْلَانُ الْعُطْلَةِ الْمَدْرَسِيَّةِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.
إِعْلَانٌ: يُعْلِمُ جَمِيعَ الطُّلَّابِ أَنَّـهُ فِي يَوْمِ (.....) المُوَافِقِ لِتَـارِيخِ (.....) سَـتَكُونُ المَـدْرَسَـةُ مُغْلَقَـةً بِمُنَـاسَـبَـةِ (.....). وَسَـتَسْـتَأْنِفُ الدُّرُوسُ فِي يَوْمِ (.....) تَارِيخِ (.....) شُكْرًا.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
This is to inform all students that on (day: ……..), (date:……), school will be closed in commemoration of (……..). Classes will resume on (day: ……), (date: ……). Thank you.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wa barakātuh.
Diberitahukan kepada seluruh santri bahwa pada hari …… tanggal:…… sekolah akan diliburkan dalam rangka memperingati ……... Kegiatan belajar mengajar akan dimulai kembali pada hari ……., tanggal …… Terima kasih.

3. Pengumuman Kerja Bakti Seluruh Santri / *Announcement of community service for all students* / إِعْلانٌ عَنْ عَمَلِ النَّظَافَةِ الجَمَاعِيِّ لِجَمِيعِ الطُّلَّابِ /

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.
يُعْلَمُ جَمِيعُ الطُّلَّابِ أَنَّهُ سَـيُقَامُ غَدًا صَـبَاحًا فِي السَّـاعَةِ (.....) عَمَلُ نَظَافَةٍ جَمَاعِيٌّ لِتَنْظِيفِ بِيئَةِ المَعْهَدِ. يَجِبُ عَلَى كُلِّ الطُّلَّابِ الحُضُـورُ وَإِحْضَارُ أَدَوَاتِ النَّظَافَةِ. والسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ . شُكْرًا.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Peace be upon you.
All students are informed that tomorrow morning at 07:00 there will be a community service activity to clean the boarding school environment. All students must attend and bring cleaning equipment.
Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Thank you.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Diumumkan kepada seluruh santri bahwa besok pagi pukul 07.00 akan diadakan kerja bakti membersihkan lingkungan pesantren. Seluruh santri wajib hadir dan membawa peralatan kebersihan. *Was salāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.*
Terima kasih.

4. Pengumuman Kajian Ilmiah / Announcement of an Islamic lecture / إعْلانٌ عَنْ دَرْسٍ عِلْمِيٍّ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.
يُعْلِمُ جَمِيعَ الطُّلَّابِ أَنَّهُ سَيُقَامُ دَرْسٌ عِلْمِيٌّ بِالمُعْطَيَاتِ التَّالِيَةِ:
- المَوْضُوعُ :
- المُحَاضِرُ :
- اليَوْمُ/التَّارِيخُ :
- السَّاعَةُ :
- المَكَانُ :

يُرْجَى مِنْ جَمِيعِ الطُّلَّابِ الحُضُورُ فِي الوَقْتِ المُحَدَّدِ.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Peace be upon you.
All students are informed that there will be an Islamic lecture with the following details:

- *Topic* : ...
- *Speaker* : ...
- *Day/Date* : ...
- *Time* : ...
- *Place* : ...

All students are expected to attend on time.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Diumumkan kepada seluruh santri bahwa akan diadakan kajian ilmiah dengan:

- Tema : ...
- Pemateri : ...
- Hari/Tanggal: ...
- Waktu : ...
- Tempat : ...

Diharapkan seluruh santri hadir tepat waktu.

5. Pengumuman PSB (Pendaftaran Santri Baru) / *Announcement of new student registration* / إعْلانٌ عَنْ تَسْجِيلِ الطُّلَّابِ الجُدُدِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.
يُعْلَنُ أَنَّ المَعْهَدَ يَفْتَحُ تَسْجِيلَ الطُّلَّابِ الجُدُدِ
لِلسَّنَةِ الدِّرَاسِيَّةِ (...) بِالشُّرُوطِ التَّالِيَةِ:
١. مُتَخَرِّجٌ مِنَ الإِبْتِدَائِيَّةِ أَوِ الإِعْدَادِيَّةِ
٢. صُورَةٌ مُصَدَّقَةٌ مِنَ الشَّهَادَةِ
٣. تَعْبِئَةُ اسْتِمَارَةِ التَّسْجِيلِ
٤. صُورَةٌ شَخْصِيَّةٌ (٤×٦) أَرْبَعُ نُسَخٍ
٥. صُورَةٌ مِنْ بَطَاقَةِ العَائِلَةِ
٦. صُورَةٌ مِنْ بِطَاقَةِ الهُوِيَّةِ لِلْوَالِدَيْنِ
لِمَزِيدٍ مِنَ المَعْلُومَاتِ، يُرْجَى زِيَارَةُ مَكْتَبِ التَّسْجِيلِ.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Diumumkan bahwa Pondok Pesantren membuka pendaftaran santri baru tahun ajaran … dengan persyaratan sebagai berikut:

1. Tamat SD/SMP
2. Fotokopi ijazah yang dilegalisir
3. Mengisi formulir pendaftaran
4. Pas foto 4×6 cm (4 lembar)
5. Fotokopi kartu keluarga
6. Fotokopi KTP orang tua

Informasi lebih lanjut dapat diperoleh di kantor pendaftaran.

Assalāmu'alaikum warahmatullāhi wabarakātuh.
Peace be upon you.
It is announced that the Islamic boarding school is opening registration for new students for the academic year ... with the following requirements:

1. *Graduated from Elementary/Junior High School*
2. *Certified copy of diploma*
3. *Fill in the registration form*
4. *Passport photo 4×6 cm (4 pieces)*
5. *Copy of family card*
6. *Copy of parents' ID card*

For more information, please visit the registration office.

Lampiran 2

التَّحْذِيرَاتُ

PERINGATAN

Warnings / Notices

مَمنُوعُ التَّدْخِينِ

No Smoking / Dilarang Merokok

- يُحْظَرُ التَّدْخِينُ فِي هَذِهِ المِنْطَقَةِ حِفَاظًا عَلَى الصِّحَّةِ وَالنَّظَافَةِ
- Dilarang merokok di area ini demi menjaga kesehatan dan kebersihan lingkungan.
- *No smoking in this area to maintain health and cleanliness.*

عَلَى الزَّائِرِ الإِبْلَاغ

Guests Must Report / Tamu Harap Lapor

- يُرْجَى مِنَ كُلِّ زَائِرٍ أَنْ يُبَلِّغَ عِنْدَ الوُصُولِ إِلَى نُقْطَةِ الأَمْنِ
- Setiap tamu yang datang harap melapor kepada petugas di pos keamanan.
- *All visitors must report to the security post upon arrival.*

وُجُوبُ ارْتِدَاءِ اللِّبَاسِ الشَّرْعِيِّ

Wajib Berbusana Muslimah

The obligation to wear Islamic clothing /

- يَجِبُ عَلَى الزَّائِرَاتِ ارْتِدَاءُ اللِّبَاسِ الشَّرْعِيِّ
- Tamu Perempuan Wajib Berbusana Muslimah
- *Female Visitors Must Wear Modest Islamic Dress*

- يَجِبُ عَلَى الزَّائِرَاتِ ارْتِدَاءُ لِبَاسٍ مُحْتَشِمٍ وَفْقًا لِلشَّرِيعَةِ
- Tamu perempuan wajib mengenakan busana Muslimah yang sopan sesuai syariat.

- *Female visitors are required to wear modest Islamic attire in accordance with Sharia.*

لَا تُوَقِّفْ سَيَّارَتَكَ عِشْوَائِيًّا

Jangan Parkir Sembarangan

Do Not Park Carelessly

- يُرْجَى وَقْفُ السَّيَّارَةِ فِي المَكَانِ المُخَصَّصِ لِذَلِكَ
- Kendaraan harap diparkir pada tempat yang telah disediakan.
- Please park your vehicle only in the designated parking area.

اغْسِلْ أَدَوَاتِكَ بَعْدَ الأَكْلِ

- Setelah Makan Wajib Mencuci Peralatan
- Wash Your Utensils After Eating

بَعْدَ الأَكْلِ، يُرْجَى غَسْلُ وَتَرْتِيبُ أَدَوَاتِ الأَكْلِ الخَاصَّةِ بِكُمْ

- Setelah makan, harap mencuci dan merapikan peralatan makan masing-masing.
- *After eating, please wash and tidy up your own eating utensils.*

حَافِظْ عَلَى النَّظَافَةِ

- Jagalah Kebersihan
- Keep Clean

حَافِظْ عَلَى نَظَافَةِ البِيئَةِ لِرَاحَةِ الجَمِيعِ

- Jagalah kebersihan lingkungan demi kenyamanan bersama.
- Keep the environment clean for everyone's comfort.

يَجِبُ عَلَى الطُّلَّابِ المُحَافَظَةُ عَلَى الأَدَبِ

Santri Wajib Menjaga Kesopanan

Students Must Maintain Good Manners

- يَجِبُ عَلَى كُلِّ طَالِبٍ المُحَافَظَةُ عَلَى الأَدَبِ فِي اللِّبَاسِ وَالكَلَامِ وَالسُّلُوكِ
- Setiap santri wajib menjaga kesopanan dalam berpakaian, berbicara, dan berperilaku.
- *All students must maintain politeness in dress, speech, and behavior.*

أَعِدِ الأَشْيَاءَ إِلَى مَكَانِهَا بَعْدَ الِاسْتِعْمَالِ

Kembalikan Barang ke Tempatnya Setelah digunakan

Return Items to the place After Use

- بَعْدَ الِاسْتِعْمَالِ أَوِ القِرَاءَةِ، يُرْجَى إِعَادَةُ الأَشْيَاءِ إِلَى مَكَانِهَا الأَصْلِيِّ
- Setelah digunakan atau dibaca, harap kembalikan barang ke tempat semula.
- *After use or reading, please return items to their original*

يُرْجَى التِّزَامُ الصَّمْتِ أَثْنَاءَ خُطْبَةِ الجُمُعَةِ

Harap Tenang Saat Khutbah Jumat

Please Remain Silent During Friday Sermon

يُرْجَى الْتِزَامُ الصَّمْتِ وَالإِصْغَاءُ إِلَى خُطْبَةِ الجُمُعَةِ

Harap tenang dan fokus mendengarkan khutbah Jumat.

Please remain silent and focus on listening to the Friday sermon.

مَمْنُوعُ الدُّخُولِ بِغَيْرِ إِذْنٍ

Dilarang Masuk Tanpa Izin

No Entry Without Permission

لَيْسَ مَنْطِقَةَ إِخْوَانٍ / أَخَوَاتٍ

Bukan Area Ikhwan / Akhwat

Not a Brothers' / Sisters' Area

- يُحْظَرُ دُخُولُ هَذِهِ المِنْطَقَةِ دُونَ إِذْنٍ رَسْمِيٍّ
- Dilarang masuk ke area ini tanpa izin resmi.
- *Do not enter this area without official permission.*

.

- هَذِهِ المِنْطَقَةُ خَاصَّةٌ (بِالإِخْوَانِ / الأَخَوَاتِ)، يُرْجَى عَدَمُ دُخُولِ مَنْطِقَةٍ لَيْسَتْ لَكُمْ
- Area ini khusus untuk (ikhwan / akhwat). Mohon tidak memasuki area yang bukan untuk Anda.
- *This area is for (brothers / sisters) only. Please do not enter an area that is not for you.*

Lampiran 3

الرَّسَائِلُ

SURAT-SURAT

Letters / Messages

1. Surat Izin Tidak Masuk Sekolah / *School Absence Permission Letter* / رِسَالَةُ إِذْنِ غِيَابٍ عَنِ المَدْرَسَةِ

إِلَى السَّيِّدِ/السَّيِّدَةِ المُعَلِّمِ/المُعَلِّمَةِ المُحْتَرَمَةِ،
أُخْبِرُكُمْ أَنَّنِي وَلِيُّ/وَالِدُ:
الِاسْمُ: أَحْمَد فَوْزِي
الصَّفُّ: الثَّامِن – ب
أَنَّ وَلَدَنَا لَنْ يَحْضُرَ الدِّرَاسَةَ يَوْمَ الِاثْنَيْنِ 10 أُغُسْطُس 2025 بِسَبَبِ المَرَضِ.

شَاكِرِينَ لَكُمْ حُسْنَ تَعَاوُنِكُمْ.

مَعَ التَّحِيَّةِ،
[الإِمْضَاءُ]
وَالِدُ/وَلِيُّ الطَّالِبِ

Dear Teacher,
I, the undersigned, parent/guardian of:
Name: Ahmad Fauzi
Class: 8-B
Hereby inform you that our child is unable to attend school on Monday, August 10, 2025, due to illness.
Thank you for your kind attention.

Sincerely,
[Signature]
Parent/Guardian

Kepada Yth. Bapak/Ibu Guru,
Dengan hormat, saya yang bertanda tangan di bawah ini, orang tua/wali dari:
Nama: Ahmad Fauzi
Kelas: VIII-B
Memberitahukan bahwa anak kami tidak dapat mengikuti pelajaran pada hari Senin, 10 Agustus 2025, karena sakit.
Demikian surat ini kami buat. Atas perhatian Bapak/Ibu, kami ucapkan terima kasih.

Hormat kami,
[ttd]
Orang Tua/Wali Murid

2. WA / Surat Singkat Kepada Orang Tua / Short WA/Message to Parents/ رِسَالَةٌ قَصِيرَةٌ إِلَى الوَالِدَيْنِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَبِي وَأُمِّي،
الحَمْدُ لِلَّهِ أَنَا بِخَيْرٍ، وَالنَّشَاطَاتُ فِي المَعْهَدِ تَسِيرُ جَيِّدًا. أَرْجُو دَعَاءَكُمَا دَائِمًا.

Peace be upon you, Mom/Dad,
All praise to Allah, I am well. Activities in the boarding school are going smoothly. Please keep me in your prayers.

Assalamu'alaikum Ayah/Ibu,
Alhamdulillah saya sehat. Kegiatan di pondok berjalan lancar. Mohon doa selalu.

3. WA / Surat Singkat Kepada Teman Lama / *Short WA/Message to an Old Friend* / رِسَالَةٌ قَصِيرَةٌ إِلَى صَدِيقٍ قَدِيمٍ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا صَدِيقِي،
قَدْ مَضَـى وَقْتٌ طَوِيلٌ مُنْذُ آخِرِ لِقَائِنَا. أَرْجُو أَنْ تَكُونَ بِخَيْرٍ دَائِمًا.
إِذَا كَانَ لَدَيْكَ وَقْتٌ، فَلْنَلْتَقِ وَنَتَحَاوَرْ.

Assalamu'alaikum Sahabat,
Sudah lama sekali kita tidak bertemu. Semoga kamu sehat selalu. Kalau ada waktu, mari kita bertemu dan berbincang.

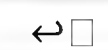
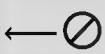
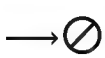
Peace be upon you, my friend,
It's been a long time since we last met. I hope you are always well. If you have time, let's meet and talk.

Lampiran 4

إِشَارَاتُ المُرُور

RAMBU-RAMBU LALU LINTAS

Traffic Signs

	Hati-hati, banyak anak menyeberang	*School zone / Children crossing*	اِنْتَبِهْ، عُبُورُ الأَطْفَالِ
	Tempat pemberhentian bus	*Bus stop*	مَوْقِفُ الحَافِلَاتِ
	Penyeberangan pejalan kaki	*Pedestrian crossing*	مَعْبَرُ المُشَاةِ
	Dilarang putar balik	*No U-turn*	مَمْنُوعُ العَوْدَةِ لِلْخَلْفِ
	Dilarang parkir	*No parking*	مَمْنُوعُ الوُقُوفِ
	Belok kiri	*Turn left*	اِنْعَطِفْ يَسَارًا
	Dilarang belok kanan	*No right turn*	مَمْنُوعُ الاِنْعِطَافِ يَمِينًا
	Dilarang sepeda	*No bicycles*	مَمْنُوعُ الدَّرَّاجَاتِ
	Dilarang belok kiri	*No left turn*	مَمْنُوعُ الاِنْعِطَافِ يَسَارًا
	Dilarang belok kanan	*No right turn*	مَمْنُوعُ الاِنْعِطَافِ يَمِينًا
	Dilarang parkir	*No parking*	مَمْنُوعُ الوُقُوفِ
	Dilarang berhenti	*No stopping*	مَمْنُوعُ التَّوَقُّفِ
	Dilarang masuk kendaraan bermotor	*No motor vehicles*	مَمْنُوعُ دُخُولِ المَرْكَبَاتِ ذَاتِ المُحَرِّكِ
	Dilarang sepeda	*No bicycles*	مَمْنُوعُ الدَّرَّاجَاتِ

⬆⬇⊘	Dilarang masuk dari arah berlawanan	*No entry for vehicles both directions*	مَمْنُوعُ الدُّخُولِ مِنَ الجِهَتَيْنِ
⬇⬆	Jalur dengan prioritas lawan arah	*Priority to oncoming traffic*	الأَوْلَوِيَّةُ لِلمَرْكَبَاتِ القَادِمَةِ
⬅	Wajib belok kiri	*Turn left*	اِنْعَطِفْ يَسَارًا
⬆	Wajib lurus	*Go straight*	سِرْ إِلَى الأَمَامِ
↗	Wajib belok serong kanan	*Keep right / Turn slightly right*	اِنْعَطِفْ قَلِيلًا نَحْوَ اليَمِينِ
Ⓟ	Tempat parkir	*Parking*	مَوْقِفُ السَّيَّارَاتِ
▲!	Hati-hati	*Danger / Caution*	اِحْتَرِسْ
▲●	Perhatian, lampu lalu lintas	*Traffic light ahead*	إِشَارَةٌ ضَوْئِيَّةٌ أَمَامَكَ
▲	Jalan bergelombang	*Uneven road*	طَرِيقٌ غَيْرُ مُسْتَوٍ
▲+	Persimpangan	*Intersection ahead*	تَقَاطُعٌ أَمَامَكَ
▲	Perbaikan jalan	*Road works*	أَعْمَالُ صِيَانَةِ الطَّرِيقِ
S zig-zag	Jalan berliku	*Winding road*	طَرِيقٌ مُتَعَرِّجٌ
U besar	Tikungan tajam ke kiri	*Hairpin curve (left)*	مُنْعَطَفٌ حَادٌّ نَحْوَ اليَسَارِ
↩	Tikungan balik ke kiri	*Reverse turn (left)*	اِنْعِطَافٌ عَكْسِيٌّ نَحْوَ اليَسَارِ
kanan panjang	Jalan berliku ke kanan	*Reverse curve (right)*	طَرِيقٌ مُتَعَرِّجٌ نَحْوَ اليَمِينِ

dua belokan	Lurus dan belok	*Horizontal alignment*	اِنْحِرَافٌ أُفُقِيٌّ
↩ *ke kiri + teks*	Belok kiri dengan kecepatan tertentu	*Turn with advisory speed*	اِنْعِطَافٌ مَعَ سُرْعَةٍ مَوْصَى بِهَا
↩ *kiri*	Belok kiri	*Turn left*	اِنْعَطِفْ يَسَارًا
↪ *kanan*	Belok kanan	*Turn right*	اِنْعَطِفْ يَمِينًا
⤴	Tikungan ke kanan	*Curve right*	مُنْحَنًى نَحْوَ اليَمِينِ
⤴ + *teks*	Tikungan ke kanan dengan kecepatan tertentu	*Curve right with advisory speed*	مُنْحَنًى نَحْوَ اليَمِينِ مَعَ سُرْعَةٍ مَوْصَى بِهَا
⤴ *sudut*	Tikungan tajam 90°	*90-degree curve*	مُنْحَنًى بِزَاوِيَةِ تِسْعِينَ دَرَجَةً
miring	Rawan truk terguling	*Truck rollover*	خَطَرُ اِنْقِلَابِ الشَّاحِنَاتِ
+	Persimpangan	*Cross road*	تَقَاطُعٌ
⊢	Jalan masuk dari kiri	*Side road (left)*	طَرِيقٌ جَانِبِيٌّ مِنَ اليَسَارِ
⊣	Jalan masuk dari kanan	*Side road (right)*	طَرِيقٌ جَانِبِيٌّ مِنَ اليَمِينِ
⊢	Pertigaan	*T-intersection*	تَقَاطُعٌ شَكْلُهُ T
+	Menuju persimpangan	Intersection ahead	فِي طَرِيقِكَ تَقَاطُعٌ
	Jalan licin	Slippery road	طَرِيقٌ زَلِقٌ
‖→‖	Penyempitan jalan	Road narrows	طَرِيقٌ يَضِيقُ

↖ miring	Jalan masuk dari kiri/kanan secara diagonal	*Side road (diagonal)*	طَرِيقٌ جَانِبِيٌّ مَائِلٌ
⛔	Dilarang masuk	*No entry*	مَمْنُوعُ الدُّخُولِ
🔄	Wajib putar ke kiri (bundaran)	*Roundabout*	دَوَّارٌ، اِنْعَطِفْ يَسَارًا
⬅ biru	Wajib belok kiri	*Turn left*	اِنْعَطِفْ يَسَارًا
↩ + 25	Belok kiri dengan kecepatan 25 km/jam	*Turn with advisory speed*	اِنْعِطَافٌ مَعَ سُرْعَةٍ مَوْصَى بِهَا
↖ miring	Jalan masuk dari kiri/kanan secara diagonal	*Side road (diagonal)*	طَرِيقٌ جَانِبِيٌّ مَائِلٌ
⤴ + 35	Tikungan ke kanan dengan kecepatan 35 km/jam	*Curve with advisory speed*	مُنْحَنًى نَحْوَ اليَمِينِ مَعَ سُرْعَةٍ مَوْصَى بِهَا
⤴ sudut	Tikungan tajam 90°	*Degree curve*	مُنْحَنًى بِزَاوِيَةِ تِسْعِينَ دَرَجَةً
⤴ kanan	Tikungan ke kanan	*Curve right*	مُنْحَنًى نَحْوَ اليَمِينِ
Y	Perempatan bercabang Y	*Y-intersection*	تَقَاطُعٌ شَكْلُهُ Y

Lampiran 5

Kamus Mini
Indonesia – Inggris – Arab

ENTRI A

Adzan – Call to prayer – أَذَانٌ

• رَفَعَ المُؤَذِّنُ الأَذَانَ/ Muadzin mengumandangkan adzan (The muezzin calls the call to prayer)

Adil – Just – عَادِلٌ

• القَاضِي عَادِلٌ/ Hakim itu adil (The judge is just)

Air – Water – مَاءٌ

• المَاءُ بَارِدٌ/ Air itu dingin (The water is cold)

Alamat – Address – العُنْوَانُ

• العُنْوَانُ قَرِيبٌ/ Alamat itu dekat (The address is near)

Anak – Child – طِفْلٌ

• الطِّفْلُ نَائِمٌ/ Anak itu sedang tidur (The child is sleeping)

Api – Fire – نَارٌ

• النَّارُ حَارَّةٌ/ Api itu panas (The fire is hot)

Ayam – Chicken – دَجَاجَةٌ

• الدَّجَاجَةُ فِي الحَظِيرَةِ/ Ayam itu di kandang (The chicken is in the coop)

Ayah – Father – أَبٌ

• أَبِي فِي المَسْجِدِ/ Ayahku di masjid (My father is in the mosque)

Ajar (mengajar) – To teach – دَرَّسَ ـيُدَرِّسُ ـالتَّدْرِيسُ

• يُدَرِّسُ الأُسْتَاذُ العُلُومَ/ Guru itu mengajar ilmu pengetahuan (The teacher teaches science)

Ambil (mengambil) – To take – أَخَذَ ـيَأْخُذُ ـالأَخْذُ

• أَخَذَ الطَّالِبُ الكِتَابَ/ Murid itu mengambil buku (The student took the book)

ENTRI B

Baca (membaca) – To read – قَرَأَ ـيَقْرَأُ ـالقِرَاءَةُ

• قَرَأَ الوَلَدُ الكِتَابَ/ Anak itu membaca buku (The boy read the book)

Bagus – Good/ Nice – جَيِّدٌ

• هَذَا الكِتَابُ جَيِّدٌ/ Buku ini bagus (This book is good)

Baju – Clothes – مَلَابِسُ

• المَلَابِسُ نَظِيفَةٌ/ Pakaian itu bersih (The clothes are clean)

Bakar (membakar) – To burn – أَحْرَقَ –يُحْرِقُ –الإِحْرَاقُ

• أَحْرَقَ الرَّجُلُ الأَوْرَاقَ/ Lelaki itu membakar kertas (The man burned the papers)

Balik (kembali) – To return – رَجَعَ –يَرْجِعُ –الرُّجُوعُ

• رَجَعَ المُسَافِرُ إِلَى البَيْتِ/ Musafir itu kembali ke rumah (The traveler returned home)

Bantu (membantu) – To help – سَاعَدَ –يُسَاعِدُ –المُسَاعَدَةُ

• سَاعَدَ الوَلَدُ أَبَاهُ/ Anak itu membantu ayahnya (The boy helped his father)

Banyak – Many – كَثِيرٌ

• الكُتُبُ كَثِيرَةٌ/ Buku-buku itu banyak (The books are many)

Baru – New – جَدِيدٌ

• القَلَمُ جَدِيدٌ/ Pena itu baru (The pen is new)

Basuh (membasuh) – To wash – غَسَلَ –يَغْسِلُ –الغَسْلُ

• غَسَلَتِ البِنْتُ يَدَيْهَا/ Anak perempuan itu membasuh tangannya (The girl washed her hands)

Belajar – To study – دَرَسَ –يَدْرُسُ –الدِّرَاسَةُ

• يَدْرُسُ الطَّالِبُ العَرَبِيَّةَ/ Murid itu belajar bahasa Arab (The student studies Arabic)

Beli (membeli) – To buy – اِشْتَرَى –يَشْتَرِي –الشِّرَاءُ

• اِشْتَرَى الرَّجُلُ سَيَّارَةً/ Lelaki itu membeli mobil (The man bought a car)

Berbicara – To speak – تَكَلَّمَ –يَتَكَلَّمُ –الكَلَامُ

• يَتَكَلَّمُ المُعَلِّمُ مَعَ الطُّلَّابِ/ Guru itu berbicara dengan murid-murid (The teacher speaks with the students)

Berdoa – To pray – دَعَا –يَدْعُو –الدُّعَاءُ

• دَعَا المُؤْمِنُ رَبَّهُ/ Orang beriman itu berdoa kepada Tuhannya (The believer prayed to his Lord)

Berjalan – To walk – مَشَى –يَمْشِي –المَشْيُ
• مَشَـى الوَلَدُ فِي الحَدِيقَةِ/ Anak itu berjalan di taman (The boy walked in the park)
Berkata – To say – قَالَ –يَقُولُ –القَوْلُ
• قَالَ الأُسْـتَاذُ كَلِمَةً جَمِيلَةً/ Guru itu berkata sebuah kata yang indah (The teacher said a beautiful word)
Buka (membuka) – To open – فَتَحَ –يَفْتَحُ –الفَتْحُ
• فَتَحَ البَابَ/ Dia membuka pintu (He opened the door)
Bunga – Flower – زَهْرَةٌ
• الزَّهْرَةُ جَمِيلَةٌ/ Bunga itu indah (The flower is beautiful)
KAMUS MINI C
Cangkul – Hoe – المِعْوَلُ
• المِعْوَلُ فِي الحَقْلِ/ Cangkul itu ada di sawah (The hoe is in the field)

INTRI C
Cinta – Love – حُبٌّ
• الحُبُّ نِعْمَةٌ/ Cinta itu adalah nikmat (Love is a blessing)
Cuci (mencuci) – To wash – غَسَلَ –يَغْسِلُ –الغَسْلُ
• غَسَـلَتِ الأُمُّ المَلابِسَ/ Ibu itu mencuci pakaian (The mother washed the clothes)
Catat (mencatat) – To write down – كَتَبَ –يَكْتُبُ –الكِتَابَةُ
• كَتَـبَ الطَّـالِـبُ الـدَّرْسَ/ Murid itu mencatat pelajaran (The student wrote down the lesson)
Cepat – Fast – سَرِيعٌ
• القِطَارُ سَرِيعٌ/ Kereta itu cepat (The train is fast)
Cerah – Bright – مُشْرِقٌ
• اليَومُ مُشْرِقٌ/ Hari ini cerah (Today is bright)
Cerita (menceritakan) – To tell a story – يَحْكِي –الحِكَايَةُ – حَكَى
• حَكَى الجَدُّ قِصَّةً/ Kakek itu menceritakan sebuah kisah (The grandfather told a story)
Coba (mencoba) – To try – جَرَّبَ –يُجَرِّبُ –التَّجْرِبَةُ

• جَرَّبَ الطَّبَّاخُ وَصْفَةً جَدِيدَةً/ Koki itu mencoba resep baru (The chef tried a new recipe)

Cokelat – Chocolate – شُوكُولَاتَةٌ

• أُحِبُّ الشُّوكُولَاتَةَ/ Aku suka cokelat (I like chocolate)

Curah (menuangkan) – To pour – سَكَبَ –يَسْكُبُ –السَّكْبُ

• سَكَبَ النَّادِلُ المَاءَ/ Pelayan itu menuangkan air (The waiter poured the water)

INTRI D

Daftar (mendaftar) – To register – سَجَّلَ –يُسَجِّلُ –التَّسْجِيلُ

• سَجَّلَ الطَّالِبُ فِي المَكْتَبَةِ/ Murid itu mendaftar di perpustakaan (The student registered in the library)

Daging – Meat – لَحْمٌ

• أَكَلْتُ لَحْمًا مَشْوِيًّا/ Aku makan daging panggang (I ate grilled meat)

Dapat (mendapatkan) – To get – حَصَلَ –يَحْصُلُ –الحُصُولُ

• حَصَلَ الطَّالِبُ عَلَى جَائِزَةٍ/ Murid itu mendapat hadiah (The student got a prize)

Datang – To come – قَدِمَ –يَقْدَمُ –القُدُومُ

• قَدِمَ الضَّيْفُ إِلَى البَيْتِ/ Tamu itu datang ke rumah (The guest came to the house)

Daun – Leaf – وَرَقَةٌ

• الوَرَقَةُ خَضْرَاءُ/ Daun itu hijau (The leaf is green)

Dengar (mendengar) – To hear – سَمِعَ –يَسْمَعُ –السَّمَاعُ

• سَمِعْتُ الأَذَانَ/ Aku mendengar adzan (I heard the call to prayer)

Depan – Front – أَمَامَ

• السَّيَّارَةُ أَمَامَ البَيْتِ/ Mobil itu di depan rumah (The car is in front of the house)

Dermawan – Generous – كَرِيمٌ

• الرَّجُلُ كَرِيمٌ/ Lelaki itu dermawan (The man is generous)

Duduk – To sit – جَلَسَ –يَجْلِسُ –الجُلُوسُ

• جَلَسَ الوَلَدُ عَلَى الكُرْسِيِّ/ Anak itu duduk di kursi (The boy sat on the chair)

Dukung (mendukung) – To support – دَعَمَ ـيَدْعَمُ ـالدَّعْمُ
• دَعَمَ المُـدَرِّبُ فَرِيقَـهُ/ Pelatih itu mendukung timnya (The coach supported his team)

INTRI E
Ekonomi – Economy – اِقْتِصَادٌ
• دَرَسَ الطَّـالِبُ الاِقْتِصَـــادَ/ Murid itu mempelajari ekonomi (The student studied the economy)
Elang – Eagle – نَسْرٌ
• النَّسْرُ يَطِيرُ فِي السَّمَاءِ/ Elang itu terbang di langit (The eagle flies in the sky)
Empat – Four – أَرْبَعَةٌ
• عِنْـدِي أَرْبَعَـةُ كُتُـبٍ/ Aku punya empat buku (I have four books)
Enak – Delicious – لَذِيذٌ
• الطَّعَامُ لَذِيذٌ/ Makanan itu enak (The food is delicious)
Enggan – Reluctant – مُتَرَدِّدٌ
• الطِّفْلُ مُتَرَدِّدٌ فِي الجَوَابِ/ Anak itu enggan menjawab (The child is reluctant to answer)
Entri (memasukkan data) – To enter (data) – الإِدْخَالُ ـأَدْخَلَ ـيُدْخِلُ
• أَدْخَلَ المُوَظَّفُ البَيَانَاتِ/ Pegawai itu memasukkan data (The employee entered the data)
Erat – Tight/Close – مُحْكَمٌ
• الحَبْلُ مُحْكَمٌ/ Tali itu erat (The rope is tight)
Es – Ice – ثَلْجٌ
• الثَّلْجُ بَارِدٌ/ Es itu dingin (The ice is cold)
Esok – Tomorrow – غَدًا
• سَنَذْهَبُ غَدًا إِلَى السُّوقِ/ Kita akan pergi besok ke pasar (We will go to the market tomorrow)
Evaluasi (mengevaluasi) – To evaluate – التَّقْيِيمُ ـيُقَيِّمُ ـقَيَّمَ
• قَيَّمَ المُدَرِّسُ أَعْمَالَ الطُّلَّابِ/ Guru itu mengevaluasi pekerjaan murid-murid (The teacher evaluated the students' work)

INTRI F

Fakta – Fact – حَقِيقَةٌ

• الحَقِيقَةُ وَاضِحَةٌ/ Fakta itu jelas (The fact is clear)

Fasilitas – Facility – مَرَافِقُ

• المَرَافِقُ جَمِيلَةٌ/ Fasilitas itu bagus (The facilities are nice)

Film – Film – فِيلْمٌ

• شَاهَدْتُ فِيلْمًا جَدِيدًا/ Aku menonton film baru (I watched a new film)

Fikir (berfikir) – To think – فَكَّرَ – يُفَكِّرُ – التَّفْكِيرُ

• فَكَّرَ الطَّالِبُ فِي السُّؤَالِ/ Murid itu berpikir tentang pertanyaan (The student thought about the question)

Fokus – Focus – تَرْكِيزٌ

• التَّرْكِيزُ مُهِمٌّ فِي الدِّرَاسَةِ/ Fokus itu penting dalam belajar (Focus is important in studying)

Foto (memotret) – To photograph – صَوَّرَ – يُصَوِّرُ – التَّصْوِيرُ

• صَوَّرَ السَّائِحُ المَعْلَمَ/ Turis itu memotret bangunan bersejarah (The tourist photographed the landmark)

Frekuensi – Frequency – تَرَدُّدٌ

• تَرَدُّدُ القَنَاةِ جَدِيدٌ/ Frekuensi saluran itu baru (The channel's frequency is new)

Frustasi – Frustration – إِحْبَاطٌ

• الإِحْبَاطُ سَيِّئٌ لِلصِّحَّةِ/ Frustasi itu buruk untuk kesehatan (Frustration is bad for health)

Fungsi – Function – وَظِيفَةٌ

• وَظِيفَةُ القَلَمِ الكِتَابَةُ/ Fungsi pena adalah untuk menulis (The function of a pen is to write)

Futur (masa depan) – Future – مُسْتَقْبَلٌ

• المُسْتَقْبَلُ مُشْرِقٌ/ Masa depan itu cerah (The future is bright)

INTRI G

Gagal – Fail – فَشِلَ – يَفْشَلُ – الفَشَلُ

• فَشِلَ الطَّالِبُ فِي الاِخْتِبَارِ / Murid itu gagal dalam ujian (The student failed in the exam)

Gajah – Elephant – فِيلٌ

• الفِيلُ كَبِيرٌ/ Gajah itu besar (The elephant is big)

Gambar (menggambar) – To draw – رَسَمَ –يَرْسُمُ –الرَّسْمُ

• رَسَمَ الوَلَدُ بَيْتًا/ Anak itu menggambar sebuah rumah (The boy drew a house)

Gang – Alley – زُقَاقٌ

• البَيْتُ فِي زُقَاقٍ ضَيِّقٍ/ Rumah itu berada di gang sempit (The house is in a narrow alley)

Garam – Salt – مِلْحٌ

• المِلْحُ أَبْيَضُ/ Garam itu berwarna putih (Salt is white)

Garis – Line – خَطٌّ

• رَسَمَ خَطًّا مُسْتَقِيمًا/ Dia menggambar garis lurus (He drew a straight line)

Gembira – Happy – فَرِحٌ

• الوَلَدُ فَرِحٌ/ Anak itu gembira (The boy is happy)

Gemuk – Fat – سَمِينٌ

• القِطُّ سَمِينٌ/ Kucing itu gemuk (The cat is fat)

Gunung – Mountain – جَبَلٌ

• الجَبَلُ عَالٍ/ Gunung itu tinggi (The mountain is high)

Gurun – Desert – صَحْرَاءُ

• الصَّحْرَاءُ وَاسِعَةٌ/ Gurun itu luas (The desert is vast)

INTRI H

Habis – Finished – اِنْتَهَى –يَنْتَهِي –الاِنْتِهَاءُ

• انْتَهَى الدَّرْسُ/ Pelajaran itu sudah selesai (The lesson has finished)

Hadiah – Gift – هَدِيَّةٌ

• قَدَّمَ لَهُ هَدِيَةً/ Dia memberinya hadiah (He gave him a gift)

Hafal (menghafal) – To memorize – حَفِظَ –يَحْفَظُ –الحِفْظُ

• حَفِظَ الوَلَدُ سُورَةَ النَّاسِ/ Anak itu menghafal surat An-Nas (The boy memorized Surah An-Nas)

Hak – Right – حَقٌّ

• لِكُلِّ إِنْسَانٍ حَقٌّ / Setiap manusia punya hak (Every human has a right)

Halaman – Yard / Page - سَاحَةٌ / صَفْحَةٌ

• الأَوْلادُ فِي سَاحَةِ المَدْرَسَةِ/ Anak-anak ada di halaman sekolah (The children are in the school yard)

Hapus (menghapus) – To erase – مَسَحَ –يَمْسَحُ –المَسْحُ

• مَسَحَ الطَّالِبُ الكَلِمَةَ/ Murid itu menghapus kata tersebut (The student erased the word)

Harap (mengharap) – To hope – أَمِلَ –يَأْمُلُ –الأَمَلُ

• أَمِلَ المُعَلِّمُ فِي نَجَاحِ طُلَّابِهِ/ Guru itu berharap murid-muridnya sukses (The teacher hoped for his students' success)

Harimau – Tiger – نَمِرٌ

• النَّمِرُ سَرِيعٌ/ Harimau itu cepat (The tiger is fast)

Hias (menghias) – To decorate – زَيَّنَ –يُزَيِّنُ –التَّزْيِينُ

• زَيَّنَتِ الفَصْلَ بِالوُرُودِ/ Dia menghias kelas dengan bunga (She decorated the class with flowers)

Hidup – Live – عَاشَ –يَعِيشُ –العَيْشُ

• يَعِيشُ فِي القَرْيَةِ/ Dia hidup di desa (He lives in the village)

Hilang – Lost – فُقِدَ –يُفْقَدُ –الفَقْدُ

• فُقِدَ الكِتَابُ/ Buku itu hilang (The book was lost)

Hujan – Rain – مَطَرٌ

• المَطَرُ غَزِيرٌ/ Hujan itu lebat (The rain is heavy)

ENTRI I

Ibu – Mother – أُمٌّ

• أُمِّي فِي المَطْبَخِ/ Ibuku di dapur (My mother is in the kitchen)

Ibu kota – Capital city – العَاصِمَةُ

• جَاكَرْتَا هِيَ العَاصِمَةُ/ Jakarta adalah ibu kota (Jakarta is the capital city)

Ikat (mengikat) – To tie – رَبَطَ –يَرْبُطُ –الرَّبْطُ

• رَبَطَ الحَبْلَ جَيِّدًا/ Dia mengikat tali dengan baik (He tied the rope well)

Ikhlas – Sincere – مُخْلِصٌ

• المُعَلِّمُ مُخْلِصٌ فِي عَمَلِهِ/ Guru itu ikhlas dalam pekerjaannya (The teacher is sincere in his work)

Ilmu – Knowledge – عِلْمٌ

• العِلْمُ نُورٌ/ Ilmu itu cahaya (Knowledge is light)

Imam – Imam/Leader – إِمَامٌ

• الإِمَامُ أَمَامَ المَصَلِّينَ/ Imam itu berada di depan jamaah (The imam is in front of the congregation)

Imbau (mengimbau) – To urge – نَاشَدَ ـيُنَاشِدُ ـالمُنَاشَدَةُ

• نَاشَدَ المُدَرِّسُ الطُّلَّابَ بِالجِدِّ/ Guru itu mengimbau murid-murid untuk bersungguh-sungguh (The teacher urged the students to be diligent)

Impor (mengimpor) – To import – يَسْتَوْرِدُ ـالاِسْتِيرَادُ ـاِسْتَوْرَدَ

• اِسْتَوْرَدَتِ البَلَدُ السِّلَعَ/ Negara itu mengimpor barang (The country imported goods)

Indah – Beautiful – جَمِيلٌ

• الحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ/ Taman itu indah (The garden is beautiful)

Ingat (mengingat) – To remember – تَذَكَّرَ ـيَتَذَكَّرُ ـالتَّذَكُّرُ

• تَذَكَّرَ الدَّرْسَ/ Dia mengingat pelajaran (He remembered the lesson)

Ingin – Want – أَرَادَ ـيُرِيدُ ـالإِرَادَةُ

• أُرِيدُ كِتَابًا/ Aku ingin sebuah buku (I want a book)

Isi (mengisi) – To fill – مَلَأَ ـيَمْلَأُ ـالمَلْءُ

• مَلَأَ الكَأْسَ بِالمَاءِ/ Dia mengisi gelas dengan air (He filled the glass with water)

Istirahat – Rest – اِسْتَرَاحَ ـيَسْتَرِيحُ ـالاِسْتِرَاحَةُ

• يَسْتَرِيحُ فِي البَيْتِ/ Dia beristirahat di rumah (He is resting at home)

ENTRI J

Jalan – Street – شَارِعٌ

• الشَّارِعُ طَوِيلٌ/ Jalan itu panjang (The street is long)

Jalan-jalan – To stroll – تَنَزَّهَ ـيَتَنَزَّهُ ـالتَّنَزُّهُ

• تَنَزَّهَتِ الأُسْـرَةُ فِي الحَدِيقَـةِ/ Keluarga itu berjalan-jalan di taman (The family strolled in the park)

Jam – Clock – سَاعَةٌ

• السَّاعَةُ جَدِيدَةٌ/ Jam itu baru (The clock is new)

Jamaah – Congregation – جَمَاعَةٌ

• الجَمَـاعَـةُ فِي المَسْـجِدِ/ Jamaah itu berada di masjid (The congregation is in the mosque)

Jamu (menjamu) – To host – أَضَافَ ـيُضِيفُ ـالإِضَافَةُ

• أَضَـافَ المُضِـيفُ الضُّـيُوفَ/ Tuan rumah itu menjamu para tamu (The host entertained the guests)

Janji (berjanji) – To promise – وَعَدَ ـيَعِدُ ـالوَعْدُ

• وَعَدَ الطَّالِبُ أُسْـتَاذَهُ بِالجِدِّ/ Murid itu berjanji pada gurunya untuk bersungguh-sungguh (The student promised his teacher to work hard)

Jatuh – To fall – سَقَطَ ـيَسْقُطُ ـالسُّقُوطُ

• سَقَطَ القَلَمُ عَلَى الأَرْضِ/ Pena itu jatuh ke tanah (The pen fell to the ground)

Jawab (menjawab) – To answer – أَجَابَ ـيُجِيبُ ـالإِجَابَةُ

• أَجَابَ الطَّالِبُ عَنِ السُّـؤَالِ/ Murid itu menjawab pertanyaan (The student answered the question)

Jauh – Far – بَعِيدٌ

• المَسْجِدُ بَعِيدٌ/ Masjid itu jauh (The mosque is far)

Jendela – Window – نَافِذَةٌ

• النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ/ Jendela itu terbuka (The window is open)

Jeruk – Orange – بُرْتُقَالَةٌ

• أَكَلْتُ بُرْتُقَالَةً/ Aku makan jeruk (I ate an orange)

Jual (menjual) – To sell – بَاعَ ـيَبِيعُ ـالبَيْعُ

• بَاعَ الرَّجُلُ الفَاكِهَةَ/ Lelaki itu menjual buah (The man sold fruit)

Jumpa (berjumpa) – To meet – لَقِيَ ـيَلْقَى ـاللِّقَاءُ

• لَقِيَ الصَّدِيقَ فِي السُّوقِ/ Dia bertemu temannya di pasar (He met his friend at the market)

ENTRI K

Kabar – News – خَبَرٌ

• الخَبَرُ جَيِّدٌ/ Berita itu baik (The news is good)

Kacamata – Glasses – نَظَّارَةٌ

• أَلْبَسُ النَّظَّارَةَ فِي الفَصْلِ/ Aku memakai kacamata di kelas (I wear glasses in class)

Kain – Cloth – قِمَاشٌ

• القِمَاشُ نَاعِمٌ/ Kain itu halus (The cloth is soft)

Kali (sungai) – River – نَهْرٌ

• النَّهْرُ طَوِيلٌ/ Sungai itu panjang (The river is long)

Kalimat – Sentence – جُمْلَةٌ

• الجُمْلَةُ مُفِيدَةٌ/ Kalimat itu sempurna (The sentence is complete)

Kamar – Room – غُرْفَةٌ

• الغُرْفَةُ نَظِيفَةٌ/ Kamar itu bersih (The room is clean)

Kambing – Goat – مَاعِزٌ

• المَاعِزُ فِي الحَقْلِ/ Kambing itu di ladang (The goat is in the field)

Kami – We – نَحْنُ

• نَحْنُ نَدْرُسُ العَرَبِيَّةَ/ Kami belajar bahasa Arab (We study Arabic)

Kamu – You – أَنْتَ/ أَنْتِ

• أَنْتَ ذَكِيٌّ/ Kamu pintar (You are smart)

Kanan – Right (direction) – يَمِينٌ

• المَسْجِدُ عَنْ يَمِينِ البَيْتِ/ Masjid itu di sebelah kanan rumah (The mosque is to the right of the house)

Kantor – Office – مَكْتَبٌ

• المَكْتَبُ كَبِيرٌ/ Kantor itu besar (The office is big)

Kapan – When – مَتَى

• مَتَى تَذْهَبُ إِلَى المَدْرَسَةِ؟/ Kapan kamu pergi ke sekolah? (When do you go to school?)

Kapal – Ship – سَفِينَةٌ

• السَّفِينَةُ فِي البَحْرِ/ Kapal itu di laut (The ship is in the sea)

Karang (mengarang) – To compose/write – يُؤَلِّفُ –التَّأْلِيفُ – أَلَّفَ –

• أَلَّفَ المُؤَلِّفُ كِتَابًا/ Penulis itu mengarang sebuah buku (The author wrote a book)

Kasih (memberi) – To give – أَعْطَى –يُعْطِي –الإِعْطَاءُ

• أَعْطَى الأُسْتَاذُ جَائِزَةً/ Guru itu memberi hadiah (The teacher gave a prize)

Katakan (mengatakan) – To say – قَالَ –يَقُولُ –القَوْلُ

• قَالَ الحَقِيقَةَ/ Dia mengatakan kebenaran (He said the truth)

Kawan – Friend – صَدِيقٌ

• الصَّدِيقُ وَفِيٌّ/ Teman itu setia (The friend is loyal)

Kaya – Rich – غَنِيٌّ

• الرَّجُلُ غَنِيٌّ/ Lelaki itu kaya (The man is rich)

Kayu – Wood – خَشَبٌ

• الكُرْسِيُّ مِنَ الخَشَبِ/ Kursi itu terbuat dari kayu (The chair is made of wood)

ENTRI L

Lahir – Born – وُلِدَ –يُولَدُ –الولادَةُ

• وُلِدَ الطِّفْلُ فِي المَسْتَشْفَى/ Bayi itu lahir di rumah sakit (The baby was born in the hospital)

Laki-laki – Man/Male – رَجُلٌ

• الرَّجُلُ فِي المَسْجِدِ/ Lelaki itu di masjid (The man is in the mosque)

Laku (terjual) – To be sold – بِيعَ –يُبَاعُ –البَيْعُ

• بِيعَتِ السَّيَّارَةُ بِسُرْعَةٍ/ Mobil itu cepat terjual (The car was sold quickly)

Lama (waktu lama) – Long (time) – طَوِيلٌ

• الإِنْتِظَارُ طَوِيلٌ/ Waktu menunggu itu lama (The waiting time is long)

Lampu – Lamp – مِصْبَاحٌ

• المِصْبَاحُ مُضِيءٌ/ Lampu itu menyala (The lamp is shining)

Lapar – Hungry – جَائِعٌ

• الوَلَدُ جَائِعٌ/ Anak itu lapar (The boy is hungry)

Laut – Sea – بَحْرٌ

• البَحْرُ عَمِيقٌ/ Laut itu dalam (The sea is deep)

Lebar – Wide – عَرِيضٌ

• الطَّرِيقُ عَرِيضٌ/ Jalan itu lebar (The road is wide)

Lebih (lebih banyak) – More – أَكْثَرُ

• عِنْدِي كُتُبٌ أَكْثَرُ/ Aku punya lebih banyak buku (I have more books)

Lembut – Soft – نَاعِمٌ

• القِمَاشُ نَاعِمٌ/ Kain itu lembut (The cloth is soft)

Lempar (melempar) – To throw – رَمَى ـيَرْمِي ـالرَّمْيُ

• **رَمَى الكُرَةَ فِي المَلْعَبِ/ Dia melempar bola di lapangan** (He threw the ball in the field)

Lengan – Arm – ذِرَاعٌ

• ذِرَاعُهُ طَوِيلَةٌ/ Lengannya panjang (His arm is long)

Lihat (melihat) – To see – رَأَى ـيَرَى ـالرُّؤْيَةُ

• رَأَيْتُ القَمَرَ/ Aku melihat bulan (I saw the moon)

Listrik – Electricity – كَهْرَبَاءُ

• الكَهْرَبَاءُ مُنْقَطِعَةٌ/ Listrik itu padam (The electricity is out)

Luka – Wound – جُرْحٌ

• الجُرْحُ عَمِيقٌ/ Luka itu dalam (The wound is deep)

Lupa (melupakan) – To forget – نَسِيَ ـيَنْسَى ـالنِّسْيَانُ

• نَسِيَ الكِتَابَ فِي البَيْتِ/ Dia lupa buku di rumah (He forgot the book at home)

ENTRI M

Mabuk – Drunk – سَكْرَانُ

• الرَّجُلُ سَكْرَانُ/ Lelaki itu mabuk (The man is drunk)

Madu – Honey – عَسَلٌ

• العَسَلُ حُلْوٌ/ Madu itu manis (Honey is sweet)

Maaf (meminta maaf) – To apologize – يَعْتَذِرُ ـالاِعْتِذَارُ ـ اِعْتَذَرَ

• اِعْتَذَرَ لِصَدِيقِهِ/ Dia meminta maaf kepada temannya (He **apologized to his friend)**

Makan – To eat – أَكَلَ ـيَأْكُلُ ـالأَكْلُ

• أَكَلَ الطَّالِبُ الطَّعَامَ/ Murid itu makan makanan (The student ate the food)

Malam – Night – لَيْلٌ

• اللَّيْلُ هَادِئٌ/ Malam itu tenang (The night is calm)

Malas – Lazy – كَسُولٌ

• الطَّالِبُ كَسُولٌ/ Murid itu malas (The student is lazy)

Mama – Mom – أُمِّي

• أُمِّي فِي المَطْبَخِ/ Mama ada di dapur (My mom is in the kitchen)

Mana – Where – أَيْنَ

• أَيْنَ الكِتَابُ؟/ Di mana buku itu? (Where is the book?)

Manis – Sweet – حُلْوٌ

• العَصِيرُ حُلْوٌ/ Jus itu manis (The juice is sweet)

Mantap – Great/Excellent – رَائِعٌ

• الأَدَاءُ رَائِعٌ/ Penampilan itu mantap (The performance is great)

Maqom – Station/Rank – مَقَامٌ

• مَقَامُهُ عَالٍ/ Kedudukannya tinggi (His rank is high)

Masak (memasak) – To cook – طَبَخَ ـيَطْبُخُ ـالطَّبْخُ

• طَبَخَتِ الأُمُّ الطَّعَامَ/ Ibu itu memasak makanan (The mother cooked the food)

Masjid – Mosque – مَسْجِدٌ

• المَسْجِدُ نَظِيفٌ/ Masjid itu bersih (The mosque is clean)

Masuk (memasuki) – To enter – دَخَلَ ـيَدْخُلُ ـالدُّخُولُ

• دَخَلَ الطُّلَّابُ الفَصْلَ/ Murid-murid masuk kelas (The students entered the class)

ENTRI N

Naik – To go up/ride – رَكِبَ ـيَرْكَبُ ـالرُّكُوبُ

• رَكِبَ الحَافِلَةَ/ Dia naik bus (He rode the bus)

Nama – Name – اِسْمٌ

• اِسْمِي أَحْمَدُ/ Namaku Ahmad (My name is Ahmad)

Nampak – Appear – ظَهَرَ ـيَظْهَرُ ـالظُّهُورُ

• ظَهَرَ القَمَرُ/ Bulan itu nampak (The moon appeared)

Nanas – Pineapple – أَنَانَاسٌ

• الأَنَانَاسُ حُلْوٌ/ Nanas itu manis (The pineapple is sweet)

Nanti – Later – فِيمَا بَعْدُ

• سَأَذْهَبُ فِيمَا بَعْدُ/ Aku akan pergi nanti (I will go later)

Napas – Breath – نَفَسٌ

• أَخَذَ نَفَسًا عَمِيقًا/ Dia mengambil napas dalam (He took a deep breath)

Narapidana – Prisoner – سَجِينٌ

• السَّجِينُ فِي السِّجْنِ/ Narapidana itu di penjara (The prisoner is in prison)

Nasihat (menasihati) – To advise – نَصَحَ –يَنْصَحُ –النَّصِيحَةُ

• نَصَحَ الوَلَدَ/ Dia menasihati anak itu (He advised the boy)

Nasional – National – وَطَنِيٌّ

• العَلَمُ وَطَنِيٌّ/ Bendera itu nasional (The flag is national)

Natal – Christmas – عِيدُ المِيلادِ

• يَحْتَفِلُونَ بِعِيدِ المِيلادِ/ Mereka merayakan Natal (They celebrate Christmas)

Negara – Country – بَلَدٌ

• البَلَدُ جَمِيلٌ/ Negara itu indah (The country is beautiful)

Negosiasi (bernegosiasi) – To negotiate – المُفَاوَضَةُ– فَاوَضَ –يُفَاوِضُ

• فَاوَضَتِ الشَّرِكَةُ العُمَّالَ/ Perusahaan itu bernegosiasi dengan para pekerja (The company negotiated with the workers)

Nelayan – Fisherman – صَيَّادٌ

• الصَّيَّادُ فِي البَحْرِ/ Nelayan itu di laut (The fisherman is at sea)

Nenek – Grandmother – جَدَّةٌ

• الجَدَّةُ فِي البَيْتِ/ Nenek itu di rumah (The grandmother is in the house)

Niat – Intention – نِيَّةٌ

• النِّيَّةُ خَيْرٌ/ Niat itu baik (The intention is good)

Nikah (menikah) – To marry – تَزَوَّجَ –يَتَزَوَّجُ –التَّزْوِيجُ

• تَزَوَّجَ الشَّابُّ/ Pemuda itu menikah (The young man got married)

Nilai – Value – قِيمَةٌ

• القِيمَةُ مُهِمَّةٌ/ Nilai itu penting (The value is important)

Nonton (menonton) – To watch – شَاهَدَ ـيُشَاهِدُ ـالمُشَاهَدَةُ

• شَاهَدَ الفِلْمَ/ Dia menonton film (He watched the movie)

Nyanyi (bernyanyi) – To sing – غَنَّى ـيُغَنِّي ـالغِنَاءُ

• غَنَّتِ الفَتَاةُ أُغْنِيَةً/ Anak perempuan itu menyanyi sebuah lagu (The girl sang a song)

ENTRI O

Obat – Medicine - دَوَاءٌ

• الدَّوَاءُ مُفِيدٌ / Obat itu bermanfaat (The medicine is useful).

Obor - Torch - مِشْعَلٌ

• المِشْعَلُ مُضِيءٌ / Obor itu menyala (The torch is shining).

Obrol (mengobrol) - To chat - تَحَدَّثَ – يَتَحَدَّثُ – التَّحَدُّثُ

• تَحَدَّثَ مَعَ صَدِيقِهِ / Dia mengobrol dengan temannya (He chatted with his friend).

Olahraga – Sport - رِيَاضَةٌ

• الرِّيَاضَةُ مُفِيدَةٌ لِلصِّحَّةِ / Olahraga itu bermanfaat bagi kesehatan (Sport is beneficial for health).

Olah (mengolah) - To process - عَالَجَ – يُعَالِجُ – المُعَالَجَةُ

• عَالَجَ الحُبُوبَ فِي المَصْنَعِ / Mereka mengolah biji-bijian di pabrik (They processed grains in the factory).

Om - Uncle (mother's brother) - خَالٌ

• خَالِي فِي المَدِينَةِ / Omku di kota (My uncle is in the city).

Ombak – Wave - مَوْجٌ

• الأَمْوَاجُ عَالِيَةٌ / Ombaknya tinggi (The waves are high).

Ombak besar - Big wave - مَوْجَةٌ كَبِيرَةٌ

• المَوْجَةُ الكَبِيرَةُ تَضْرِبُ السَّاحِلَ / Ombak besar itu menghantam pantai (The big wave hit the shore).

Orang – Person - شَخْصٌ

• الشَّخْصُ جَالِسٌ / Orang itu duduk (The person is sitting).

Orang tua – Parent - وَالِدَانِ

• الوَالِدَانِ فِي البَيْتِ / Orang tua itu di rumah (The parents are at home).

ENTRI P

Padi – Rice plant – أَرُزٌّ

• الأَرُزُّ فِي الحَقْلِ / Padi itu di sawah (The rice plant is in the field).

Pakai (memakai) – To wear/use – لَبِسَ – يَلْبَسُ – اللُّبْسُ

• لَبِسَ المَلَابِسَ الجَدِيدَةَ / Dia memakai pakaian baru (He wore new clothes).

Paku – Nail – مِسْمَارٌ

• المِسْمَارُ فِي الحَائِطِ / Paku itu di dinding (The nail is in the wall).

Paman – Uncle (father's brother) – عَمٌّ

• عَمِّي فِي القَرْيَةِ / Pamanku di desa (My uncle is in the village).

Panas – Hot – حَارٌّ

• المَاءُ حَارٌّ / Air itu panas (The water is hot).

Pandai – Clever – ذَكِيٌّ

• الوَلَدُ ذَكِيٌّ / Anak itu pandai (The boy is clever).

Pantai – Beach – شَاطِئٌ

• الشَّاطِئُ جَمِيلٌ / Pantai itu indah (The beach is beautiful).

Papan – Board – لَوْحٌ

• اللَّوْحُ كَبِيرٌ / Papan itu besar (The board is big).

Para – People (group) – قَوْمٌ

• القَوْمُ فِي السَّاحَةِ / Para orang itu berada di lapangan (The people are in the yard).

Pasar – Market – سُوقٌ

• السُّوقُ مُزْدَحِمٌ / Pasar itu ramai (The market is crowded).

Patah – Broken – مَكْسُورٌ

• القَلَمُ مَكْسُورٌ / Pena itu patah (The pen is broken).

Pendidikan – Education – تَعْلِيمٌ

• التَّعْلِيمُ مُهِمٌّ / Pendidikan itu penting (Education is important).

Penghapus – Eraser – مِمْحَاةٌ

• المِمْحَاةُ صَغِيرَةٌ / Penghapus itu kecil (The eraser is small).

Perahu – Boat – قَارِبٌ
• القَارِبُ فِي البَحْرِ / Perahu itu di laut (The boat is in the sea).
Pergi – To go – ذَهَبَ – يَذْهَبُ – الذَّهَابُ
• ذَهَبَ إِلَى المَدْرَسَةِ / Dia pergi ke sekolah (He went to school).
Periksa (memeriksa) – To check/examine – فَحَصَ – يَفْحَصُ – الفَحْصُ
• فَحَصَ الطَّبِيبُ المَرِيضَ / Dokter itu memeriksa pasien (The doctor examined the patient).
Pertemuan – Meeting – اِجْتِمَاعٌ
• الاِجْتِمَاعُ فِي القَاعَةِ / Pertemuan itu di aula (The meeting is in the hall).
Pikir (berpikir) – To think – فَكَّرَ – يُفَكِّرُ – التَّفْكِيرُ
• فَكَّرَ فِي المُسْتَقْبَلِ / Dia berpikir tentang masa depan (He thought about the future).
Pilih (memilih) – To choose – اِخْتَارَ – يَخْتَارُ – الاِخْتِيَارُ
• اِخْتَارَ الكُتُبَ المُفِيدَةَ / Dia memilih buku-buku yang bermanfaat (He chose useful books).
Pintu – Door – بَابٌ
• البَابُ مَفْتُوحٌ / Pintu itu terbuka (The door is open).

ENTRI Q
Qadar – Decree/Destiny – قَدَرٌ
• القَدَرُ مِنَ اللهِ / Takdir itu dari Allah (The decree is from Allah).
Qalbu – Heart – قَلْبٌ
• القَلْبُ نَقِيٌّ / Hati itu bersih (The heart is pure).
Qamar – Moon – قَمَرٌ
• القَمَرُ مُنِيرٌ / Bulan itu bercahaya (The moon is shining).
Qari' – Reciter – قَارِئٌ
• القَارِئُ يَتْلُو القُرْآنَ / Qari' itu membaca Al-Qur'an (The reciter recites the Qur'an).
Qasidah – Poem/Ode – قَصِيدَةٌ
• القَصِيدَةُ جَمِيلَةٌ / Qasidah itu indah (The poem is beautiful).

Qiam – Standing (in prayer) – قِيَامٌ
• القِيَـامُ طَوِيـلٌ فِي الصَّـــلَاةِ / Berdiri itu lama dalam sholat (Standing is long in the prayer).
Qiblat – Direction of prayer – قِبْلَةٌ
• القِبْلَةُ نَحْوَ الكَعْبَةِ / Arah kiblat itu menuju Ka'bah (The qibla is towards the Kaaba).
Qira'ah – Reading – قِرَاءَةٌ
• القِرَاءَةُ مُهِمَّةٌ / Membaca itu penting (Reading is important).
Qisas – Retribution – قِصَاصٌ
• القِصَاصُ عَدْلٌ / Qisas itu adil (Retribution is justice).
Qudwah – Role model – قُدْوَةٌ
• الأُسْتَاذُ قُدْوَةٌ حَسَنَةٌ / Guru itu teladan yang baik (The teacher is a good role model).

ENTRI R
Racun – Poison – سُمٌّ
• السُّـــمُّ خَـطِـيـرٌ / Racun itu berbahaya (The poison is dangerous).
Raja – King – مَلِكٌ
• المَلِكُ فِي القَصْـــرِ / Raja itu di istana (The king is in the palace).
Rakit – Raft – طَوْفٌ
• الطَّوْفُ فِي النَّهْرِ / Rakit itu di sungai (The raft is in the river).
Ramah – Friendly – لَطِيفٌ
• الرَّجُلُ لَطِيفٌ / Lelaki itu ramah (The man is friendly).
Rantai – Chain – سِلْسِلَةٌ
• السِّلْسِلَةُ طَوِيلَةٌ / Rantai itu panjang (The chain is long).
Rapih – Neat – مُرَتَّبٌ
• الغُرْفَةُ مُرَتَّبَةٌ / Kamar itu rapih (The room is neat).
Rasa – Taste – طَعْمٌ
• الطَّعْمُ حُلْوٌ / Rasanya manis (The taste is sweet).
Rasa sakit – Pain – أَلَمٌ
• الأَلَمُ شَدِيدٌ / Rasa sakit itu parah (The pain is severe).

Rasa takut – Fear – خَوْفٌ
• الخَوْفُ طَبِيعِيٌّ / Rasa takut itu wajar (Fear is natural).
Rasul – Messenger – رَسُولٌ
• الرَّسُولُ أَمِينٌ / Rasul itu terpercaya (The messenger is trustworthy).
Rata – Flat – مُسْتَوٍ
• الطَّرِيقُ مُسْتَوٍ / Jalan itu rata (The road is flat).
Ratus – Hundred – مِئَةٌ
• مِئَةُ رِيَالٍ / Seratus riyal (One hundred riyals).
Rawa – Swamp – مُسْتَنْقَعٌ
• المُسْتَنْقَعُ عَمِيقٌ / Rawa itu dalam (The swamp is deep).
Rayakan (merayakan) – To celebrate – اِحْتَفَلَ – يَحْتَفِلُ – الاِحْتِفَالُ
• اِحْتَفَلُوا بِالعِيدِ / Mereka merayakan hari raya (They celebrated the holiday).
Rebus (merebus) – To boil – غَلَى – يَغْلِي – الغَلْيُ
• غَلَى المَاءُ / Air itu mendidih (The water boiled).
Redup – Dim – خَافِتٌ
• النُّورُ خَافِتٌ / Cahaya itu redup (The light is dim).
Rekam (merekam) – To record – سَجَّلَ – يُسَجِّلُ – التَّسْجِيلُ
• سَجَّلَ الصَّوْتَ / Dia merekam suara (He recorded the sound).
Rendah – Low – مُنْخَفِضٌ
• الصَّوْتُ مُنْخَفِضٌ / Suara itu rendah (The voice is low).
Rendang – Rendang (dish) – رِنْدَانْغ (طَعَامٌ إِنْدُونِيسِيٌّ)
• الرِّنْدَانْغُ لَذِيذٌ / Rendang itu lezat (Rendang is delicious).
Ringan – Light (weight) – خَفِيفٌ
• الحَقِيبَةُ خَفِيفَةٌ / Tas itu ringan (The bag is light).
Rumah – House – بَيْتٌ
• البَيْتُ كَبِيرٌ / Rumah itu besar (The house is big).
Rumah sakit – Hospital – مُسْتَشْفَى
• المُسْتَشْفَى نَظِيفٌ / Rumah sakit itu bersih (The hospital is clean).
Rusa – Deer – غَزَالٌ

• الغَزَالُ سَرِيعٌ / Rusa itu cepat (The deer is fast).

ENTRI S

Sabar – Patience – صَبْرٌ

• الصَّبْرُ جَمِيلٌ / Sabar itu indah (Patience is beautiful).

Sabun – Soap – صَابُونٌ

• الصَّابُونُ فِي الحَمَّامِ / Sabun itu ada di kamar mandi (The soap is in the bathroom).

Sabut – Fiber – لِيفٌ

• اللِّيفُ لَيِّنٌ / Sabut itu lembut (The fiber is soft).

Sakit – Sick – مَرِيضٌ

• الرَّجُلُ مَرِيضٌ / Lelaki itu sakit (The man is sick).

Sakit hati – Hurt feelings – جَرْحُ القَلْبِ

• جَرْحُ القَلْبِ أَلِيمٌ / Sakit hati itu pedih (Hurt feelings are painful).

Saku – Pocket – جَيْبٌ

• الجَيْبُ فَارِغٌ / Saku itu kosong (The pocket is empty).

Salam – Greeting – تَحِيَّةٌ

• التَّحِيَّةُ مَطْلُوبَةٌ / Salam itu dianjurkan (Greeting is recommended).

Salju – Snow – ثَلْجٌ

• الثَّلْجُ أَبْيَضُ / Salju itu putih (The snow is white).

Sama – Same – مُتَسَاوٍ

• هَذَانِ الكِتَابَانِ مُتَسَاوِيَانِ / Kedua buku ini sama (These two books are the same).

Sampai – Arrive – وَصَلَ – يَصِلُ – الوُصُولُ

• وَصَلَ إِلَى البَيْتِ / Dia sampai di rumah (He arrived at the house).

Samping – Side – جَانِبٌ

• الجَانِبُ الأَيْمَنُ / Sisi kanan (The right side).

Sampul – Cover – غِلَافٌ

• الغِلَافُ جَمِيلٌ / Sampul itu indah (The cover is beautiful).

Sana – There – هُنَاكَ

• الكِتَابُ هُنَاكَ / Buku itu ada di sana (The book is there).

Sandal – Sandal – نَعْلٌ
• النَّعْلُ جَدِيدٌ / Sandal itu baru (The sandal is new).
Sapi – Cow – بَقَرَةٌ
• البَقَرَةُ فِي الحَقْلِ / Sapi itu ada di sawah (The cow is in the field).
Sarapan – Breakfast – فُطُورٌ
• الفُطُورُ مُجَهَّزٌ / Sarapan itu sudah siap (Breakfast is ready).
Sapu – Broom – مِكْنَسَةٌ
• المِكْنَسَةُ فِي الزَّاوِيَةِ / Sapu itu ada di pojok (The broom is in the corner).
Sarang – Nest – عُشٌّ
• العُشُّ فِي الشَّجَرَةِ / Sarang itu ada di pohon (The nest is in the tree).
Sayang – Love – مَحَبَّةٌ
• المَحَبَّةُ بَيْنَ النَّاسِ / Kasih sayang di antara manusia (Love among people).
Sayap – Wing – جَنَاحٌ
• الجَنَاحُ كَبِيرٌ / Sayap itu besar (The wing is big).
Sayur – Vegetable – خُضْرَةٌ
• الخُضْرَةُ طَازَجَةٌ / Sayur itu segar (The vegetable is fresh).
Sehat – Healthy – صَحِيحٌ
• الجِسْمُ صَحِيحٌ / Tubuh itu sehat (The body is healthy).
Sekolah – School – مَدْرَسَةٌ
• المَدْرَسَةُ نَظِيفَةٌ / Sekolah itu bersih (The school is clean).
Selamat – Safe – سَالِمٌ
• المُسَافِرُ سَالِمٌ / Musafir itu selamat (The traveler is safe).
Semut – Ant – نَمْلَةٌ
• النَّمْلَةُ صَغِيرَةٌ / Semut itu kecil (The ant is small).
Senang – Happy – سَعِيدٌ
• الوَلَدُ سَعِيدٌ / Anak itu senang (The boy is happy).
Senjata – Weapon – سِلَاحٌ
• السِّلَاحُ قَوِيٌّ / Senjata itu kuat (The weapon is strong).

ENTRI T

Tahu – To know – عَرَفَ – يَعْرِفُ – المَعْرِفَةُ
• عَرَفَ الجَوَابَ / Dia tahu jawabannya (He knew the answer).
Tajwid – Tajweed (rules of Quran recitation) – تَجْوِيدٌ
• التَّجْوِيدُ يُحَسِّنُ القِرَاءَةَ / Tajwid memperindah bacaan **(Tajweed improves recitation).**
Takut – Afraid – خَافَ – يَخَافُ – الخَوْفُ
• خَافَ مِنَ الظَّلَامِ / Dia takut gelap (He was afraid of the dark).
Tali – Rope – حَبْلٌ
• الحَبْلُ طَوِيلٌ / Tali itu panjang (The rope is long).
Taman – Garden – حَدِيقَةٌ
• الحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ / Taman itu indah (The garden is beautiful).
Tamu – Guest – ضَيْفٌ
• الضَّيْفُ فِي البَيْتِ / Tamu itu di rumah (The guest is in the house).
Tanah – Land/Soil – تُرَابٌ
• التُّرَابُ نَاعِمٌ / Tanah itu halus (The soil is soft).
Tanda – Sign – عَلَامَةٌ
• العَلَامَةُ وَاضِحَةٌ / Tanda itu jelas (The sign is clear).
Tangga – Ladder – سُلَّمٌ
• السُّلَّمُ فِي المَخْزَنِ / Tangga itu di gudang (The ladder is in the storehouse).
Tangan – Hand – يَدٌ
• اليَدُ نَظِيفَةٌ / Tangan itu bersih (The hand is clean).
Tangkap (menangkap) – To catch – أَمْسَكَ – يُمْسِكُ – الإِمْسَاكُ
• أَمْسَكَ الكُرَةَ / Dia menangkap bola (He caught the ball).
Tangis (menangis) – To cry – بَكَى – يَبْكِي – البُكَاءُ
• بَكَتِ الطِّفْلَةُ / Anak perempuan itu menangis (The girl cried).
Tanya (bertanya) – To ask – سَأَلَ – يَسْأَلُ – السُّؤَالُ
• سَأَلَ الأُسْتَاذَ / Dia bertanya kepada guru (He asked the teacher).
Tapi – But – لَكِنْ

• أُرِيدُ الذَّهَابَ لَكِنْ أَنَا تَعْبَانٌ / Saya mau pergi tapi saya lelah (I want to go but I am tired).

Tari – Dance – رَقَصَ – يَرْقُصُ – الرَّقْصُ

• رَقَصَتِ البِنْتُ / Anak perempuan itu menari (The girl danced).

Tas – Bag – حَقِيبَةٌ

• الحَقِيبَةُ جَدِيدَةٌ / Tas itu baru (The bag is new).

Tawa (tertawa) – To laugh – ضَحِكَ – يَضْحَكُ – الضَّحِكُ

• ضَحِكَ الأَوْلادُ / Anak-anak itu tertawa (The children laughed).

Tawar (menawar) – To bargain – سَاوَمَ – يُسَاوِمُ – المُسَاوَمَةُ

• سَاوَمَ البَائِعَ / Dia menawar penjual (He bargained with the seller).

Tebal – Thick – سَمِيكٌ

• الكِتَابُ سَمِيكٌ / Buku itu tebal (The book is thick).

Tebang (menebang) – To cut down – قَطَعَ – يَقْطَعُ – القَطْعُ

• قَطَعَ الشَّجَرَةَ / Dia menebang pohon (He cut down the tree).

Telah – Already – قَدْ

• قَدْ جَاءَ / Dia telah datang (He has already come).

Telanjang – Naked – عَارٍ

• الوَلَدُ عَارٍ / Anak itu telanjang (The boy is naked).

Telapak tangan – Palm of the hand – كَفٌّ

• الكَفُّ كَبِيرٌ / Telapak tangan itu besar (The palm is big).

Telat – Late – مُتَأَخِّرٌ

• هُوَ مُتَأَخِّرٌ إِلَى الدَّرْسِ / Dia terlambat ke pelajaran (He is late to the lesson).

Telepon – Telephone – هَاتِفٌ

• الهَاتِفُ يَرِنُّ / Telepon itu berdering (The telephone is ringing).

Teman – Friend – صَدِيقٌ

• الصَّدِيقُ وَفِيٌّ / Teman itu setia (The friend is loyal).

Tempat – Place – مَكَانٌ

• المَكَانُ قَرِيبٌ / Tempat itu dekat (The place is near).

Tempat tidur – Bed – سَرِيرٌ

• السَّرِيرُ مُرَتَّبٌ / Tempat tidur itu rapi (The bed is neat).

ENTRI U

Uang – Money – مَالٌ / نَقْدٌ

• المَالُ كَثِيرٌ / Uangnya banyak (The money is plenty).

Uap – Steam – بُخَارٌ

• البُخَارُ يَصْعَدُ / Uap itu naik (The steam rises).

Ubah (mengubah) – To change – غَيَّرَ – يُغَيِّرُ – التَّغْيِيرُ

• غَيَّرَ المَكَانَ / Dia mengubah tempat (He changed the place).

Ucap (mengucap) – To utter/say – نَطَقَ – يَنْطِقُ – النُّطْقُ

• نَطَقَ كَلِمَـةَ الحَقِّ / Dia mengucapkan kata kebenaran (He uttered the word of truth).

Udara – Air – هَوَاءٌ

• الهَوَاءُ نَقِيٌّ / Udara itu bersih (The air is clean).

Ujian – Test/Exam – اِمْتِحَانٌ

• الاِمْتِحَانُ صَعْبٌ / Ujian itu sulit (The exam is difficult).

Ujung – Tip/End – طَرَفٌ

• الطَّرَفُ بَعِيدٌ / Ujung itu jauh (The end is far).

Ukur (mengukur) – To measure – قَاسَ – يَقِيسُ – القِيَاسُ

• قَاسَ الطُّولَ / Dia mengukur panjangnya (He measured the length).

Ular – Snake – ثُعْبَانٌ

• الثُّعْبَانُ طَوِيلٌ / Ular itu panjang (The snake is long).

Ulang (mengulang) – To repeat – أَعَادَ – يُعِيدُ – الإِعَادَةُ

• أَعَادَ الدَّرْسَ / Dia mengulang pelajaran (He repeated the lesson).

Ulat – Caterpillar – دُودَةٌ

• الدُّودَةُ صَغِيرَةٌ / Ulat itu kecil (The caterpillar is small).

Umum – General/Public – عَامٌّ

• المَكَانُ عَامٌّ / Tempat itu umum (The place is public).

Umur – Age – عُمْرٌ / سِنٌّ

• عُمْرُهُ طَوِيلٌ / Umurnya panjang (His age is long).

Unggas – Poultry – دَوَاجِنُ

• الدَّوَاجِنُ فِي المَزْرَعَةِ / Unggas-unggas itu di peternakan (The poultry is in the farm).

Ungkap (mengungkapkan) – To express – عَبَّرَ – يُعَبِّرُ – التَّعْبِيرُ

• عَبَّرَ عَنْ مَشَاعِرِهِ / Dia mengungkapkan perasaannya (He expressed his feelings).

Unggul – Superior – مُتَفَوِّقٌ

• هُوَ مُتَفَوِّقٌ فِي الدِّرَاسَةِ / Dia unggul dalam pelajaran (He is superior in study).

Untung – Profit – رِبْحٌ

• الرِّبْحُ كَثِيرٌ / Keuntungan itu banyak (The profit is much).

Untuk – For – مِنْ أَجْلِ / لِـ

• هَذَا لَكَ / Ini untukmu (This is for you).

Unta – Camel – جَمَلٌ

• الجَمَلُ فِي الصَّحْرَاءِ / Unta itu di padang pasir (The camel is in the desert).

Urut (mengurut) – To massage – دَلَّكَ – يُدَلِّكُ – التَّدْلِيكُ

• دَلَّكَ الجِسْمَ / Dia mengurut tubuh (He massaged the body).

Usaha – Effort/Business – جُهْدٌ / تِجَارَةٌ

• بَذَلَ جُهْدًا كَبِيرًا / Dia berusaha keras (He made a great effort).

Usul – Suggestion – اِقْتِرَاحٌ

• عِنْدِي اِقْتِرَاحٌ / Saya punya usul (I have a suggestion).

Utama – Main/Primary – رَئِيسِيٌّ

• الهَدَفُ الرَّئِيسِيُّ وَاضِحٌ / Tujuan utamanya jelas (The main goal is clear).

Utang – Debt – دَيْنٌ

• الدَّيْنُ كَثِيرٌ / Utangnya banyak (The debt is large).

ENTRI V

Vaksin – Vaccine – لُقَاحٌ

• اللُّقَاحُ مُهِمٌّ لِلصِّحَّةِ / Vaksin itu penting untuk kesehatan (The vaccine is important for health).

Valas – Foreign exchange – عُمْلَةٌ أَجْنَبِيَّةٌ

• العُمْلَةُ الأَجْنَبِيَّةُ غَالِيَةٌ / Valas itu mahal (Foreign exchange is expensive).

Vandalisme – Vandalism – تَخْرِيبٌ

• التَّخْرِيبُ مُحَرَّمٌ / Vandalisme itu dilarang (Vandalism is prohibited).

Variasi – Variation – تَنَوُّعٌ

• التَّنَوُّعُ جَمِيلٌ / Variasi itu indah (Variation is beautiful).

Ventilasi – Ventilation – تَهْوِيَةٌ

• التَّهْوِيَةُ جَيِّدَةٌ فِي الغُرْفَةِ / Ventilasi di ruangan itu baik (The ventilation in the room is good).

Verifikasi – Verification – تَحَقُّقٌ

• التَّحَقُّقُ ضَرُورِيٌّ / Verifikasi itu penting (Verification is necessary).

Versi – Version – إِصْدَارٌ

• الإِصْدَارُ الجَدِيدُ مُحَسَّنٌ / Versi baru itu lebih baik (The new version is improved).

Video – Video – فِيدْيُو

• الفِيدْيُو وَاضِحٌ / Video itu jelas (The video is clear).

Vitamin – Vitamin – فِيتَامِينٌ

• الفِيتَامِينُ مُفِيدٌ لِلْجِسْمِ / Vitamin itu bermanfaat bagi tubuh (The vitamin is beneficial for the body).

ENTRI W

Wabah – Epidemic – وَبَاءٌ

• الوَبَاءُ خَطِيرٌ / Wabah itu berbahaya (The epidemic is dangerous).

Wadah – Container – وِعَاءٌ

• الوِعَاءُ مُمْتَلِئٌ / Wadah itu penuh (The container is full).

Wajah – Face – وَجْهٌ

• الوَجْهُ مُبْتَسِمٌ / Wajah itu tersenyum (The face is smiling).

Wakaf – Endowment – وَقْفٌ

• الوَقْفُ صَدَقَةٌ جَارِيَةٌ / Wakaf itu sedekah jariyah (Endowment is a continuous charity).

Wakil – Representative – وَكِيلٌ

• الوَكِيلُ فِي الاِجْتِمَاعِ / Wakil itu di rapat (The representative is in the meeting).

Waktu – Time – وَقْتٌ

• الوَقْتُ نَفِيسٌ / Waktu itu berharga (Time is precious).

Walau – Although – مَعَ أَنَّ

• مَعَ أَنَّ الجَوَّ مَطِيرٌ ذَهَبْنَا / Walau hujan, kami pergi (Although it was raining, we went).

Wali – Guardian – وَلِيٌّ

• الوَلِيُّ مَسْـؤُولٌ / Wali itu bertanggung jawab (The guardian is responsible).

Walimah – Wedding feast – وَلِيمَةٌ

• الوَلِيمَـةُ كَبِيرَةٌ / Walimah itu besar (The wedding feast is large).

Wanita – Woman – اِمْرَأَةٌ

• الإِمْرَأَةُ ذَكِيَّةٌ / Wanita itu cerdas (The woman is intelligent).

Warna – Color – لَوْنٌ

• اللَّوْنُ جَمِيلٌ / Warnanya indah (The color is beautiful).

Waris – Inheritance – مِيرَاثٌ

• المِيرَاثُ حَقٌّ / Warisan itu hak (Inheritance is a right).

Warung – Small shop/stall – دُكَّانٌ صَغِيرٌ

• الدُّكَّانُ الصَّـغِيرُ قَرِيبٌ / Warung itu dekat (The small shop is near).

Waspada – Alert – مُحْتَرِسٌ

• كُنْ مُحْتَرِسًا / Waspadalah (Be alert).

Waspada (berjaga-jaga) – To be cautious – – اِحْتَرَسَ يَحْتَرِسُ – الاِحْتِرَاسُ

• اِحْتَرَسَ مِنَ الخَطَرِ / Dia waspada terhadap bahaya (He was cautious of danger).

Waspada (mengawasi) – To guard/watch – رَاقَبَ – يُرَاقِبُ – المُرَاقَبَةُ

• رَاقَبَ المَدْخَلَ / Dia mengawasi pintu masuk (He guarded the entrance).

Wasiat – Will/testament – وَصِيَّةٌ

• الوَصِيَّةُ وَاضِحَةٌ / Wasiat itu jelas (The will is clear).

Waspadai (mengantisipasi) – To anticipate – – تَـوَقَّـعَ – يَتَوَقَّعُ – التَّوَقُّعُ

• تَـوَقَّـعَ الـحَـدَثَ / Dia mengantisipasi kejadian itu (He anticipated the event).

Waspadai (menghindari) – To avoid – – تَجَنَّبَ – يَتَجَنَّبُ – التَّجَنُّبُ

• تَجَنَّبَ الخَطَأَ / Dia menghindari kesalahan (He avoided the mistake).

ENTRI X

Xilofon – Xylophone – إِكْسِيلُوفُون

• الإِكْسِيلُوفُونُ صَـوْتُهُ جَمِيلٌ / Xilofon itu suaranya indah (The xylophone has a beautiful sound).

Xerox (fotokopi) – To photocopy – صَوَّرَ – يُصَوِّرُ – التَّصْوِيرُ

• صَـــوَّرَ الـوَثِـيـقَـةَ / Dia memfotokopi dokumen itu (He photocopied the document).

X-ray – Sinar-X – أَشِعَّةٌ سِينِيَّةٌ

• أَخَذَ الأَشِـعَّةَ السِّينِيَّةَ / Dia melakukan rontgen (He took an X-ray).

Xenofobia – Xenophobia – كَرَاهِيَةُ الأَجَانِبِ

• كَرَاهِيَـةُ الأَجَـانِـبِ غَيْرُ مَقْبُولَـةٍ / Xenofobia itu tidak dapat diterima (Xenophobia is unacceptable).

ENTRI Y

Ya – Yes – نَعَمْ

• نَعَمْ، أُرِيدُ ذَلِكَ / Ya, saya mau itu (Yes, I want that).

Yakin – Sure/Confident – وَاثِقٌ

• أَنَـا وَاثِقٌ مِنَ النَّتِيجَـةِ / Saya yakin dengan hasilnya (I am confident about the result).

Yakinkan (meyakinkan) – To convince – – أَقْنَعَ – يُقْنِعُ – الإِقْنَاعُ

• أَقْنَعَ صَدِيقَهُ / Dia meyakinkan temannya (He convinced his friend).

Yatim – Orphan – يَتِيمٌ

• اليَتِيمُ يَحْتَـاجُ إِلَى الرِّعَـايَـةِ / Anak yatim itu butuh perhatian (The orphan needs care).

Yel – Chant – هُتَافٌ

• الهُتَافُ عَالٍ / Yel itu keras (The chant is loud).

Yen – Yen (Japanese currency) – يِنٌّ

• اليِنُّ عُمْلَةٌ يَابَانِيَّةٌ / Yen adalah mata uang Jepang (The yen is the Japanese currency).

Yogurt – Yogurt – لَبَنٌ زَبَادِيٌّ

• اللَّبَنُ الزَّبَادِيُّ لَذِيذٌ / Yogurt itu lezat (The yogurt is delicious).

Yuk – Let's – هَيَّا

• هَيَّا نَذْهَبْ / Yuk kita pergi (Let's go).

Yunani – Greek – يُونَانِيٌّ

• هُوَ رَجُلٌ يُونَانِيٌّ / Dia seorang lelaki Yunani (He is a Greek man).

ENTRI Z

Zaitun – Olive – زَيْتُونٌ

• الـزَّيْـتُـونُ مُـفِـيـدٌ / Zaitun itu bermanfaat (The olive is beneficial).

Zakat – Almsgiving – زَكَاةٌ

• الـزَّكَـاةُ تُـطَـهِّـرُ الـمَـالَ / Zakat itu membersihkan harta (Almsgiving purifies wealth).

Zalim – Oppressive – ظَالِمٌ

• الرَّجُـلُ الظَّـالِمُ مَكْرُوهٌ / Orang yang zalim itu dibenci (The oppressor is disliked).

Zaman – Era/Time – زَمَانٌ

• زَمَانُنَا مُخْتَلِفٌ / Zaman kita berbeda (Our era is different).

Zamzam – Zamzam (holy water) – زَمْزَم

• مَاءُ زَمْزَمَ مُبَارَكٌ / Air Zamzam itu diberkahi (The water of Zamzam is blessed).

Zarah – Atom/Particle – ذَرَّةٌ

• لَا يَـخْـفَـى عَـنِ اللهِ ذَرَّةٌ / Tidak ada satu zarah pun yang tersembunyi dari Allah (Not a particle is hidden from Allah).

Ziarah – To visit – زَارَ – يَزُورُ – الزِّيَارَةُ
• زَارَ المَسْـــجِـدَ / Dia berziarah ke masjid (He visited the mosque).
Zikir – Remembrance of Allah – ذِكْرٌ
• الذِّكْرُ يُطَمْئِنُ القَلْبَ / Zikir menenangkan hati (Remembrance calms the heart).
Zina – Adultery/fornication – زِنًى
• الزِّنَا حَرَامٌ / Zina itu haram (Adultery is forbidden).
Zubur – Psalms – زَبُورٌ
• الزَّبُورُ كِتَـابٌ سَـــمَـاوِيٌّ / Zubur adalah kitab samawi (The Psalms are a divine scripture).
Zuhud – Asceticism – زُهْدٌ
• الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا مَطْلُوبٌ / Zuhud terhadap dunia itu dianjurkan (Asceticism in worldly matters is recommended).

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

تم بعون الله تعالى:
يوم الخميس، ٢٠ صفر ١٤٤٧ هـ
الموافق لليوم ١٤ أغسطس ٢٠٢٥ م

Speak Up!

Dalam menuturkan bahasa Inggris atau bahasa apa pun, kita tidak perlu merasa malu, walau pun belum tepat pengucapannya. Dibandingkan penutur bahasa Inggris dari bangsa-bangsa lain (seperti lidah orang India, Afrika dan Filipina), lidah orang Indonesia adalah yang paling mudah mengucapkan bahasa apa pun, termasuk bahasa Inggris dan Arab. Buku ini adalah salah satu sarana untuk membantu Anda untuk melatih "speak up", baik sendirian mau pun di depan orang lain.

PAQUSATTA
Pesantren Adab al-Qur'an Sangatta Taqwa